المحتوى

مقدمة ٢
المفاتيح والأبواب والنوافذ ٧
المقاعد والمساند ٣٢
التخزين ٨١
العدادات وعناصر التشغيل ٨٦
الإنارة ١٢٤
نظام المعلومات والترفيه ١٣١
مفاتيح التحكم في المناخ ١٣٢
القيادة والتشغيل ١٣٩
العناية بالمركبة ٢٠٠
الخدمة والصيانة ٢٦٩
البيانات الفنية ٢٧٨
معلومات العميل ٢٨٢

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

مقدمة

تعد الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طُرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM وGMC ورمز شاحنة GMC وTERRAIN وDENALI علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ بعد طباعة دليل المالك هذا.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

خطر وتحذير وتنبيه

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.

يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا."

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلاً من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بمكون أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

⇨: تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

: نظام تكييف الهواء

: زيت تبريد تكييف الهواء

: مصباح استعداد الوسادة الهوائية

: نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

: مصباح تحذير نظام الفرامل

: التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

: تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

: درجة حرارة سائل تبريد المحرك

: يحظر التعرض للهب/للنيران

: قابل للاشتعال

: إنذار التصادم الأمامي

: موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

: المصهرات الكهربائية

: نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

: تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

: تنبيه تغيير حارة السير

: التحذير من مغادرة الحارة

: مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

: مصباح مؤشر الأعطال

: ضغط الزيت

: نظام مساعد الركن

: مؤشر وجود مشاة بالأمام

: الطاقة

: منبه التقاطعات المرورية الخلفية

: الفني المُسجل

: بدء تشغيل المركبة عن بعد

: تذكيرات حزام الأمان

: التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

: التوقف/البدء

: مراقبة ضغط الإطار

: التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

: تحت الضغط

: مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات

١. فتحات التهوية ⇦ ١٣٧.

٢. ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارات الانعطاف وتغيير المسار ⇦ ١٢٧.

IntelliBeam زر النظام (إذا توفر). راجع عناصر تشغيل المصابيح الخارجية ⇦ ١٢٤.

٣. مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٩٤.

شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

٤. ماسحة/غاسلة الزجاج الأمامي ⇦ ٨٧.

٥. نظام المعلومات الترفيهية ⇦ ١٣١.

٦. مستشعر الضوء. راجع نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي ⇦ ١٢٦.

٧. أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة ⇦ ١٢٧.

٨. أنظمة التحكم بالمناخ ⇦ ١٣٢ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

نظام التحكم الزوجي الأوتوماتيكي بالمناخ ⇦ ١٣٤ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

٩. مفاتيح التحويل. راجع صندوق التروس الأوتوماتيكي ⇦ ١٦٢.

١٠. مقابس تشغيل الملحقات ⇦ ٩٠.

١١. أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇦ ١٨٠ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

١٢. تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

١٣. الشحن اللا سلكي ⇦ ٩١ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

١٤. التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٧٤ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

١٥. Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ١٩٣ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ⇦ ١٧٣ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

١٦. منفذ USB. انظر دليل تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

المقبس الإضافي. انظر دليل تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

١٧. ENGINE START/STOP Button (زر تشغيل/إيقاف المحرك). راجع مواضع مفتاح التشغيل ⇦ ١٥٤.

١٨. عناصر تشغيل عجلة القيادة. انظر دليل تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

١٩. البوق (آلة التنبيه) ⇦ ٨٧.

٢٠. ضبط عجلة القيادة ⇦ ٨٧ (غير معروض).

٢١. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ⇦ ٢٠٢.

٢٢. نظام التحكم في ثبات السرعة ⇦ ١٧٧.

تدفئة عجلة القيادة ⇦ ٨٧ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ١٨٦ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

٢٣. موصل رابط البيانات (DLC) (غير معروض). راجع مصباح المؤشر متعدد الوظائف (ضوء فحص المحرك) ⇦ ١٠١.

٢٤. Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٦٧.

٢٥. عناصر تشغيل المصابيح الخارجية ⇦ ١٢٤.

عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات ⇦ ١٢٨.

مصابيح الضباب ⇦ ١٢٨ (إذا كانت السيارة مجهزة بذلك).

ملاحظات ✍

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

المفاتيح ٧
نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ٨
تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ٨
بدء تشغيل السيارة عن بُعد ١٣
أقفال الأبواب ١٤
أقفال الأبواب الكهربائية ١٦
القفل المتأخر ١٦
أقفال الأبواب الأوتوماتيكية ١٧
الحماية من الإغلاق ١٧
أقفال أمان الأطفال ١٧

الأبواب

الباب الخلفي ١٨

أمان المركبة

تأمين السيارة ٢٣
نظام الإنذار بالسيارة ٢٣
تشغيل نظام معطّل حركة السيارة ٢٤

المرايا الخارجية

المرايا المحدبة ٢٥
المرايا الكهربائية ٢٥
طي المرايا ٢٦
تدفئة المرايا ٢٦
مرآة الخفوت الأوتوماتيكي ٢٦
مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ٢٦

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية ٢٧
مرآة الرؤية الخلفية اليدوية ٢٧
مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية ٢٧

النوافذ

النوافذ ٢٧
النوافذ الآلية ٢٧
واقيات الشمس ٢٩

السقف

فتحة السقف ٢٩

المفاتيح والأقفال

المفاتيح

⚠ تحذير

إن ترك الأطفال في المركبة مع وجود جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخلها أمر، خطير فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بإصابات خطيرة و قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE).

يتم استخدام المفتاح الموجود داخل جهاز إرسال RKE (الدخول عن بعد بدون مفتاح) في باب السائق.

لخلع المفتاح، اضغط على الزر القريب من الجزء السفلي من جهاز الإرسال واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نصلة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ أو ما شابه.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح جديد.

نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE)

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل نظام الدخول بلا مفتاح (RKE):

- تأكد من المسافة. قد يكون جهاز الإرسال بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تأكد من بطارية جهاز الإرسال. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- إذا كان جهاز الإرسال لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE)

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول السيارة عندما يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.

تعمل وظائف جهاز الإرسال RKE حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء جهاز الإرسال. راجع نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

بدء التشغيل عن بعد، بلا مشابه

: اضغط لقفل كافة الأبواب وباب فتحة التعبئة بالوقود. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغطة الثانية للإشارة إلى القفل. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

عند فتح باب السائق أثناء الضغط على مع تمكين ميزة عدم إقفال باب مفتوح، فسيتم قفل جميع الأبواب باستثناء باب السائق فسيتم فتح قفله. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥. سيتم قفل جميع الأبواب إذا كان باب الراكب مفتوحًا عند الضغط على .

يؤدي الضغط أيضًا على إلى تنشيط نظام منع السرقة. راجع نظام الإنذار بالسيارة ⇦ ٢٣.

: اضغط لتحرير قفل باب السائق وفتحة التعبئة بالوقود. اضغط مرة أخرى لفتح القفل في غضون خمس ثوان لفتح أقفال الأبواب. يمكن برمجة جهاز إرسال RKE لفتح قفل جميع الأبواب بالضغط على الزر الأول. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥. ستضيء مصابيح الضباب ومصابيح الرجوع إلى الخلف لمدة ٢٠ ثانية عند تحرير أقفال المركبة عن بُعد في الليل كي تضيء لك الطريق نحو المركبة. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

سيؤدي الضغط على إلى تعطيل نظام منع السرقة. راجع نظام الإنذار بالسيارة ⇦ ٢٣.

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لفتح جميع النوافذ عن بُعد، في حالة تمكينه. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

: في حالة التجهيز بذلك، اضغط وحرره ثم اضغط على الفور باستمرار على لمدة أربع ثوان على الأقل لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفتاح (RKE). راجع بدء تشغيل السيارة عن بُعد ⇦ ١٣.

: اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد وضع المركبة. تومض المصابيح الخارجية وتُصدر آلة التنبيه صوتًا ثلاث مرات. اضغط على وابق ضاغطاً لمدة ثلاث ثوان لإطلاق إنذار الطوارئ. ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح مؤشر الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط مجددًا أو يتم بدء تشغيل المركبة.

: اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة.

اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج جهاز إرسال RKE من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة إلخ. ينبغي أن يكون جهاز إرسال RKE في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إذا توفرت ميزة مقاعد الذاكرة، يتم ربط جهاز إرسال RKE 1 و2 بأوضاع الجلوس في الذاكرة 1 و2. راجع مقاعد الذاكرة ⇦ ٣٧.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوان، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.

معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أيّ مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوان منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أيّ من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض هذا الباب سوف يؤدي إلى تحرير أقفال جميع الأبواب. الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أيّ مما يلي:

- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أيّ من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

إذا توفر نظام الوصول بدون مفتاح، فإن هذه السيارة سوف تقوم بتأمين القفل بعد عدة ثوان من غلق جميع الأبواب؛ إذا كانت السيارة مطفأة وعلى الأقل تم إخراج أحد أجهزة إرسال RKE من السيارة أو في حالة عدم تواجد أحد في السيارة.

يتم كذلك قفل غطاء الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة جهاز إرسال نظام RKE، فقط لا تكتشف المركبة وجود جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين

أقفال الأبواب بينما جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. لا تترك جهاز إرسال نظام RKE في المركبة دون مراقبة.

لضبط الأبواب بحيث يتم تأمينها أوتوماتيكيًا عند الخروج من المركبة، راجع "قفل, فتح, و تشغيل عن بعد" في تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على 🔒 على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوان على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر 🔓 على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل السيارة ونسيان جهاز إرسال RKE (الدخول عن بُعد بدون مفتاح)، سيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، انظر تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل، مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبحث السيارة عن جهاز إرسال RKE الدخول عن بُعد بدون مفتاح بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة لم يتم اكتشاف مفاتيح التحكم عن بعد (لم يتم اكتشاف جهاز التحكم عن بُعد) وسيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات. يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة.

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس في مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق إذا كان جهاز الإرسال RKE موجودًا في نطاق ١ متر (٣ قدم).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية جهاز الإرسال فارغة الشحنة، انظر أقفال الأبواب ⇦ ١٤.

برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة

فقط أجهزة إرسال نظام الدخول عن بعد بلا مفتاح (RKE) المبرمجة مع هذه المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد أجهزة الإرسال أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة جهاز الإرسال المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة أجهزة الإرسال الأخرى. بمجرد برمجة جهاز الإرسال الجديد فلن تعمل أجهزة الإرسال المفقودة أو المسروقة مرة أخرى. يمكن لكل مركبة أن يكون لها ثمانية أجهزة إرسال مبرمجة معها. راجع الوكيل كي تقوم ببرمجة أجهزة الإرسال الجديدة.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في جهاز الإرسال

عند بدء تشغيل السيارة، إذا كانت بطارية جهاز الإرسال ضعيفة، فقد تظهر لم يتم اكتشاف مفاتيح التحكم عن بعد أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN TRANSMITTER POCKET THEN START YOUR VEHICLE (لم يتم اكتشاف مفتاح تحكم عن بُعد، وضع المفتاح في جيب جهاز الإرسال ثم بدء تشغيل مركبتك) في مركز معلومات السائق DIC. قد يعرض مركز معلومات السائق أيضًا صيانة نظام التحكم في الثبات الإلكتروني.

لبدء تشغيل المركبة:

١. ضع جهاز الإرسال في حامل الأقداح.

٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل و ENGINE START/STOP.

إستبدل بطارية جهاز الإرسال في أسرع وقت ممكن.

استبدال البطارية

استبدل البطارية الموجودة في جهاز الإرسال في أقرب وقت مُمكن في حالة عرض مركز معلومات السائق صيانة نظام التحكم في الثبات الإلكتروني.

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أياً من دارات جهاز الإرسال. فقد تضر الكهرباء الساكنة الموجودة في جسمك بجهاز الإرسال.

لاستبدال البطارية:

١. اضغط على الزر الموجود على جانب جهاز الإرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح "RKE" لإزالة المفتاح. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

٢. أدخل أداة مفلطحة، ورفيعة في منتصف جهاز الإرسال لفصله وخلع الغطاء الخلفي.

٣. ارفع البطارية بأداة مفلطحة.

٤. انزع البطارية.

٥. ضع البطارية الجديدة، بحيث يكون الطرف الموجب نحو الغطاء الخلفي. استبدل ببطارية من طراز CR2032 أو ما يعادلها.

٦. اضغط جهاز الإرسال في بعضه.

٧. أدخل المفتاح مرة أخرى.

بدء تشغيل السيارة عن بُعد

تتيح لك هذه الميزة في حالة توافرها بدء تشغيل المحرك من خارج السيارة.

: هذا الزر يوجد على جهاز إرسال نظام الدخول عن بعد بلا مفتاح (RKE) إذا كانت المركبة مزودة بميزة بدء التشغيل عن بعد.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت السيارة مجهزة بمقاعد مزودة بميزة التدفئة والتهوية، فيمكن تشغيلهم أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠.

في حالة التجهيز السيارة بميزة تدفئة عجلة القيادة، فقد تعمل أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة عجلة القيادة ⇦ ٨٧.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بعد. على سبيل المثال، تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم خاصية بدء التشغيل عن بُعد أن تكون مركبته ضمن مجال رؤيته عند فعل ذلك. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

لا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفد الوقود من المركبة.

هناك ظروف أخرى يمكن أن تؤثر على أداء جهاز الإرسال. راجع نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط على الموجود على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح، ثم قم بتحريره.

٢. اضغط على الفور على مع الاستمرار لمدة أربع ثوان على الأقل أو حتى تومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض مصابيح إشارة الانعطاف أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد.

ستضيء مصابيح الركن وستبقى مضيئة لطالما أن المحرك يدور. ستنقفل أبواب المركبة.

٣. قم بتشغيل الإشعال قبل القيادة.

سيتوقف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة ما لم يتم تمديد الفترة الزمنية أو يتم تشغيل الإشعال.

تمديد زمن دوران المحرك

بالنسبة للفترة التمديد التي يبلغ قدرها ١٥ دقيقة، كرر الخطوتين ١ و٢ بعد مرور ٣٠ ثانية أثناء وجود المحرك قيد التشغيل. لا يمكن تمديد بدء التشغيل عن بُعد إلا لمرة واحدة.

عند تمديد بدء التشغيل عن بُعد، فسيتم إضافة مدة ١٥ دقيقة أخرى.

على سبيل المثال، إذا كان المحرك قيد التشغيل لمدة ١٥ دقيقة وتمت إضافة ١٥ دقيقة، فإن إجمالي فترة تشغيل المحرك ستصل إلى ٣٠ دقيقة.

يُسمح بالقيام بمحاولة بدء التشغيل عن بُعد بفترة تمديد مرة واحدة أو مرتين كحد أقصى بين دورتي إشعال.

يلزم تشغيل الإشعال ثم إيقاف التشغيل لتتمكن من استخدام ميزة بدء التشغيل عن بُعد مرةً أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإيقاف تشغيل المحرك:

- اضغط مع الاستمرار على حتى تنطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- أدِر الإشعال إلى وضع التشغيل ثم إلى وضع إيقاف التشغيل.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بعد

لن يتم تشغيل ميزة بدء تشغيل المركبة عن بُعد في حالة:

- جهاز الإرسال موجود في السيارة.
- المركبة قيد التشغيل.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.
- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم إجراء محاولتين لبدء تشغيل المركبة عن بُعد أو تم إجراء محاولة بدء تشغيل مع فترة تمديد.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

جاهزة لإضافة ميزة بدء التشغيل عن بعد

إذا لم تكن المركبة مزودة بميزة بدء تشغيل المركبة عن بعد، فقد تكون مزودة بميزة جاهزة لإضافة ميزة بدء التشغيل عن بعد. وهذه الميزة تتيح للوكيل إضافة ميزة بدء تشغيل المركبة عن بعد المقدمة من المصنّع. راجع الوكيل لإضافة ميزة بدء تشغيل المركبة عن بعد المقدمة من المصنّع للمركبة.

أقفال الأبواب

⚠ تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لتأمين أو تحرير قفل الباب من خارج المركبة:

- اضغط على 🔒 أو 🔓 في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.
- إستخدم المفتاح في باب السائق. أسطوانة المفتاح مزودة بغطاء.

لتأمين أو تحرير قفل الباب من داخل المركبة:

- اضغط 🔒 أو 🔓 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- اسحب مقبض الباب مرة واحدة لإلغاء قفل الباب. اسحب المقبض مجددًا لفتحه.

الدخول بلا مفتاح

يجب أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح RKE ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم) من الباب الذي تريد فتحه أو الباب الخلفي، وذلك حال توفر هذه الميزة. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع "تشغيل الوصول بدون مفتاح" في تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزَفة)

للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:

١. اسحب مقبض الباب (1) إلى وضع الفتح ثم احتفظ به في هذا الوضع لحين اكتمال عملية إزالة الغطاء.

٢. أدخل المفتاح في الفتحة (3) بأسفل الغطاء (2) وارفع المفتاح لأعلى.

٣. حرك الغطاء (٢) باتجاه الخلف وقم بالفك.

٤. استخدم المفتاح في الأسطوانة.

لإعادة تركيب الغطاء:

١. اسحب مقبض الباب (1) إلى وضع الفتح ثم احتفظ به في هذا الوضع لحين اكتمال عملية تركيب الغطاء.

٢. أدخل الطرفين (6) بظهر الغطاء بين عنصر الإحكام (5) والقاعدة المعدنية (4).

٣. حرّك الغطاء إلى الأمام واضغط على الحافة الأمامية لتثبيت الغطاء في مكانه.

٤. اترك مقبض الباب.

٥. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الدوران الحر لقفل الباب أن يتم فتح القفل عنوة. لإعادة ضبط القفل، أدره إلى الموضع الرأسي مع إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. اخلع المفتاح وأدخله مرة أخرى. إذا لم ينتج عن ذلك إعادة ضبط القفل، فأدر المفتاح إلى نصف مسافة حركته في الأسطوانة وكرر إجراء إعادة الضبط.

أقفال الأبواب الكهربائية

🔓: اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

🔓: اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضًا باستخدام هذه الميزات.

القفل المتأخر

تعمل هذه الخاصية على تأخير التأمين الفعلي لأقفال الأبواب بمقدار خمس ثوان بعد غلق جميع الأبواب.

يمكن تشغيل القفل المتأخر فقط في حالة إيقاف تشغيل ميزة منع تأمين أقفال الأبواب المحررة.

عند ضغط 🔒 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي، بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وعندئذٍ سيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوانٍ من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل مضي خمس ثوان، فإن مؤقت الخمس ثوانٍ سوف يُعاد بعد إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط 🔒 بمفتاح تأمين قفل الباب مرة أخرى، أو اضغط 🔒 بجهاز إرسال نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE)، لكي تلغي هذه الخاصية وتقفل الأبواب على الفور.

يمكن برمجة ميزة القفل المتأخر. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

تم برمجة المركبة بحيث تقفل الأبواب أوتوماتيكيًا عند إغلاق جميع الأبواب وعندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، وتم تغيير وضع المركبة من وضع P (ركن).

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على 🔓 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- تحول إلى وضع P (ركن).

يمكن برمجة القفل الأوتوماتيكي للأبواب. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (الملحقات)، وكان مفتاح قفل الباب الآلي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنقفل كل الأبواب وسينفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود جهاز RKE بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود جهاز RKE داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد أجهزة إرسال RKE بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز وظيفة الحماية من الإغلاق يدويًا بالضغط مع الاستمرار على 🔒 في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحًا ثم تم طلب التأمين، فسيتم تأمين جميع الأبواب باستثناء باب السائق فسيتم فتح قفله. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

أقفال أمان الأطفال اليدوية

إذا توفرت هذه الميزة، فإنها تكون في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

لفتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطًا:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح قفل الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح (RKE).

٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سنًا من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

لإلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.

٢. حرك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

الأبواب

الباب الخلفي

⚠ تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- عدل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.

راجع عادم المحرك ⇦ ١٦١.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

غطاء الصندوق اليدوي

لإلغاء قفل الباب الخلفي، اضغط 🔒 على مفتاح قفل الباب الآلي أو اضغط 🔒 في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفاتيح

مرتين في غضون خمس ثوانٍ.
راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

لفتح الباب الخلفي، اضغط على لوحة اللمس أسفل الباب الخلفي ثم ارفع.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. فقد يتسبب ذلك في تحرير مزلاج الباب الخلفي.

في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان جهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ م (٣ قدم) من باب صندوق الأمتعة. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

غطاء الصندوق مزود برتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن ينفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

أغلق غطاء الصندوق دائماً قبل القيادة.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء

⚠ تحذير

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

يوجد مفتاح باب صندوق الأمتعة الآلي بباب السائق. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن). تومض المصابيح الخلفية عندما يتحرك غطاء الصندوق بالكهرباء.

الأوضاع هي:

- MAX (أقصى): الفتح حتى أقصى ارتفاع.
- 3/4: الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين 3/4 والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.
- OFF (إيقاف): للفتح اليدوي فقط.

لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة آليًا، اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤.

- اضغط مرتين بسرعة بجهاز إرسال نظام RKE إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.
- اضغط بباب السائق. يجب أن يكون قفل باب السائق محررًا.
- اضغط على لوحة اللمس أسفل باب صندوق الأمتعة بعد فتح قفل جميع الأبواب. في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح مركبة مقفولة إذا كان جهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ م (٣ قدم) من باب صندوق الأمتعة.

- اضغط على في الجزء السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار قدح السحب لإغلاقه.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق اللمس، أو بجهاز إرسال نظام RKE لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار الباب الخلفي أو الضغط على مرتين بسرعة على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) لإعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدوياً.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة آليًا قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق

الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يُكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

ميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقاً أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيدًا عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق باب صندوق الأمتعة يدويًا للسماح باستئناف وظائف التشغيل الكهربائي الطبيعي.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم ينغلق.

توجد مستشعرات الانحصار على الحواف الجانبية للباب الخلفي. إذا علق شيء ما بين غطاء الصندوق والمركبة وضغط على هذا المستشعر، فسوف تنعكس حركة غطاء الصندوق وينفتح بشكل كامل. سيبقى غطاء الصندوق مفتوحاً إلى أن يجري تفعيله مجدداً أو يُغلق يدوياً.

ضبط الوضع ٣/٤

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤ وافتح باب صندوق الأمتعة آليًا.

٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي مفتاح لغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.

٣. اضغط باستمرار على بجوار قدح السحب أسفل باب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفارة. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل اليدوي

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا.

تنبيه

محاولة تحريك باب صندوق الأمتعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

قم بتشغيل باب صندوق الأمتعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

لفتح غطاء الصندوق، اضغط بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي أو اضغط بجهاز إرسال نظام RKE مرتين لتحرير أقفال جميع

الأبواب. اضغط على لوحة اللمس على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة، ثم قم بالرفع.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. سيتسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان جهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ م (٣ قدم) من باب صندوق الأمتعة. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

غطاء الصندوق مزود برتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن ينفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

التشغيل عن بُعد

يمكن أن يعمل الباب الخلفي عن طريق حركة القدم أسفل واقي الصدمات الخلفي بين أنبوب العادم الأيسر ولوحة الأرقام.

يلزم أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل نطاق ١ م (٣ قدم) من المصد الخلفي ليتسنى تشغيل الباب الخلفي آليًا دون استخدام اليدين.

لن تعمل ميزة حر اليدين أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف الباب الخلفي أثناء تحركه، استخدم أحد الأزرار الخاصة به.

يمكن تخصيص ميزة حر اليدين. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥. اختر مما يلي:

تشغيل-فتح وإغلاق : يتم تنشيط حركة الركل من أجل فتح وإغلاق الباب الخلفي.

تشغيل-فتح فقط : يتم تنشيط حركة الركل من أجل فقط فتح الباب الخلفي.

Off (الإطفاء) : تم تعطيل الميزة.

طول نطاق الركل

حركة الركل

للتشغيل، حرك قدمك بشكل مباشر في الهواء بحركة واحدة سريعة أسفل واقي الصدمات بين أنبوب العادم الأيسر ولوحة الأرقام ثم أعدها إلى مكانها.

تنبيه

قد تتسبب المياه المتناثرة في فتح باب صندوق الأمتعة. اجعل جهاز إرسال نظام RKE بعيدًا عن منطقة الاكتشاف في المصدم الخلفي أو اضبط وضع باب صندوق الأمتعة على OFF (إيقاف) عند التنظيف أو العمل بالقرب من المصدم الخلفي لتجنب فتح باب صندوق الأمتعة دون قصد.

- لا تقم بإمالة قدمك من جانب لآخر.
- لا تدع قدمك أسفل المصدم؛ وإلا فلن يتم تفعيل غطاء الصندوق.
- لا تلمس باب صندوق الأمتعة إلى أن يتوقف عن الحركة تمامًا.
- قد تتعطل هذه الميزة مؤقتًا في ظل بعض الظروف. إذا لم يستجب باب صندوق الأمتعة للركلة، يمكنك محاولة فتحه بطريقة أخرى أو تشغيل السيارة. سوف يتم إتاحة هذه الميزة مجددًا.

عند إغلاق باب صندوق الأمتعة باستخدام هذه الميزة، قد يحدث تأخير لفترة زمنية قصيرة. ستومض مصابيح المؤخرة ويصدر صوت جرس. ابتعد عن باب صندوق الأمتعة قبل بدء الحركة.

أمان المركبة

تأمين السيارة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تمامًا.

نظام الإنذار بالسيارة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.

يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام:

إيقاف التشغيل : نظام الإنذار غير منشّط.

مشتغل بثبات : المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع : المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء : نظام الإنذار منشّط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بقفل المركبة بإحدى الطريقتين التاليتين:
   - استخدم جهاز إرسال RKE.
   - بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي 🔒.

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على 🔒 في جهاز إرسال الدخول بدون مفتاح (RKE) لمرّة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فعالية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

عند فتح باب السائق دون تحرير القفل أولاً باستخدام جهاز إرسال RKE سيصدر البوق صوتًا وستومض المصابيح للإشارة إلى

استعداد الإنذار للانطلاق. إذا لم يتم تشغيل المركبة أو إذا لم يتم تحرير قفل الباب بالضغط على 🔒 بجهاز إرسال RKE خلال ١٠ ثوان وهي مدة الاستعداد لانطلاق الإنذار، فسينطلق الإنذار.

في حالة فتح أحد الأبواب أو غطاء المحرك أو الباب الخلفي دون أن يتم أولاً تعطيل فعالية النظام، فستومض إشارات الانعطاف وينطلق البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. ستتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط على زر 🔒 في جهاز الإرسال الخاص بنظام الدخول عن بعد بلا مفتاح RKE.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- اقفل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دومًا بفتح قفل الباب باستخدام جهاز إرسال RKE.

إن فتح باب السائق بالمفتاح لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفئ الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العبث بالمركبة

إذا تم ضغط 🔒 على جهاز إرسال RKE وأصدر البوق صوتاً وتومض المصابيح لثلاث مرات، فهذا يعني أن إنذاراً حدث من قبل عندما كان نظام الإنذار مفعلاً.

إذا تم تنشيط الإنذار، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC).

تشغيل نظام معطّل حركة السيارة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً.

يتم تعطيل حركة المركبة أوتوماتيكيًا عند إخراج جهاز الإرسال منها.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند إدارة الإشعال إلى وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) والعثور على جهاز إرسال صالح (RKE) للدخول بدون مفتاح في المركبة.

يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بجهاز إرسال أو أكثر للدخول عن بُعد بدون مفتاح، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطّل حركة بمركبتك. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح المتوافق مع وحدة التحكم بشكل صحيح. إذا تعرض جهاز الإرسال للتلف، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئًا، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقِف الإشعال ثم حاوِل مرة أخرى.

إذا لم يتغير وضع الإشعال من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (الملحقات)، ويبدو أن جهاز الإرسال RKE بحالة سليمة، فجرب جهاز إرسال آخر. أو حاول وضع جهاز

الإرسال في حامل الأقداح بالكونسول الأوسط. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

ستحتاج سيارتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير وضع الإشعال باستخدام جهاز الإرسال الآخر أو عند وضع جهاز الإرسال في حامل الأقداح. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون جهاز الإرسال الأول معيبًا. راجع وكيلك الذي يمكنه أن يقوم بخدمة نظام منع السرقة واطلب منه أن يبرمج جهاز إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديدًا للمركبة.

من الممكن أن يتوافق نظام شل الحركة مع أجهزة إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديدة أو مستبدلة. يمكن برمجة ثمانية أجهزة إرسال كحد أقصى مع المركبة. لبرمجة أجهزة إرسال إضافية، انظر "برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة" تحت تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

لا تترك المفتاح أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

المرايا المحدبة

⚠ تحذير

يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

المرايا الكهربائية

لتعديل كل مرآة:

١. اضغط على ⊡ أو ⊡ لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.

٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.

٣. عدل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.

٤. اضغط على ⊡ أو ⊡ مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع مقاعد الذاكرة ⇦ ٣٧.

مؤشر إشارة الانعطاف

قد تحتوي المركبة على مصباح مؤشرة إشارة انعطاف مدمج في مبيت المرآة. ويومض مصباح إشارة الانعطاف عند استخدام إشارات الانعطاف أو وامضات المخاطر.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ١٩١.

التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

قد تكون المركبة مجهزة بتنبيه المنطقة العمياء الجانبية. راجع تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ⇦ ١٩١.

طي المرايا

مرايا الطي اليدوي

يمكن طي المرايا للداخل باتجاه المركبة لمنع إصابتها بأضرار أثناء مرور المركبة عبر الغسيل الأوتوماتيكي. ادفع المرآة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

تدفئة المرايا

إذا كانت المركبة مجهزة بها، تعمل المرايا المسخنة الخارجية عند تشغيل مزيل الضباب في النافذة الخلفية وتساعد في إزالة الضباب أو الصقيع من سطح المرايا.

REAR: يوجد هذا الزر على لوحة نظام التحكم في المناخ.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الزوجي الأوتوماتيكي بالمناخ ⇦ ١٣٤.

مرآة الخفوت الأوتوماتيكي

تحتوي المركبة على مرآة تعتيم تلقائي خارجية في جانب السائق. سيتم ضبط المرآة للحد من وهج ضوء المصابيح الرئيسية للمركبات التي تسير خلفك.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا توفرت مقاعد بميزة الذاكرة، فستميل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقًا عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

تعود المرآة (المرايا) إلى وضعها الأصلي عندما:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا.
- يتم إيقاف الإشعال.
- يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

لتشغيل أو إيقاف هذه الميزة، راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية اليدوية

اضغط على اللسان للأمام أثناء الاستخدام خلال النهار واسحبه للخلف للاستخدام أثناء الليل لتجنب الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

في حالة التجهيز بميزة التعتيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعتيم عند تشغيل المركبة.

النوافذ

⚠ تحذير

لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانوا من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.

تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبة عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق النوافذ الأمامية. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أمامية أو فتحة السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها.

النوافذ الآلية

⚠ تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك أبدا جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ⇦ ٧.

وتعمل النوافذ الكهربائية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (ملحقات)، أو عند تشغيل ميزة الاحتفاظ بطاقة الملحقات (RAP). راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⇦ ١٥٧.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة

تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح نوافذ الأبواب الخلفية للركاب.

اضغط على لتشغيل ميزة قفل النوافذ الخلفية. يضيء مصباح المؤشر عند تشغيل هذه الميزة.

اضغط مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس حركة النافذة بشكل تلقائي. وستعمل النافذة بصورة طبيعية بعد إزالة العائق أو الحالة المسببة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

⚠ تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمساك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري إجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاد شحنها. في حالة تعذر إغلاق النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

١. أغلق كل الأبواب.

٢. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على ACC/ACCESSORY (ملحقات).

٣. افتح جزئيًا النافذة التي ستتم برمجتها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.

٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا توفرت هذه الميزة فإنها تتيح إمكانية فتح جميع النوافذ عن بُعد.

إذا تم التمكين في تخصيص السيارة، اضغط مع الاستمرار على 🔒 من جهاز إرسال RKE. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

واقيات الشمس

اجذب واقي الشمس للأسفل لإعاقة التوهج. افصل واقي الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

١. مفتاح فتحة السقف

٢. مفتاح المظلة

إذا توفرت فتحة السقف، لا تعمل سوى عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل أو في الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات)، أو في حالة تنشيط ميزة الاحتفاظ بطاقة الملحقات (RAP). انظر مواضع مفتاح التشغيل ⇦ ١٥٤ و طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⇦ ١٥٧.

مفتاح فتحة السقف

تهوية : من وضع الإغلاق، اضغط على الزر (1) وحررهُ لتهوية فتحة السقف.

اضغط على الزر (1) ثم حرره لغلق فتحة التهوية.

الفتح السريع/الإغلاق السريع : لفتح فتحة السقف بسرعة، اضغط على الزر (1) وحررهُ. اضغط على الزر (١) وحررهُ في أي وقت لإيقاف الحركة. لغلق فتحة السقف بسرعة، اضغط على الزر (1) وحررهُ. اضغط على الزر (1) وحررهُ في أي وقت لإيقاف الحركة.

فتح/إغلاق (الوضع اليدوي) : لفتح فتحة السقف، اضغط مع الاستمرار على (1) حتى تصل فتحة السقف إلى الوضع المطلوب. لغلق فتحة السقف، اضغط مع الاستمرار على الزر (1).

التوقف عند الوضع المريح : إن فتحة السقف مزودة بخاصية التوقف المريح التي توقف حركة فتحة السقف كي لا تنفتح بالكامل. اضغط الجزء الخلفي من الزر وحررهُ لتحريك فتحة السقف إلى وضع الإيقاف المريح المفتوح جزئيًا. الضغط مجددا على سوف يفتح فتحة السقف بالكامل. إذا لم يكن حاجب الشمس مفتوحا تماما بينما ميزة التوقف المريح مضغوطة، فسوف ينفتح بالكامل في المرة التالية.

مفتاح المظلة

الفتح السريع/الإغلاق السريع : لفتح واقي الشمس بسرعة، اضغط على الزر (2) وحررهُ. اضغط على الزر (2) وحررهُ في أي وقت لإيقاف الحركة. لغلق واقي الشمس بسرعة، اضغط على الزر (2) وحررهُ. اضغط على الزر (٢) وحررهُ في أي وقت لإيقاف الحركة.

فتح/إغلاق (الوضع اليدوي) : لفتح حاجب الشمس، اضغط مع الاستمرار على (2) حتى يصل إلى الوضع المطلوب. لغلق واقي الشمس، اضغط مع الاستمرار على الزر (2).

عند فتح فتحة السقف، ترتفع حارفة الهواء أوتوماتيكيًا. ترتد حارفة الهواء عندما يتم إغلاق فتحة السقف.

سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

إنّ فتحة السقف مزودة بنظام عكس اتجاه تلقائي لا يتم تنشيطه إلا عند تشغيل فتحة السقف في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف قليلا.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير المفتاح.

قد تتجمع الأتربة والنفايات على سدادة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد

يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفايات متبعثرة. امسح سدادة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجة طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

إذا رأيت الماء يقطر في نظام تصريف المياه، فهذا أمر طبيعي.

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

المقاعد والمساند

مساند الرأس

مساند الرأس ٣٣

المقاعد الأمامية

ضبط المقعد ٣٥
ضبط المقعد الآلي ٣٥
ضبط مسند أسفل الظهر ٣٦
ظهور المقاعد المنحنية ٣٦
مقاعد الذاكرة ٣٧
تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٠
طي ظهر المقعد ٤١

المقاعد الخلفية

المقاعد الخلفية ٤٢
تدفئة المقاعد الخلفية ٤٤

أحزمة الأمان

أحزمة الأمان ٤٥
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٦
حزام الكتف والحجر ٤٨
استخدام حزام الأمان أثناء الحمل ٥١
فحص نظام الأمان ٥١
العناية بحزام الأمان ٥٢
استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٥٢

نظام الوسائد الهوائية

نظام الوسادة الهوائية ٥٣
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٤
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٦
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ ٥٧
كيف تحميك الوسادة الهوائية؟ ٥٧
ماذا سترى بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟ ٥٧
نظام استشعار الركاب ٥٨
صيانة السيارة المزودة بوسائد هوائية ٦٢
إضافة معدات للسيارة المزودة بوسائد هوائية ٦٢
فحص نظام الوسادة الهوائية ٦٣
استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد حادث تصادم ٦٣

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سنًا ٦٤
الرضّع والأطفال الصغار ٦٥
أنظمة تقييد الأطفال ٦٧
أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٩
نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ٧٠
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم ٧٦
تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٦
تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٧

مساند الرأس

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

⚠ تحذير

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

إذا كانت مركبتك مزودة بمساند رأس خلفية تنطوي للأسفل، قم دائماً بإعادتها إلى الوضع القائم بشكل كامل عندما يكون الراكب جالساً في المقعد.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث.

المقاعد الأمامية

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.

لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه لأسفل وحرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

المقاعد الخلفية

ضبط مسند الرأس الخلفي

تحتوي مقاعد المركبة الخلفية على مساند رأس قابلة للضبط في مواضع الجلوس الخارجية.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس لأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

طي مسند الرأس الخلفي

يمكن طي مسند الرأس للخلف لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.

لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.

سيتم طي مسند الرأس أوتوماتيكيًا للخلف.

عندما يكون هناك راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائما بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم بشكل كامل. اسحب مسند الرأس لأعلى وللأمام حتى يستقر في موضعه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

اضبط دائما مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب.

مساند الرأس الطرفية الخلفية غير قابلة للإزالة.

المقاعد الأمامية

ضبط المقعد

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

لضبط وضع المقعد:

١. اسحب المقبض الموجود عند مقدمة وسادة المقعد لإلغاء القفل.

٢. حرك المقعد للأمام أو للخلف ثم حرر المقبض.

٣. حاول تحريك المقعد للأمام والخلف للتأكد من أنه مُثبت في مكانه.

أداة ضبط ارتفاع المقعد

حرك الذراع لأعلى أو لأسفل لرفع المقعد أو لخفضه.

ضبط المقعد الآلي

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.

لضبط المقعد كهربائياً، إذا كان مجهزاً:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.

- ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

لضبط ظهر المقعد، راجع ظهور المقاعد المنحنية ⇦ ٣٦.

ضبط مسند أسفل الظهر

اضغط مع الاستمرار على الجزأين الأمامي أو الخلفي لمقبض التحكم لرفع دعامة مسند أسفل الظهر أو لخفضها، وذلك إذا كان الأمر متاحًا.

ظهور المقاعد المنحنية

⚠ تحذير

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستتعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارتد حزام الأمان بشكل ملائم.

لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

الإمالة اليدوية لظهور المقاعد

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

لإمالة ظهر المقعد يدويًا:

١. ارفع الذراع.

٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر الذراع لقفل ظهر المقعد في مكانه.

٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

لإعادة ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي:

١. ارفع الذراع بشكل كامل دون الضغط على ظهر المقعد، حيث سيعود ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي.

٢. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

الإمالة الكهربائية لظهور المقاعد

لضبط ظهر المقعد كهربائياً، إذا متاحاً:

- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

مقاعد الذاكرة

إذا كانت المركبة مجهزة بها، تتيح ذاكرة المقاعد لاثنين من السائقين بحفظ واستدعاء مواضع المقعد المختلفة الخاصة بهما لقيادة المركبة وموضع خروج مشترك للخروج من المركبة. يمكن حفظ أوضاع مزايا أخرى مثل الضبط الكهربائي للمرايا، إذا كانت المركبة مزودة بهذه الميزة. ترتبط ذاكرة المواضع بجهاز الإرسال RKE ١ أو ٢ لاستعادة الذاكرة تلقائيًا.

قبل الحفظ، اضبط جميع مزايا ذاكرة المواضع المتوفرة. شغل المركبة ثم اضغط على زر SET (ضبط) وحررهِ؛ سينطلق صوت صفارة. ثم اضغط فورًا مع الاستمرار على الزر ١ أو ٢ أو (الخروج) إلى أن يصدر

صوت صافرتين تحذيريتين. لتذكّر هذه المواضع يدويًا، اضغط مع الاستمرار على ١ أو ٢ أو حتى يتم الوصول إلى الموضع الذي تم حفظه. اتبع التعليمات الواردة أسفل العنوان "حفظ المواضع في الذاكرة".

تتعرف المركبة على رقم جهاز الإرسال RKE للسائق الحالي (١–٨). راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨. يمكن استخدام فقط جهاز الإرسال ١ RKE أو ٢ لاستعادة الذاكرة تلقائيًا. قد يتم عرض رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC) تشير إلى رقم جهاز الإرسال لدورات الإشعال الأولى بعد تغيير جهاز الإرسال. من أجل عمل ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) بشكل صحيح، احفظ المواضع على زر الذاكرة (١ أو ٢) بحيث يتطابق مع رقم جهاز الإرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح "RKE" المعروض في رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC). احمل جهاز الإرسال RKE المرتبط عند دخول المركبة.

إعدادات التخصيص السيارة

- لبدء الحركة باستخدام ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) عند بدء تشغيل السيارة، حدد قائمة الإعدادات، ثم السيارة، ثم موضع الجلوس، ثم ذاكرة الدخول إلى المقعد. حدد تشغيل أو إطفاء. انظر العنوان Seat Entry Memory "ذاكرة الدخول إلى المقعد" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.
- لبدء حركة ميزة Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق، أو عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة مع كون باب السائق مفتوحًا بالفعل، حدد قائمة Settings (الإعدادات)، ثم Vehicle (السيارة)، ثم Seating Position (موضع الجلوس)، ومن ثم Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد). حدد تشغيل أو إطفاء. انظر العنوان Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.
- راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥ للحصول على مزيد من المعلومات عن الإعداد.

تحديد رقم السائق

لتحديد رقم السائق:

١. حرك جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE بعيدًا عن المركبة.

٢. إبدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح آخر أو جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE. ينبغي أن تعرض شاشة معلومات السائق رقم السائق لجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE الآخر. أوقف تشغيل المركبة وأزل المفتاح أو جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE من المركبة.

٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو جهاز الإرسال RKE. ينبغي أن تعرض شاشة معلومات السائق رقم السائق لجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE الخاص بك.

حفظ ذاكرة المواضع

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ مواضع القيادة المفضلة ١ و ٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات).

قد تشير رسالة ترحيب التي تظهر بمركز معلومات السائق إلى السائق رقم ١ أو ٢.

٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

٣. اضغط SET (ضبط) وحررهـ. سوف ينطلق صوت صفير.

٤. قم على الفور بالضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ بحيث يتطابق مع رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC) المذكورة أعلاه حتى ينطلق صوت صفيرَين.

إذا مر الكثير من الوقت بين تحرير SET (ضبط) وضغط ١، لن يتم حفظ ذاكرة الموضع ولن تسمع صوت صفيرين. كرر الخطوتين ٣ و٤.

١ أو٢ يتوافق مع رقم السائق. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقًا في هذا القسم.

٥. كرر الخطوتين ١–٤ لسائق ثانٍ باستخدام ١ أو ٢.

لحفظ الموضع الخاص بـ ⚙ وميزات S eat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد)، كرر الخطوات ١–٤ باستخدام ⚙. يعمل ذلك على حفظ موضع الخروج من المركبة.

احفظ مواضع الذاكرة المفضلة على ١ و٢ إذا كنت أنت القائد الوحيد للسيارة.

استدعاء أوضاع الذاكرة يدوياً

اضغط مع الاستمرار على ١ أو ٢ أو ⚙ لاستدعاء المواضع المحفوظة مسبقًا في الذاكرة إذا كنت السائق رقم ١ أو ٢ المحدد في رسالة الترحيب بشاشة معلومات السائق.

لن تقوم أجهزة الإرسال RKE الدخول عن بُعد بدون مفتاح ٣–٨ باستدعاء مواضع الذاكرة.

لإيقاف إجراء استدعاء الذاكرة يدويًا، حرر الزر ١ أو ٢ أو ⚙ أو اضغط على أي من عناصر التشغيل التالية:

- المقعد الآلي
- ضبط الذاكرة
- المرآة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب

Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد)

تتعرف المركبة على رقم جهاز الإرسال RKE للسائق الحالي (١–٨). راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨. إذا كان جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE هو ١ أو ٢، وتم تمكين ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) في تخصيص المركبة، يتم تلقائيًا استدعاء المواضع التي تم حفظها إلى نفس رقم زر الذاكرة ١ أو ٢ عند تشغيل المركبة، أو عند تحويل الإشعال من إيقاف التشغيل إلى ACC/ACCESSORY (الملحقات). لن تقدم أجهزة الإرسال RKE الدخول عن بُعد بدون مفتاح ٣–٨ أي عمليات استعادة تلقائية للذاكرة.

لتشغيل ميزة Seat Entry Memory "ذاكرة الدخول إلى المقعد" أو إيقاف تشغيلها، انظر "إعدادات تخصيص المركبة" الواردة سابقًا في هذا القسم وتخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

يلزم أن تكون المركبة في الوضع P (الركن) ليتسنى بدء تشغيل ميزة Seat Entry Memory "ذاكرة الدخول إلى المقعد". ستكتمل ميزة استدعاء Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى موضع الذاكرة المحفوظ.

لإيقاف ميزة استدعاء Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد)، أوقف تشغيل المركبة أو اضغط على أي عنصر تحكم من العناصر التالية:

- المقعد الآلي
- SET (ضبط) الذاكرة، ١، ٢، أو ⚙
- المرآة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب

إذا لم يتم استدعاء الذاكرة المحفوظة لموضع مقعد تلقائيًا أو تم الاستدعاء لمواضع خاطئة، قد لا يتطابق رقم جهاز الإرسال RKE للسائق (١ أو ٢) مع رقم زر الذاكرة التي تم حفظ المواضع عليها. حاول تخزين الموضع إلى زر الذاكرة الآخر أو المحاولة مع جهاز الإرسال RKE الآخر.

Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد"

لا ترتبط ميزة Seat Exit Memory ذاكرة الخروج من المقعد" بجهاز الإرسال RKE.

يُستخدم الموضع المحفوظ لـ لجميع السائقين. لتشغيل ميزة Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد" أو إيقاف تشغيلها، انظر "إعدادات تخصيص السيارة" الواردة سابقًا في هذا القسم وتخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إذا تم التشغيل، يتم تلقائيًا استدعاء الموضع الذي تم حفظه إلى عندما يحدث أحد الأمور التالية:

- تم إيقاف تشغيل المركبة وتم فتح باب السائق خلال وقت قصير.
- تم إيقاف تشغيل المركبة بينما باب السائق مفتوح.

لوقف ميزة Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد"، اضغط على أي عنصر تحكم بالذاكرة من العناصر التالية:

- المقعد الآلي
- SET (ضبط) الذاكرة، ١، ٢، أو
- المرآة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق مقعد السائق أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.

ستجد الأزرار على الكونسول المركزي, إذا كانت هذه الميزة متوفرة. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائراً.

اضغط أو ، إذا توفرت هذه الميزات في المركبة، لتدفئة ظهر المقعد فقط للراكب أو السائق.

اضغط على أو لتدفئة وسادة مقعد السائق أو الراكب وظهر المقعد.

اضغط أو ، إذا توفرت هذه الميزات في المركبة، لتهوية مقعد السائق أو الراكب. يحتوي المقعد المزود بميزة التهوية على مروحة تسحب الهواء عبر الوسادة ومسند الظهر. لا يتم تبريد الهواء.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. مصابيح المؤشرات الموجودة بجانب الأزرار تبين ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى وواحدا لأقل وضع ضبط.

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

أثناء بدء التشغيل عن بُعد، يمكن تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها أوتوماتيكيا، إذا كانت المركبة مجهزة بها. عندما يكون الطقس باردا في الخارج، تعمل تدفئة المقاعد، وعندما يكون الطقس حارا تعمل تهوية المقاعد. يتم إلغاء تدفئة أو تهوية المقاعد عند تشغيل الإشعال. اضغط على زر تدفئة أو تهوية المقاعد لاستخدام تدفئة أو تهوية المقاعد بعد بدء تشغيل المركبة.

لا تضيء مصابيح مؤشر تدفئة أو تهوية المقاعد خلال بدء التشغيل عن بُعد.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

يمكن تمكين أو تعطيل المقاعد المدفئة أو المهواة عن بُعد من خلال قائمة تخصيص السيارة. راجع بدء تشغيل السيارة عن بُعد ⇦ ١٣ وتخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

طي ظهر المقعد

يمكن طي ظهر مقعد الراكب الأمامي بالكامل.

⚠ تحذير

إذا قمت بطي ظهر المقعد للأمام بغرض حمل أشياء أكثر طولاً، كالزلاجات مثلاً، فتأكد من عدم وجود أي حمولة من هذا النوع بالقرب من الوسادة الهوائية. فعند حدوث تصادم، قد يؤدي نفخ الوسادة الهوائية إلى دفع هذا الشيء في اتجاه الشخص. قد ينتج عن ذلك أضرار جسيمة أو قد يؤدي إلى الموت. ثبّت الأغراض بعيدًا عن المنطقة التي قد تنتفخ بها الوسادة الهوائية. لمزيد من المعلومات، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٥٤ و حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

⚠ تحذير

يمكن أن تصطدم الأشياء التي وضعتها على ظهر المقعد بالأفراد وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الانعطاف

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المفاجئ، أو في حال وقوع حادث تصادم. ولذا، يجب إزالة جميع الأشياء أو تأمينها قبل القيادة.

لطي ظهر المقعد:

١. اخفض مسند الرأس حتى النهاية. راجع مساند الرأس ⇦ ٣٣.

٢. حرك المقعد للخلف بأقصى ما يمكن. راجع ضبط المقعد ⇦ ٣٥.

٣. ارفع الذراع بالكامل ثم اطو ظهر المقعد للأمام.

عند الضرورة، حرك حزام الأمان جانبًا لتتمكن من الوصول إلى الذراع.

٤. استمر في خفض ظهر المقعد حتى النهاية ولقفله في موضعه.

لرفع ظهر المقعد:

١. ارفع الذراع بالكامل لفتح قفل ظهر المقعد. ثم بعد ذلك، ارفع ظهر المقعد وادفعه للخلف حتى يعاد تثبيته.

٢. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

تظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR SEAT (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا توفرت، في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. تحقق قبل مغادرة السيارة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتوفر تنبيه عند إيقاف تشغيل السيارة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرة في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيئ ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيئ في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إمالة ظهور المقاعد

لإمالة ظهر المقعد:

١. اسحب مقبض إمالة ظهر المقعد.

٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر المقبض لقفل ظهر المقعد في مكانه.

٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

طي ظهر المقعد

يمكن طي أياً من جانبي ظهر المقعد للحصول على مساحة شحن أكبر. لا تطوِ ظهر المقعد إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

تنبيه

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

لطي ظهر المقعد:

١. اطو مسند الرأس. راجع مساند الرأس ⇦ ٣٣.

٢. اسحب المقبض أعلى مسند الظهر لتحرير قفله.

يرتفع لسان بجوار ذراع مسند الظهر عند إلغاء قفل مسند الظهر.

٣. أطوِ ظهر المقعد للأمام.

٤. ضع حزام المقعد داخل مشبك تخزين الحزام.

كرر الخطوات لطي مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

يمكن طي ظهور المقاعد الخلفية للأمام من خلال سحب الذراع في جهة الراكب من منطقة الحمولة الخلفية، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

رفع ظهر المقعد

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

⚠ تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائمًا من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

لرفع مسند الظهر:

١. تحقق من وضع حزام المقعد داخل مشبك تخزين الحزام.

٢. ارفع مسند الظهر لأعلى، ثم ادفعه للخلف لتثبيته في مكانه.

يتراجع اللسان بجوار ذراع مسند الظهر عند تثبيت مسند الظهر في مكانه.

٣. أعد مسند الرأس إلى الوضع المستقيم. راجع مساند الرأس ⇦ ٣٣.

٤. ادفع واسحب أعلى ظهر المقعد للتأكد من قفله في الوضع.

٥. كرر الخطوات لرفع مسند الظهر الآخر، عند الضرورة.

ينبغي الاحتفاظ بالمقعد في وضع رأسي مع قفله عند عدم استخدامه.

تدفئة المقاعد الخلفية

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠.

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، ستجد أزرار تدفئة المقعد في مؤخرة الكونسول المركزي.

اضغط لتدفئة وسادة المقعد الطرفية اليسرى أو اليمنى وظهر المقعد.

اضغط لتدفئة فقط ظهر المقعد الجانبي من جهة اليمين أو اليسار.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد المدفأ إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تشير الأضواء الثلاثة لأعلى درجات الضبط ويشير الضوء الواحد لأقل درجات الضبط.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغاً. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ٩٩.

سبب عمل أحزمة الأمان

عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في آن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

سؤال:

هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أرتدي حزام أمان؟

ءغابع:

من الممكن أن تتعرض للإنحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتديًا حزام الأمان.

سؤال:
إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ءغابع:
الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريبًا في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص.

توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا ⇦ ٦٤ أو الرضّع والأطفال الصغار ⇦ ٦٥. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً.

حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحضن سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحضن، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

⚠ تحذير

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.

إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.

استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.

إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

⚠ تحذير

يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان المحصورة من توفير الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

حزام الكتف والحجر

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحضن بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.

٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحضن للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطئاً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال ⇦ ٦٧. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨.

إذا انحشر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإمالة لوحة المزلاج لفردها لتحرير الشريط.

٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٤. لإحكام ربط جزء الحضن، اسحب حزام الكتف للأعلى.

لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطئ. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشداد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشداد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

شدادات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشدادات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأطراف. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشدادات. شدادات

أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيلزم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ⇦ ٥٢.

لا تجلس على حزام الأمان الطرفي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية

⚠ تحذير

لا يوفر حزام الأمان الذي يرتديه الشخص بشكل غير ملائم الحماية المطلوبة في حالة وقوع حادث. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث.

وقد توفر هذه أدلة أحزمة الكتف الخلفية راحة إضافية للأطفال الأكبر سناً الذين تجاوز نموهم المقاعد المعززة ولبعض الأشخاص البالغين. فعند تركيب هذه الأدلة على أحزمة الكتف، تُبعد أدلة الراحة هذه أحزمة الكتف عن الرقبة والرأس.

تحتوي هذه السيارة على موجهات راحة لحزام الأمان الخلفي في مواضع الجلوس الخلفية الطرفية.

للتركيب:

١. أخرج الموجه من حافظة التخزين الموجودة على جانب ظهر المقعد.

٢. ضع الدليل فوق الحزام، وأدخل حافتي الحزام في فتحات الدليل.

٣. وتأكد من عدم التفات الحزام ومن انبساطه. يجب أن يكون الحبل المرن خلف الحزام مع وجود الدليل البلاستيكي في المقدمة.

٤. قم بتثبيت حزام الأمان ووضعه وتحريره وفقاً للتعليمات التي ورد ذكرها في هذا القسم. وتأكد من مرور حزام الكتف من على الكتف. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملامسًا له.

لإزالة دليل الراحة وتخزينه، اضغط على حافتي الحزام معاً كي تتمكن من إخراج حزام الأمان من الدليل. أدخل الموجه في حافظة التخزين على جانب ظهر المقعد.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكنّ أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.

يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحضن، ويجب ارتداء جزء الحضن في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ٩٩.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ⇦ ٥٢.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. برجاء مراجعة الوكيل في حالة اكتشاف أتربة أو شوائب في النظام. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

⚠ تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استُخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠.

نظام الوسائد الهوائية

نظام الوسادة الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرفي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرفي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسادات الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُمّمت الوسائد الهوائية لتعضيد الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُمّمت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المُثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⇦ ٥٦.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داعٍ بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سنًا ⇦ ٦٤ أو الرضّع والأطفال الصغار ⇦ ٦٥.

يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠.

أين توجد الوسائد الهوائية؟

توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.

⚠ تحذير

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الهوائية المنفوخة. وبناء عليه، لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسادة الهوائية ⇦ ٥٣. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتُستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية أو شبه الأمامية المتوسطة أو الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتمادًا على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتًا أو متحركًا، جامدًا أو لينًا، ضيقًا أو متسعًا.

لم تُصمّم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية العالية بضبط المساند حسب حدة التصادم.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمُثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المُثبتة في المقعد ليست مُصممة للانتفاخ في حالة حدوث التصادمات الأمامية أو التصادمات الأمامية القريبة أو الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمُثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف هذه للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو في حالة وقوع تصادم أمامي قوي. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. وسوف تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو

في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملأ الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٥٤.

كيف تحميك الوسادة الهوائية؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية وشبه الأمامية الشديدة أو المتوسطة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُمّمت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول والثاني. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⇦ ٥٦.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحزمة الأمان.

ماذا سترى بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تنكمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٥٤.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامستها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. ولا يمنع انتفاخ الوسادة الهوائية السائق من النظر من الزجاج الأمامي أو يعوق قدرته على توجيه المركبة، كما لا يحول دون خروج الأشخاص من المركبة.

⚠ تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الوامضة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقًا. بعد إيقاف تشغيل الإشعال ثم تشغيله مرة أخرى، يعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب وإيقاف تشغيل المصابيح الداخلية كما يمكن إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم في هذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

⚠ تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

- الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.
- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحادث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات السيارة والخصوصية ⇦ ٢٨٣ ومسجلات بيانات الحدث ⇦ ٢٨٣.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة أنظمة الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

نظام استشعار الركاب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.

وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٠.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءًا من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أمناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام آمن من التعطل؛ حيث إنه لا أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٠.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضئ مؤشر التشغيل، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتمادًا على وضع جلوس الشخص وبنيته الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.

٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلّكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٧٦ او تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧٧.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإمالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انحشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ⇦ ٣٣.

٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئاً.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ

إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدّلكات المقاعد.
٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.
٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.
٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادته بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.
٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

⚠ تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات الإضافية حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد

ومدفآت المقاعد ومدّلكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. راجع إضافة معدات للسيارة المزودة بوسائد هوائية ⇦ ٦٢ للإطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

⚠ تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة السيارة المزودة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

⚠ تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات للسيارة المزودة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضًا بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزّت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل

نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات مختلفة الحجم ⇦ ٢٤٥ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

فحص نظام الوسادة الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٥٤. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠.

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سنًا

يجب على الأطفال الأكبر سناً الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنثني الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. إذا كانت الإجابة بلا، فحاول استخدام الموجه المريح لحزام الأمان الخلفي، إذا كان متاحًا. راجع "أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية" تحت حزام الكتف والحجر ⇦ ٤٨. إذا كان الموجه المريح غير متاح، أو كان حزام الكتف لا يستقر على الكتف، فقم بالرجوع إلى مقعد الدعم.
- هل يسقط حزام الحضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

سؤال:

ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ءغابع:

يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

راجع أيضًا "أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية" تحت حزام الكتف والحجر ⇦ ٤٨.

وفقًا للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أمانًا عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون

للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقًا لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقاً لأي طفل بارتداء حزام الأمان مع وضع حزام الكتف خلف ظهره. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد ترتكز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

الرضّع والأطفال الصغار

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرّضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على

(يتبع)

تحذير (يتبع)

طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

ولذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بالعبث بأحزمة الأمان.

ويجب تمتع الرّضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يُصَمّما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرّضع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

⚠ تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقًا بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرفي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرفي، قم دومًا بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحيانًا مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضًا على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. لذا، عند شراء مقعد أطفال، تحقق من أنه مصمم للاستخدام في المركبات المزودة بمحركات.

يرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

⚠ تحذير

لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلًا عن ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دومًا في مقعد أمان ملائم لهم.

أنظمة تقييد الأطفال

نظام أمان الأطفال الرّضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.

المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعُد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملاءمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سنًا ⇦ ٦٤.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام أحزمة الحضن أو جزء حزام الحضن الخارج من حزام الكتف-الحضن، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٧٠ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

١. ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال

٢. دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال

٣. دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون آمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيرًا، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

عند تركيب نظام أمان للأطفال، تأكد من اتباع التعليمات المتوفرة مع نظام أمان الأطفال وقم بتثبيت نظام أمان الأطفال بشكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتُستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. تم تصميم نظام LATCH (المزلاج) لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين مقعد طفل متجه للخلف أو متجه للأمام.

تَستخدِم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في المركبة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحضن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيثر فقط.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمّع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمّع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

لطرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

نوع نظام الأمان	الوزن المُجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X			
		LATCH – المثبتات السفلية فقط	**حزام الأمان فقط**	**LATCH** – نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	**حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي**
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	**X**	**X**		
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)		**X**		
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)			**X**	**X**
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)				**X**

راجع تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٧٦ او تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧٧.

سيتم وضع علامة على أنظمة أمان الأطفال التي تم إنتاجها بعد شهر مارس ٢٠١٤ بعلامة محددة للإشارة إلى حدود وزن الطفل التي يمكن لنظام LATCH العمل معها.

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

لا تحتوي كافة مواضع الجلوس بالمركبة أو كافة مقاعد الأطفال على مثبتات وأربطة سفلية أو على مثبتات وأربطة أشرطة علوية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٧٦ او تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧٧.

المثبتات السفلية

المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (٢).

مثبت الشريط العلوي

يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

بعض مقاعد الأطفال المزودة بشريط علوي تكون مصممة للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

المقعد الخلفي

: مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

: مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

للمساعدة في تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع ثاني صف مثبت مجهز بملصقين، بالقرب من الطيّة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادة المقعد.

للمساعدة في تحديد موقع مثبتات الأشرطة العلوية، فإن رمز مثبت الشريط العلوي يوجد بالقرب من مثبتات الأشرطة العلوية.

مثبتات الشريط العلوي

توجد مثبتات الأشرطة العلوية لكلٍ من أوضاع الجلوس الخلفية خلف ظهر المقعد الخلفي. ربما تكون هناك حاجة إلى ضبط لوحة/غطاء تخزين المقصورة الخلفية بحيث يمكن الوصول إلى المثبتات. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون في وضع أكثر أمناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرّضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٩ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المُصمم من أجل نظام LATCH

⚠ تحذير

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتًا بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

⚠ تحذير

للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف

(يتبع)

تحذير (يتبع)

والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٩.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمثبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنّعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

١.١. ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

١.٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

١.٣. اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

٢. إذا كانت الشركة المصنعة لمقعد الأطفال توصي بربط الشريط العلوي، فقم بربط الشريط العلوي بمثبت الشريط العلوي، إن وجد، وأحكم ربطه. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٢.١. ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

٢.٢. قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقا لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:

- إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

- إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

- إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفّر به مسند أو مثبت للرأس قابل للضبط وأنت تستخدم شريطًا مزدوجًا، فيمكنك رفع مسند أو مثبت الرأس وتوجيه الرابط إلى أسفل بين قوائم مسند أو مثبت الرأس.

- إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفّر به مسند أو مثبت للرأس قابل للضبط وأنت تستخدم شريطًا مفردًا، فيمكنك رفع مسند أو مثبت الرأس وتوجيه الرابط إلى أسفل بين قوائم مسند أو مثبت الرأس.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة)، لعملية التركيب السليمة.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبّت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فراجع نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٧٠ للإطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٧٠ للإطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزودًا بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٩.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و٥.

٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشريط علوي، فاتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٧٠.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار حزام الأمان وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطًا بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.

تثبيت نظام أمان الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. وبعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٩.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨ ومؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٠ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

حتى إذا قام نظام استشعار الراكب بإيقاف الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجانبي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطًا علويًا، راجع نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٧٠ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال.

   عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٠.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

قم بإمالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.

٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار حزام الأمان وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في

حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضئ مؤشر إيقاف التشغيل الموجود في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في حالة إضاءة المؤشر ON (تشغيل) لنظام أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.

التخزين

وحدات التخزين
وحدات التخزين ٨١
صندوق القفازات ٨١
حوامل الأقداح ٨١
مخزن النظارات الشمسية ٨١
التخزين في الكونسول المركزي ٨٢

ميزات التخزين الإضافية
غطاء موضع تخزين البضائع ٨٢
أربطة البضائع ٨٣
شبكة الملاءمة ٨٣
مجموعة الأمان ٨٣

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف
نظام منصة السقف ٨٤

وحدات التخزين

⚠ تحذير

لا تخزّن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات

افتح صندوق القفازات عن طريق رفعه لأعلى على الذراع.

حوامل الأقداح

هناك اثنان من حوامل الأقداح في الكونسول المركزي. وقد توجد حوامل أقداح في مسند ذراع مقعد الصف الثاني. وللوصول إليها، اسحب مسند الذراع لأسفل.

مخزن النظارات الشمسية

موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على الكونسول العلوي، إذا توفرت هذه الميزة. اضغط الزر المثبت على الغطاء وحررهِ للوصول.

التخزين في الكونسول المركزي

توجد مساحة للتخزين في الكونسول المركزي؛ ارفع الذراع في الأمام للفتح.

يوجد منفذا USB للبيانات والشحن، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

ميزات التخزين الإضافية

غطاء موضع تخزين البضائع

⚠ تحذير

يمكن لغطاء البضائع غير المثبّت بإحكام الارتطام بالأشخاص عند حدوث توقف مفاجئ أو انعطاف، أو أثناء حادث تصادم. يجب تخزين غطاء البضائع بشكل آمن أو إزالته من السيارة.

⚠ تحذير

لا تضع أي أشياء فوق غطاء الحمولة. التوقفات المفاجئة القوية أو الانعطافات قد تتسبب في وقوع أشياء في السيارة. قد يتسبب ذلك في إصابتك أو إصابة الآخرين.

إذا تم تجهيز المركبة به، استخدم غطاء الحمولة لتغطية المواد الموجودة في الجزء الخلفي من المركبة.

لإزالة الغطاء عن المركبة، اسحب كلا الطرفين تجاه بعضهما البعض.

لحفظ غطاء الأمتعة:

١. اضغط على الأزرار على كلا الطرفين حتى يتم القَفل.

٢. أدخل الجهة اليمنى من غطاء الحمولة أولاً.

٣. احفظ أسفل أرضية الحمولة.

لإعادة التركيب، اضغط الأزرار لتحرير قفل أطراف الغطاء.

ضع كل طرف من طرفي الغطاء في الفتحة الموجودة وراء المقعد الخلفي.

أربطة البضائع

١. مثبتات شبكة الملاءمة

٢. حلقات ربط الأمتعة

قد تكون السيارة مزودة بحلقتي ربط أمتعة واثنين من مثبتات شبكة الملاءمة في المقصورة الخلفية.

شبكة الملاءمة

قد تكون هذه السيارة مجهزة بشبكة ملاءمة في المؤخرة. وصلها بأدوات حصر شبكة الملاءمة لتخزين الحمولات الصغيرة.

لا تستخدم الشبكة لتخزين الأحمال الثقيلة.

مجموعة الأمان

عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبي المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

⚠ تحذير

إذا كنت تحمل شيئًا فوق مركبتك أطول أو أعرض من شبكة السقف ـ كألواح خشبية أو خشب رقائقي أو فراش ـ فيمكن أن تعترضه الرياح أثناء سير المركبة. قد يتعرض الشيء المحمول إلى التمزق بشدة، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث اصطدام وضرر المركبة. لا تحمل أبداً أي شيء أطول أو أعرض من شبكة السقف فوق المركبة إلا إذا كنت تستخدم حمّالة إضافية معتمدة من شركة جنرال موتورز.

إذا كانت السيارة مجهزة بقضبان جانبية أو قواعد تثبيت، يمكن شراء القضبان المتعارضة المعتمدة من شركة جنرال موتورز كملحق وتُستخدم في تحميل الأشياء. راجع الوكيل.

تنبيه

إن وضع حمولة على منصة السقف يزيد وزنها على ١٠٠ كغم (٢٢٠ رطلاً) أو تعليقها في الجزء الخلفي أو على الجانبين قد يضر بالمركبة. لا تقم بتحميل حمولة تزيد عن ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطلاً) وقم دائمًا بتحميل الحمولة بحيث تستقر بالتساوي بين التقاطع ولا تقم بإعاقة وحجب مصابيح السيارة أو نوافذها. اربط الحمولة بأمان.

١. القضبان الجانبية
٢. قواعد التثبيت

لتجنب حدوث الأضرار أو فقدان الأشياء المحمولة على الشبكة أثناء القيادة، تأكد من إحكام ربطها في عوارض الشبكة. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. تجنب السرعات العالية والانطلاقات المفاجئة والمنعطفات الحادة والفرملة المفاجئة والمناورات المفاجئة وإلا قد ينجم عن ذلك فقدان التحكم في المركبة. إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتتأكد من بقاء الحمولة في مكانها. عند تحميل المركبة، لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم

ضبط عجلة القيادة ٨٧
عناصر تشغيل عجلة القيادة ٨٧
تدفئة عجلة القيادة ٨٧
البوق (آلة التنبيه) ٨٧
ماسحة/غاسلة الزجاج الأمامي ٨٧
ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٨٩
البوصلة ٨٩
الساعة ٩٠
مقابس تشغيل الملحقات ٩٠
الشحن اللا سلكي ٩١

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

أضواء التحذير والمقاييس والمؤشرات ٩٣
مجموعة أجهزة القياسات ٩٤
عداد السرعة ٩٧
عداد المسافات ٩٧
عداد مسافة الرحلة ٩٧
مقياس سرعة دوران المحرك ٩٧
مقياس الوقود ٩٨
مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك ٩٩
التذكيرات بحزام الأمان ٩٩
ضوء استعداد الوسادة الهوائية ١٠٠
مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ١٠٠
ضوء نظام الشحن ١٠١
مصباح المؤشر متعدد الوظائف (ضوء فحص المحرك) ١٠١
ضوء تحذير نظام الفرامل ١٠٣
Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١٠٣
صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ١٠٤
ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ١٠٤
ضوء وضع السحب/القطر ١٠٤
مصباح التحكم في الهبوط من التل ١٠٤
Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار) ١٠٥
مؤشر التحذير من المركبات الأمامية ١٠٥
مؤشر وجود مشاة بالأمام ١٠٥
مصباح إيقاف تشغيل الجر ١٠٥
مصباح توقف نظام StabiliTrak ١٠٦
مصباح نظام التحكم في الجر/StabiliTrak ١٠٦
ضوء ضغط الإطارات ١٠٧
ضوء ضغط زيت المحرك ١٠٧
ضوء تحذير انخفاض الوقود ١٠٧
ضوء الأمان ١٠٨
ضوء تشغيل الضوء العالي ١٠٨
ضوء مصباح الضباب الأمامي ١٠٨
مذكر تشغيل المصابيح ١٠٨
نظام التحكم في ثبات السرعة ١٠٨
مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا ١٠٩

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٩

رسائل المركبة

رسائل السيارة ١١٤
رسائل طاقة المحرك ١١٥
رسائل سرعة السيارة ١١٥

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

تخصيص السيارة ١١٥

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد ١٢٠
تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد ١٢٢

مفاتيح التحكم

ضبط عجلة القيادة

لضبط عجلة القيادة:

١. اسحب الذراع لأسفل.
٢. حرّك عجلة القيادة لأعلى أو لأسفل.
٣. اسحب أو ادفع عجلة القيادة بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
٤. اسحب الذراع إلى أعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.

لا تقم بضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

عناصر تشغيل عجلة القيادة

يمكن تشغيل نظام المعلومات والترفيه من خلال استخدام عناصر التشغيل بعجلة القيادة. راجع "عناصر تشغيل عجلة القيادة" في دليل نظام المعلومات والترفيه.

تدفئة عجلة القيادة

: اضغط للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بجوار الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القايدة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

البوق (آلة التنبيه)

اضغط على من على منصة عجلة القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

ماسحة/غاسلة الزجاج الأمامي

يوجد ذراع ماسحة/غاسلة الزجاج الأمامي على جانب عجلة القيادة. عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

HI (مرتفع) : استخدمه لعمل مسحات سريعة.

LO (منخفض) : استخدمه لعمل مسحات بطيئة.

INT (متقطع) : حرك الذراع لأعلى إلى INT للمسح المتقطع، ثم حرّك النطاق لأعلى للمسح الأكثر تواترًا أو لأسفل لمسح الأقل تواترًا.

OFF (الإطفاء) : استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

1X: للمسح الفردي، حرك الذراع للأسفل برفق. لإجراء مسحات متعددة، ابق الذراع لأسفل.

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

⚠ تحذير

قبل قيادة السيارة، قم دائمًا بإزالة الثلج والجليد من غطاء المحرك، والزجاج الأمامي، والسقف، ومؤخرة السيارة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال ريش الماسحات ⇦ ٢٢١.

قد يسبب الثلج أو الجليد الكثيف تحميلاً زائداً على محرك الماسحة. في حالة سخونة محرك الماسحة بشكل مفرط، ستتوقف ماسحات الزجاج الأمامي إلى أن يبرد المحرك ويتم إيقاف تشغيل عنصر تشغيل الماسحة. راجع زيادة حمل النظام الكهربائي ⇦ ٢٢٦.

إيقاف الماسحة

في حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI أو INT ستتوقف الماسحات على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى وضعية OFF (إيقاف) قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، سوف يعاد تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وفي حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل أثناء قيام الماسحات بعملية مسح الزجاج الأمامي بعد غسله، فستستمر الماسحات في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

نظام غسل الزجاج الأمامي

: اسحب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحوك لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الذراع أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير الذراع، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعًا لمدة تنشيط غاسلة الزجاج

الأمامي. راجع سائل الغسل ⇦ ٢١٧ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي

يلزم أن يكون الإشعال على وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) لتشغيل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي.

أدر طرف ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتشغيل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي.

OFF (إيقاف التشغيل) : إيقاف تشغيل النظام.

INT (متقطع) : مسحات متقطعة.

ON (تشغيل) : مسحات بطيئة.

: ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي للأمام لرش سائل نظام الغسل على الزجاج الخلفي. يعود الذراع أوتوماتيكيًا إلى وضعه الأصلي عند تحريره.

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل) لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (محايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

Reverse Gear Wipes (مسح ناقل حركة عكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. أما إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، وناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح ذات فواصل زمنية، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح ذات فواصل زمنية.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

يتم استخدام خزان ممسحة الزجاج الأمامي في غسيل الزجاج الأمامي والزجاج الخلفي. افحص مستوى السائل في حال عدم عمل أي من الممسحتين. راجع سائل الغسل ⇦ ٢٢٧.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة قصيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكيًا بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "الوقت / التاريخ" تحت "إعدادات" في دليل المعلومات والترفيه.

مقابس تشغيل الملحقات

يوجد بالمركبة مقبسا تشغيل ملحقات بطاقة ١٢ فولت يمكن استخدامها بهدف توصيل معدات كهربائية، مثل هاتف خليوي أو مشغل MP3.

توجد مقابس تشغيل للملحقات:

- على الرف المركزي أسفل نظام التحكم بالمناخ.
- في منطقة الحمولة الخلفية.

ولكي تستخدم تلك المقابس، قم بإزالة الغطاء.

تنبيه

إن ترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس لفترة طويلة من الوقت في حين أن المركبة على وضع الإيقاف يعمل على استنزاف البطارية. يجب إزالة المعدات الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل المعدات التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ٢٠ أمبير.

⚠ تحذير

تتوفر الطاقة دائمًا في مقبس تشغيل الملحقات الخلفي بمنطقة الحمولة. لا تترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس عندما لا يتم استخدام المركبة لأن المركبة يمكن أن تشتعل فيها النيران وتسبب في الإصابة أو الوفاة.

قد لا تكون بعض مقابس الملحقات متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى تحميل المركبة ومنصهرات المهايئ. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

عند توصيل جهاز كهربي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع معدات كهربائية إضافية ⇦ ١٩٩.

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

مقبس تشغيل الملحقات ٢٢٠/٢٣٠ فولت تيار متردد

مقبس تشغيل الملحقات هذا، حال توفره، يمكن استخدامه لتوصيل أجهزة كهربائية تستخدم ١٥٠ وات كحد أقصى.

يوجد منفذ الكهرباء في مؤخرة الكونسول المركزي.

يضيء مصباح مؤشر على المنفذ ليوضح أنه قيد الاستخدام. يضيء المصباح عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، مع توصيل الأجهزة التي تحتاج إلى أقل من ١٥٠ وات بالمقبس، ولم يتم اكتشاف عطل في النظام.

لا يضيء ضوء المؤشر حينما يكون الإشعال في وضع إيقاف تشغيل، أو إذا لم يتم وضع التجهيزة بشكل كامل في المنفذ المخصص.

إذا تم توصيل أجهزة تستخدم أكثر من ١٥٠ واط أو تم اكتشاف عطل في النظام، تعمل دائرة حماية على إيقاف إمداد الطاقة وينطفئ مصباح المؤشر. لإعادة ضبط الدائرة، افصل الجهاز ثم قم بتوصيله مرة أخرى أو قم بإيقاف تشغيل طاقة الملحقات المحجوزة (RAP) ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⇦ ١٥٧. تتم إعادة تشغيل الطاقة عندما يتم توصيل أجهزة تستخدم ١٥٠ واط أو أقل بالمنفذ ولم يتم اكتشاف عطل في النظام.

لم يتم تصميم مقبس تشغيل الملحقات لما يلي، وقد لا يعمل بشكل مناسب إذا تم توصيل:

- أجهزة تستهلك قدرة كهربائية عالية عند البدء، مثل المبردات التي تعمل بالضاغط وأدوات الطاقة الكهربائية
- أجهزة أخرى تتطلب مصدر طاقة مستقرًا للغاية مثل: الأغطية الكهربائية المتحكم بها عن طريق كمبيوتر متناهي الصغر والمصابيح المستشعرة للمس
- التجهيزات الطبية

الشحن اللا سلكي

قد تحتوي السيارة على جيب شحن لاسلكي خارج مسند ذراع الكونسول الأوسط. يعمل النظام بقدرة ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٩,٥ وات) كما هو مطلوب من الهاتف الذكي المتوافق.

⚠ تحذير

قد تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أي أجهزة طبية أخرى مشابهة. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يلزم أن تكون السيارة في وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) أو طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي إلى عملية الشحن بصورة صحيحة إذا كانت السيارة في وضع طاقة الملحقات المحتجزة RAP. راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⇦ ١٥٧.

درجة حرارة التشغيل هي -٢٠ درجة مئوية (-٤ فهرنهيت) إلى ٦٠ درجة مئوية (١٤٠ فهرنهيت) لنظام الشحن و٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهيت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهيت) للهاتف الذكي.

⚠ تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من لوح الشحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف الذكي ولوح الشحن فسترتفع درجة حرارتها بصورة كبيرة. في أحيان نادرة يتعذر على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحشر فيه الجسم الغريب بين الهاتف الذكي والشاحن، عليك إزالة الهاتف لذكي والانتظار حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من لوح الشحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

لشحن هاتف ذكي متوافق:

١. أزل كافة الأجسام من جيب الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي وجيب الشحن.

٢. عندما تكون شاشة الهاتف الذكي مواجهة للجزء الخلفي من السيارة، أدخل الهاتف الذكي ببطء في جيب الشحن إلى أن يتم عرض ϟ على بشاشة نظام المعلومات والترفيه. يشير هذا إلى وضع الهاتف الذكي بصورة صحيحة وأنه يستقبل الشحن.

ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته. فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميك عمل الشاحن اللاسلكي أو قد يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.

إذا لم تظهر ϟ على شاشة نظام المعلومات والترفيه:

١. أزل الهاتف الذكي من الجيب وانتظر لمدة ثلاث ثوان.

٢. قم بتحويل الهاتف الذكي ١٨٠ درجة وإدراجه مرة أخرى في الجيب بحيث تواجه الشاشة الجزء الخلفي من السيارة.

إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة LG Electronics, Inc. ("LGE") تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدْرَجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

معلومات الإشعار OSS

للحصول علي كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمّن في هذا المنتَج، الرجاء زيارة http://opensource.lge.com. وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار اليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحه للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضًا كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيه تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناء على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشتريت فيه المنتَج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر 2014-2012 (c) Freescale Semiconductor, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثنائية، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

١. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.

٢. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمة مع التوزيع.

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

أضواء التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصابيح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصابيح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصابيح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصابيح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

مجموعة أجهزة القياسات

يظهر بالعرض المستوى الأساسي، مشابه للمستوى الأعلى

قائمة مجموعة المستوى الأساسي

توجد منطقة عرض تفاعلي في وسط مجموعة العدادات.

استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

اضغط ◁ للوصول إلى مجموعة التطبيقات. استخدم △ أو ▽ للتمرير ما بين قائمة التطبيقات المتوفرة. لن تكون كل التطبيقات متوفرة على كل المركبات.

- معلومات التطبيق هنا يمكن عرض شاشات مركز معلومات السائق المحددة. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.
- الخيارات

الخيارات

اضغط ✓ لتحديد تطبيق Options (الخيارات) ، ثم اضغط ▷ للدخول إلى قائمة Options (الخيارات). استخدم △ أو ▽ للتمرير ما بين العناصر في قائمة Options (الخيارات).

Units (الوحدات) : اضغط على ▷ أثناء عرض Units (الوحدات) للدخول إلى القائمة Units (الوحدات). اختر English (الإنجليزية) أو Imperial (الوحدات البريطانية) أو الوحدات المترية عن طريق الضغط على ✓ أثناء تمييز العنصر المطلوب. سيتم عرض علامة اختيار بجوار العنصر المحدد.

صفحات المعلومات : اضغط ▷ أثناء عرض Info Pages (صفحات المعلومات) للدخول إلى قائمة صفحات المعلومات وتحديد العناصر المراد عرضها في تطبيق المعلومات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

الجر والثبات : اضغط ▷ للدخول إلى قائمة Traction and Stability (الجر والثبات). لتشغيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو إيقاف تشغيله، اختر Traction (جر). لتشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات أو إيقاف تشغيله، اختر Stability "الثبات". راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

Speed Warning (تحذير السرعة) : تتيح الشاشة Speed Warning (تحذير السرعة) للسائق ضبط السرعة التي لا يريد تجاوزها. لضبط Speed Warning (تحذير السرعة)، اضغط ▷ عند عرض Speed Warning (تحذير السرعة). اضغط على △ أو ▽ لضبط القيمة. اضغط ✓ لضبط السرعة.

بعد ضبط السرعة، يمكن إطفاء هذه الميزة بضغط ✓ أثناء عرض هذه الصفحة. إذا تم تجاوز حد السرعة المختار، ستظهر رسالة تحذيرية مع جرس.

معلومات البرنامج : عرض معلومات البرنامج مفتوح المصدر.

قائمة مجموعة المستوى الأعلى

توجد منطقة عرض تفاعلي في وسط مجموعة العدادات.

استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

اضغط على ◁ أو ▷ للتغيير بين تطبيقات المجموعة. اضغط على △ أو ▽ للتنقل خلال قائمة الميزات المتوافرة داخل كل تطبيق من التطبيقات. اضغط على ✓ للتحديد. لن تكون كل التطبيقات متوفرة على كل المركبات. قد يكون بعضها مقيدًا مؤقتًا عندما تكون السيارة قيد إيقاف التشغيل أو في وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات).

- Home Page (الصفحة الرئيسية)
  - معلومات التطبيق هنا يمكن عرض شاشات مركز معلومات السائق المحددة. راجع "مركز معلومات السائق (المستوى الأعلى)" في الفهرس.
  - الصوت
  - الملاحة
  - الهاتف
  - الخيارات

HOME (رئيسي)

يمكن تخصيص المعلومات المعروضة هنا من قائمة Options "الخيارات".

عداد السرعة : يعرض مدى سرعة تحرك المركبة إما بالكيلومتر في الساعة (كم/س) أو بالميل في الساعة (ميل/س).

Speed Sign "علامة السرعة" : لعرض معلومات العلامات، التي تأتي من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في السيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

الوقت : يعرض الوقت الحالي.

Active Safety "نظام الأمان نشط" : يعرض، في حال توافره، معلومات عن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

Fuel Range (نطاق الوقود) : يعرض المسافة التقريبية التي يمكن فيها قيادة المركبة دون الحاجة إلى تزويدها بالوقود. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود. لا يمكن إعادة ضبط مدى الوقود.

الصوت

اضغط على △ أو ▽ للتنقل بين الخيارات أو استعراض ملفات الموسيقى أو الاختيار من المفضلات أو تغيير مصدر الصوت. في شاشة العرض الرئيسية، قم بالتمرير لتغيير المحطة أو الانتقال إلى المسار التالي أو السابق.

الملاحة

في قائمة الملاحة، اضغط على ✓ للوصول إلى Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات" وذلك في حالة عدم وجود مسار نشط. في حالة عدم وجود مسار نشط، اضغط على بكرة التشغيل لإلغاء أو استئناف توجيه المسار أو كتم أو إلغاء كتم صوت التوجيه الصوتي أو الوصول إلى Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات".

الهاتف

في القائمة Phone (الهاتف)، إذا لم تكن هناك مكالمة هاتفية نشطة، فيمكنك عرض أحدث المكالمات أو التمرير خلال جهات الاتصال أو الاختيار من المفضلات أو تغيير مصدر الهاتف. أما إذا كانت هناك مكالمة نشطة، فيمكنك كتم صوت الهاتف أو تشغيل السماعة.

الخيارات

اضغط على △ أو ▽ للتنقل بين العناصر في قائمة Options (الخيارات). اضغط على ✓ لتحديد العنصر. اضغط على ◁ للخروج من العنصر.

الجر والثبات : لتشغيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو إيقاف تشغيله، اختر Traction (جر). لتشغيل نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات أو إيقاف تشغيله، اختر Stability "الثبات". راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

Units (الوحدات) : اختر US أو الوحدات المترية. سيتم عرض علامة محددة بجوار العنصر المحدد.

خيارات صفحة المعلومات : حدد العناصر المُراد عرضها في تطبيق المعلومات. سيتم عرض علامة محددة بجوار العنصر المحدد.

خيارات الصفحة الرئيسية : حدد العناصر المتاحة للعرض. لن تكون جميع العناصر متوفرة على جميع السيارات: Speedometer "عداد السرعة" وActive Safety "نظام الأمان النشط" وSpeed Sign "علامة السرعة" وTime "الوقت" وFuel Range "نطاق الوقود".

Speed Warning (تحذير السرعة) : يتيح للسائق ضبط السرعة التي لا يريد تجاوزها. لضبط Speed Warning (تحذير السرعة)، اضغط ✓ عند عرض Speed Warning (تحذير السرعة). استخدم △ أو ▽ لضبط القيمة. اضغط ✓ لضبط السرعة. يمكن، بمجرد ضبط السرعة، إيقاف تشغيل هذه الميزة بالضغط على بكرة التشغيل أثناء عرض هذه الصفحة. إذا تم تجاوز حد السرعة المختار، ستظهر رسالة تحذيرية مع جرس.

معلومات البرنامج : عرض معلومات البرنامج مفتوح المصدر.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة ـ إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافة الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الدخول إلى عداد المسافة وضبطه من خلال مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

في السيارات المزودة بنظام Stop/Start (إيقاف/تشغيل)، عندما يكون الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس سرعة دوران المحرك إلى حالة السيارة. عندما يكون المؤشر في وضع AUTO STOP (توقف تلقائي) فهذا يعني أن المحرك في وضع إيقاف التشغيل ولكن السيارة في وضع التشغيل ويمكنها الحركة. يمكن بدء تشغيل المحرك تلقائيًا في أي وقت. عندما يكون المؤشر على OFF (إيقاف)، فهذا يعني أن السيارة في وضع إيقاف التشغيل.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يبين مقياس سرعة دوران المحرك عدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

مقياس الوقود

المستوى الأعلى معروض، مشابه لمستوى القاعدة

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. ما زال هناك القليل من الوقود، ولكن يجب ملء خزان الوقود في أسرع وقت.

فيما يلي أمور يسأل عنها بعض مالكي السيارات. لا تعتبر هذه الحالات إشارة إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود:

- في محطة الخدمة، يتم إيقاف مضخة الوقود قبل أن يشير المقياس إلى الامتلاء الكامل.
- يكون الوقود أكثر أو أقل بقليل عما يوضحه مؤشر المقياس. على سبيل المثال، يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه استغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- ويتحرك مؤشر المقياس قليلاً أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة.
- يستغرق الأمر عدة ثوان ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك

الطراز المطور

يقيس هذا المقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك.

قد تظهر منطقة التحذير في نهاية المقياس مظللة أو قد تكون باللون الأحمر.

إذا اقترب المؤشر من منطقة التحذير أو من رمز الترموستات المظلل، فقد يكون المحرك ساخناً جدًا.

في ظل بعض ظروف القيادة، بما في ذلك تلك الواردة أدناه، فإنه من الطبيعي أن ترتفع درجة الحرارة فوق المعدل المعتاد، وتقترب من نهاية المقياس:

- الوقوف ومتابعة القيادة في حركة مرورية كثيفة.
- التشغيل بسرعة عالية في الطقس الدافئ.
- القيادة لصعود المرتفعات.
- سحب مقطورة أو جر حمل ثقيل.

من الطبيعي أن تتقلب القراءة.

إذا وصل مؤشر المقياس إلى منطقة التحذير المظللة أو رمز الترموستات في نهاية المقياس، واستمر الوضع كذلك لأكثر من ٣٠ ثانية، فاعلم أن سائل تبريد المحرك قد أصبح مفرط السخونة.

إذا كان سائل تبريد المحرك قد أصبح مفرط السخونة، تنح عن الطريق وأوقف المركبة في أقرب وقت يمكن فيه القيام بذلك. ثم قم بإيقاف المحرك فورًا.

راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢١٥.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.

عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به. ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ربما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مصباح تذكير الراكب بحزام الأمان

يوجد مصباح لتذكير الراكب بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨.

عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الركاب بربط حزام الأمان الخاص بهم. ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر الراكب في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان الراكب مثبتًا بالإبزيم، فلن يصدر صوت الجرس ولن يومض المصباح.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبت حزام الأمان بالإبزيم.

ضوء استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية ونظام استشعار الركاب والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسادة الهوائية ⇦ ٥٣.

يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيئاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الركاب ⇦ ٥٨ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.

عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيقوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاءين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضئ على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع ضوء استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٠ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ضوء نظام الشحن

يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. ويتوقف المصباح عن الإضاءة عند بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل.

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء.

مصباح المؤشر متعدد الوظائف (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. ينبغي أن تعمل الإضاءة للدلالة على العمل عندما يكون الإشعال في Service Mode (وضع الخدمة). راجع مواضع مفتاح التشغيل ⇦ ١٥٤.

غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القريب العاجل عندما يضيء المصباح سيحولان دون حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستنخفض القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة). راجع الملحقات وتعديلات السيارة ⇦ ٢٠١.

إذا كان المصباح يومض : تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئًا بشكل ثابت : تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ قمع الوقود غير المزود بغطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل تعبئة الوقود ⇦ ١٩٦. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركبًا بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.
- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحدًا على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به (محرك تربو ١,٥ لتر LYX) ⇦ ١٩٥ او الوقود الموصى به (محرك تربو ٢,٠ لتر LTG) ⇦ ١٩٥.

وإذا ظل المصباح مضيئًا، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).

ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع معدات كهربائية إضافية ⇦ ١٩٩. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لن يضيء المصباح إذا كان الإشعال على Service Mode (وضع الخدمة).
- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزًا للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثًا أو عند نفاد طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثًا على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

ضوء تحذير نظام الفرامل

ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضيئًا عند بدء التشغيل، فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركن مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيرًا من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتًا أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئًا، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع سحب السيارة ⇦ ٢٥٦.

⚠ تحذير

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)

يضيئ هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائية أو في نظام آخر. قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)

ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المركبة. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

وإذا ظل هذا المصباح مضيئًا، فيجب الذهاب بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. يمكنك الاطلاع على معلومات حول فرامل الركن الكهربائية في Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٦٧. قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

بالنسبة إلى المركبات المزودة بنظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)، يضيء هذا المصباح لمدة قصيرة عقب تشغيل المحرك.

وإذا لم يضئ فاطلب إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير من الأعطال.

أما إذا أضاء مصباح فرامل الركن الكهربائي واستمر أثناء القيادة، توقف في أقرب وقت ممكن وقم بإيقاف الإشعال. شغّل المحرك مرة أخرى لإعادة ضبط النظام. وإذا استمر المصباح في الإضاءة بعد القيادة على سرعة تتجاوز ٢٠ كم/ساعة (١٣ ميل/ساعة)، راجع الوكيل للصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يضيء المصباح بشكل دائم.

إذا لم يضئ مصباح تحذير نظام الفرامل الأساسي، فالفرامل تعمل بالمركبة ولكن ليست الفرامل المانعة للانغلاق. إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل الأساسي مضاءً أيضاً، فالفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل بالمركبة، كما أن هناك مشكلة بالفرامل الأساسية. راجع ضوء تحذير نظام الفرامل ⇦ ١٠٣.

ضوء وضع السحب/القطر

بالنسبة للمركبات ذات ميزة وضع القطر/السحب، يضيء هذا المصباح عندما يتم تنشيط وضع القطر/السحب.

راجع وضع السحب/القطر ⇦ ١٦٦.

مصباح التحكم في الهبوط من التل

إذا توفرت هذه الميزة، فإن مصباح التحكم في الهبوط من التل يضيء عندما يكون النظام جاهزًا للاستخدام. عندما يومض المصباح، فهذا دليل على أن النظام نشط.

راجع التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ⇦ ١٧٣.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)

بعد بدء تشغيل المركبة، ينطفئ هذا المصباح ويظل كذلك في حالة عدم تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أو عدم توفره.

في حالة توافره، يضيء هذا المصباح باللون الأبيض في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA)، ولكن ليس جاهزًا للمساعدة. ويضيء هذا المصباح أيضًا باللون الأخضر في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وجاهزيته لتوفير المساعدة.

قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. يضيء مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) باللون الكهرماني عند تقديمه للمساعدة.

يومض هذا المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ١٩٣.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

إذا كانت المركبة مُجهزة بذلك، سيضيء هذا المؤشر باللون الأخضر في حالة اكتشاف مركبة أمامك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ١٨٦.

مؤشر وجود مشاة بالأمام

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ⇦ ١٨٩.

مصباح إيقاف تشغيل الجر

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

يعمل مصباح الإشارة إلى انطفاء الجر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS) من مركز معلومات السائق (DIC).

يضيء هذا المصباح ومصباح StabiliTrak/ESC OFF عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات.

إذا كان نظام TCS في وضع إيقاف التشغيل فسيتم الحد من سرعة العجلات عند الضرورة لحماية عمود الإدارة من التلف. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

مصباح توقف نظام StabiliTrak

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة. أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS).

وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات ونظام التحكم في الجر "TCS"، فلن يساعد النظام في التحكم في السيارة. وعليه، قم بتشغيل نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات لينطفئ مصباح التحذير.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak

يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك.

أما إذا لم يضئ المصباح، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

في حال إضاءة المصباح مع عدم وميضه، فمن المحتمل أن يكون تم تعطيل نظام التحكم في الجر "TCS" ونظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC). افحص رسائل مركز معلومات السائق لكي تحدد أي خاصية (خصائص) لم تعد تؤدي وظيفتها وما إذا كانت المركبة في حاجة للصيانة.

أما في حالة إضاءة المصباح مع وميضه، فيدل ذلك على عمل نظام التحكم في الجر "TCS" و/أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات بشكل سليم.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

ضوء ضغط الإطارات

بالنسبة للمركبات المجهزة بنظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS)، يضيء هذه المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح مع كل دورة إشعال. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٨.

ضوء ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد يؤدي نقص الصيانة المناسبة لزيت المحرك إلى تلف المحرك. قد يترتب على القيادة مع انخفاض مستوى زيت المحرك تلف المحرك أيضًا. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. ينبغي فحص مستوى الزيت في أقرب وقت ممكن. أضف الزيت إذا لزم الأمر، ولكن إذا كان مستوى الزيت في نطاق التشغيل ولا زال ضغط الزيت منخفضًا، فتوجه إلى صيانة المركبة. اتبع دوماً جدول الصيانة لتغيير زيت المحرك.

يضيء هذا المصباح لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

إذا أضاء المصباح واستمر في الإضاءة، فيعني ذلك أن الزيت لا يتدفق خلال المحرك بشكل مناسب. فقد يكون مستوى الزيت بالمركبة منخفضاً أو هناك مشكلة أخرى بالنظام. راجع الأمر مع الوكيل.

ضوء تحذير انخفاض الوقود

ويقع هذا المصباح بالقرب من مقياس الوقود، ويضيء بعد فترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

ويضيء هذا المصباح أيضًا عندما ينخفض مستوى الوقود في خزان الوقود. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

ضوء الأمان

يضيء مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

وإذا ظل المصباح مضيئًا ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل نظام معطّل حركة السيارة ⇦ ٢٤.

ضوء تشغيل الضوء العالي

يضيء هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع جهاز التغيير بين الضوء العالي والضوء المنخفض للمصابيح الرئيسية ⇦ ١٢٦.

مصباح IntelliBeam

يضيء هذا المصباح عند إتاحة نظام IntelliBeam، في حالة التجهيز بذلك. راجع عناصر تشغيل المصابيح الخارجية ⇦ ١٢٤.

ضوء مصباح الضباب الأمامي

إذا كانت المركبة مزودة بهذه الميزة، يضيء مصباح الضباب عندما تكون مصابيح الضباب قيد الاستخدام.

ويختفي الضوء عند إيقاف تشغيل مصابيح الضباب. راجع مصابيح الضباب ⇦ ١٢٨ للمزيد من المعلومات.

مذكر تشغيل المصابيح

وبالنسبة للمركبات المزودة بمصابيح في الضوء التذكيري، يضيء هذا المصباح عند استخدام هذه المصابيح.

نظام التحكم في ثبات السرعة

يضيء هذا المصباح عند نظام التحكم في ثبات السرعة.

ينطفئ هذا المصباح عند إلغاء نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع نظام التحكم في ثبات السرعة ⇦ ١٧٧.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا

يضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض شاشات مركز معلومات السائق في وسط مجموعة العدادات في تطبيق المعلومات. راجع مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٩٤. وتوضح هذه الشاشات حالة الكثير من أنظمة المركبة. وتوجد مفاتيح التحكم في مركز معلومات السائق (DIC) في جزء التحكم الأيمن من عجلة القيادة.

△ **أو** ▽: اضغط للانتقال للأعلى أو الأسفل في القائمة.

◁ **أو** ▷: اضغط للانتقال بين مناطق الشاشة التفاعلية في المجموعة.

✓: اضغط لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين القيم على شاشات معينة.

مستوى القاعدة

خيارات صفحة المعلومات

يمكن تشغيل صفحات المعلومات من DIC (مركز معلومات السائق) أو إيقاف عرضها من القائمة Options (الخيارات).

١. اضغط ◁ للوصول إلى مجموعة التطبيقات.

٢. اضغط △ أو ▽ للتمرير إلى تطبيق Options (الخيارات).

٣. اضغط على ✓ للدخول إلى قائمة Options (الخيارات).

٤. قم بالتمرير إلى Info Pages (صفحات المعلومات)، ثم اضغط ▷.

٥. اضغط على △ أو ▽ للتنقل خلال قائمة شاشات المعلومات المحتملة.

٦. اضغط على ✓ أثناء تمييز أحد العناصر لتحديد هذا العنصر أو إلغاء تحديده. عند تحديد عنصر ما، ستظهر علامة اختيار بجواره.

صفحات المعلومات

فيما يلي قائمة بكل الشاشات الممكنة في صفحة معلومات مركز معلومات السائق (DIC). قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. قد لا تشتغل بعض العناصر بشكل افتراضي لكن يمكن تشغيلها من خلال تطبيق Options (الخيارات). انظر "خيارات صفحة المعلومات" التي وردت سابقاً في هذا القسم.

Speed (السرعة) : يتم عرض سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

Trip A or Trip B (الرحلة أ أو الرحلة ب) : يتم عرض المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

تعرض كذلك المتوسط التقريبي للترات لكل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو للأميال لكل غالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/ ١٠٠ كم) (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة.

اضغط مع الاستمرار على ✓ أثناء تنشيط هذه الشاشة لإعادة ضبط عداد مسافة الرحلة ومتوسط اقتصاد الوقود. يمكن إعادة ضبط الرحلة أ والرحلة ب، بالضغط على ▷ واختيار إعادة الضبط.

معلومات الوقود : نطاق الوقود: لعرض المسافة التقريبية التي يمكن أن تقطعها المركبة دون الحاجة إلى إعادة التزود بالوقود. وإذا تم عرض LOW (منخفض)، فهذا يعني أن مقدار الوقود بالمركبة منخفض. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود.

عمر الزيت : لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE 99% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. ينبغي الحرص على عدم إعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك، اضغط باستمرار على ✓ لعدة ثوان عندما تكون الشاشة Oil Life (عمر الزيت) نشطة. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٠٩.

ضغط الإطارات : لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa(كيلوباسكال) أو psi(رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٧ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٨.

متوسط السرعة : تعرض متوسط سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للسيارة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط. يمكن إعادة ضبط متوسط السرعة بالضغط على ✓ أثناء العرض.

الاقتصاد في استهلاك الوقود : في المنتصف يتم عرض متوسط استهلاك الوقود الحالي على هيئة عدد ورسم بياني. أعلى الرسم البياني الشريطي يتم عرض متوسط الاقتصاد في الوقود للمسافة المحددة التي تم قطعها حديثًا. يتم عرض أسفل الرسم البياني الشريطي أفضل متوسط للاقتصاد في الوقود تم تحقيقه للمسافة المحددة. يتم عرض المسافة المحددة أعلى الصفحة على هيئة "آخر xxx ميل/كم."

اضغط ▷ لتحديد المسافة أو لإعادة ضبط أفضل قيمة. استخدم △ و▽ لاختيار المسافة واضغط ✓. اضغط △ و▽ لتحديد "Reset Best Score" (إعادة تعيين أفضل نتيجة). اضغط ✓ لإعادة تعيين أفضل متوسط اقتصاد الوقود. بعد إعادة الضبط، يتم عرض "- - -" في شاشة أفضل قيمة، وذلك لحين الانتهاء من قطع المسافة المحددة.

توفر الشاشة معلومات عن كيفية تأثير سلوك القيادة الحالي في المسافة المقطوعة وكيفية مقارنة أسلوب القيادة الجيد مؤخرًا بأفضل ما تم تحقيقه للمسافة المحددة.

Economy Trend (الاتجاه الاقتصادي) : تعرض سجل متوسط الاقتصاد في الوقود من آخر ٥٠ كم (٣٠ ميل). كل شريط يمثل حوالي ٥ كم (٣ ميل) تمت قيادتها. أثناء القيادة سيتغير شكل الأشرطة لتعكس أحدث مسافة في الجانب الأيمن. اضغط مع الاستمرار على ✓ لمسح الرسم البياني أو اضغط ▷ لإعادة الضبط من القائمة.

Timer (مؤقت) : يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. لبدء تشغيل المؤقت، اضغط على ✓ عندما تكون الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المنقضي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت.

لإيقاف المؤقت، اضغط على ✓ لمدة قصيرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة والمؤقت قيد التشغيل. لإعادة ضبط المؤقت إلى الصفر، اضغط مع الاستمرار على ✓ أثناء تنشيط هذه الشاشة، أو اضغط ▷ ثم حدد إعادة ضبط.

Speed Limit (حد السرعة) : لعرض معلومات العلامات، التي تأتي من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في السيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

قد تختلف علامات حدود السرعة في شاشة العرض بسيارتك عن السرعة الفعلية على الطريق وفقًا لإصدار خريطة الملاحة الحالية.

Follow Distance (المسافة التالية) : إذا كانت المركبة مجهزة بهذه الميزة، يتم عرض الزمن الحالي اللازم للحاق بالمركبة التي أمامك كقيمة زمنية على هذه الصفحة.

Battery Voltage (جهد البطارية) : لعرض فولتية البطارية الحالية، إذا توفرت هذه الميزة. تغيرات جهد البطارية هي أمر عادي أثناء القيادة. راجع ضوء نظام الشحن ⇦ ١٠١ . إذا كان هناك أي عطل في نظام شحن البطارية، سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : عرض درجة حرارة سائل التبريد الحالية بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

Oil Pressure (ضغط الزيت) : يتم عرض ضغط الزيت بالكيلو باسكال أو بالرطل لكل بوصة مربعة. قد يختلف ضغط الزيت حسب سرعة المحرك ودرجة الحرارة الخارجية ولزوجة الزيت. في بعض الطرز، سيختلف ضغط زيت المحرك في مضخة الزيت وفقًا لاحتياجات المحرك. قد يتغير ضغط الزيت بسرعة لتغير سرعة المحرك أو الحمولة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. إذا أشار ضوء تحذير ضغط الزيت أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق (DIC) للتحذير من أن ضغط الزيت خارج النطاق العادي للتشغيل، فافحص الزيت بأسرع ما يمكن.

مركز معلومات السائق بالمستوى الأعلى

خيارات صفحة المعلومات

يمكن تشغيل صفحات المعلومات من DIC (مركز معلومات السائق) أو إيقاف عرضها من القائمة Options (الخيارات).

١. اضغط ◁ أو ▷ للتمرير إلى تطبيق Options (الخيارات).

٢. اضغط على △ أو ▽ للانتقال إلى خيارات صفحة المعلومات واضغط على ✓.

٣. اضغط على △ أو ▽ للتنقل خلال قائمة شاشات المعلومات المحتملة.

٤. اضغط على ✓ أثناء تمييز أحد العناصر لتحديد هذا العنصر أو إلغاء تحديده. عند تحديد عنصر ما، ستظهر علامة اختيار بجواره.

صفحات المعلومات

فيما يلي قائمة بكل الشاشات الممكنة في صفحة معلومات مركز معلومات السائق (DIC). قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. قد لا تشتغل بعض العناصر بشكل افتراضي لكن يمكن تشغيلها من خلال تطبيق Options (الخيارات). انظر "خيارات صفحة المعلومات" التي وردت سابقاً في هذا القسم.

Speed (السرعة) : يتم عرض سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، اضغط على ✓ لفتح القائمة وتحديد عرض علامات الحد الأقصى للسرعة. ستعرض العلامة "- -" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافرًا.

Trip 1 (الرحلة ١) أو Trip 2 (الرحلة ٢) : يتم عرض المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

تعرض هذه الشاشة، في حالة توافرها، متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود منذ آخر عملية إعادة ضبط. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. ويمكن عرض متوسط الاقتصاد في إستهلاك الوقود في صورة ميل لكل جالون أو كم/لتر أو لتر/١٠٠ كم حسبما يناسبك.

تعرض هذه الشاشة، في حالة توافرها، متوسط السرعة منذ آخر عملية إعادة ضبط. ولا يعكس هذا الرقم سوى المتوسط التقريبي لسرعة المركبة وسيتغير حسب تغير ظروف القيادة. ويمكن عرض متوسط السرعة في صورة ميل لكل ساعة أو كم/ساعة أو حسبما يناسبك.

اضغط على ✓ عندما تكون شاشة العرض هذه نشطة لإظهار نافذة تأكيد لإعادة ضبط جميع القيم إلى الصفر. استخدم ◁ أو ▷ لاختيار "نعم" أو "لا" واضغط على ✓.

معلومات الوقود أو نطاق الوقود : لعرض المسافة التقريبية التي يمكن أن تقطعها المركبة دون الحاجة إلى إعادة التزود بالوقود. وإذا تم عرض LOW (منخفض)، فهذا يعني أن مقدار الوقود بالمركبة منخفض. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود. قد تعرض هذه الشاشة أيضًا، في حال توافرها، الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود.

عمر الزيت : لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE 99% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة.

يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. ولإعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك، اضغط على ✓ عندما تكون شاشة العرض هذه نشطة لإظهار نافذة التأكيد. استخدم ◁ أو ▷ لاختيار "نعم" أو "لا" واضغط على ✓. انظر نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٠٩.

ضغط الإطارات : لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa(كيلوباسكال) أو psi(رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٧ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٨.

متوسط السرعة : تعرض متوسط سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للسيارة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط. أعد ضبط متوسط السرعة بالضغط على ✓ بينما تكون هذه الشاشة نشطة وذلك لعرض نافذ تأكيد لاختيار "نعم" أو "لا" واضغط على ✓.

الاقتصاد في استهلاك الوقود : في المنتصف يتم عرض متوسط استهلاك الوقود الحالي على هيئة عدد ورسم بياني. أعلى الرسم البياني الشريطي يتم عرض متوسط الاقتصاد في الوقود للمسافة المحددة التي تم قطعها حديثًا. يتم عرض أسفل الرسم البياني الشريطي أفضل متوسط للاقتصاد في الوقود تم تحقيقه للمسافة المحددة. يتم عرض المسافة المحددة أعلى الصفحة على هيئة "آخر xxx ميل/كم."

اضغط ✓ لتحديد المسافة أو لإعادة ضبط أفضل قيمة. استخدم △ و▽ لاختيار المسافة واضغط ✓. اضغط △ و▽ لتحديد "Reset Best Score" (إعادة تعيين أفضل نتيجة). اضغط ✓ لإعادة تعيين أفضل متوسط اقتصاد الوقود. بعد إعادة الضبط، يتم عرض "- - -" في شاشة أفضل قيمة، وذلك لحين الانتهاء من قطع المسافة المحددة.

توفر الشاشة معلومات عن كيفية تأثير سلوك القيادة الحالي في المسافة المقطوعة وكيفية مقارنة أسلوب القيادة الجيد مؤخرًا بأفضل ما تم تحقيقه للمسافة المحددة.

مسافة التتبع/إعداد المسافة الفاصلة : إذا كانت المركبة مجهزة بهذه الميزة، يتم عرض الزمن الحالي اللازم للحاق بالمركبة التي أمامك كقيمة زمنية على هذه الصفحة. عندما يتم إتاحة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة "ACC"، يتم تبديل الشاشة إلى صفحة إعداد الفجوة. تعرض هذه الصفحة إعداد الفجوة الحالي إلى جانب مبين المركبات الأمامية.

مساعدة السائق : تعرض هذه الشاشة، في حال توافرها، معلومات بخصوص مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) والتحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) والتنبيه من التصادمات الأمامية (FCA).

Economy Trend (الاتجاه الاقتصادي) : تعرض سجل متوسط الاقتصاد في الوقود من آخر ٥٠ كم (٣٠ ميل). كل شريط يمثل حوالي ٥ كم (٣ ميل) تمت قيادتها. أثناء القيادة سيتغير شكل الأشرطة لتعكس أحدث مسافة في الجانب الأيمن. اضغط على ✓ لفتح القائمة بينما تكون هذه الشاشة نشطة لمسح المخطط البياني. اختر "نعم" أو "لا" واضغط على ✓.

Timer (مؤقت) : يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. ابدأ تشغيل المؤقت، اضغط على ✓ لفتح القائمة بينما تكون هذه الشاشة نشطة. استخدم △ و▽ لتحديد Start Timer "بدء تشغيل المؤقت" أو Reset "إعادة الضبط". اضغط على ✓ لإيقاف تشغيل المؤقت، اضغط على ✓ بينما تكون الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المنقضي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت.

Speed Limit (حد السرعة) : لعرض معلومات العلامات، التي تأتي من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في السيارة، إذا توفرت هذه الميزة. ستعرض العلامة "- -" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافرًا.

اضغط على ✓ بينما تكون هذه الشاشة نشطة لتشغيل أو إيقاف تشغيل علامة Speed Limit "حد السرعة".

Battery Voltage (جهد البطارية) : لعرض فولتية البطارية الحالية، إذا توفرت هذه الميزة. تغيرات جهد البطارية هي أمر عادي أثناء القيادة. راجع ضوء نظام الشحن ⇦ ١٠١. إذا كان هناك أي عطل في نظام شحن البطارية، سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : عرض درجة حرارة سائل التبريد الحالية بالدرجات المئوية(°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

Oil Pressure (ضغط الزيت) : يتم عرض ضغط الزيت بالكيلو باسكال أو بالرطل لكل بوصة مربعة. قد يختلف ضغط الزيت حسب سرعة المحرك ودرجة الحرارة الخارجية ولزوجة الزيت. في بعض الطرز، سيختلف ضغط زيت المحرك في مضخة الزيت وفقًا لاحتياجات المحرك. قد يتغير ضغط الزيت بسرعة لتغير سرعة المحرك أو الحمولة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. إذا أشار ضوء تحذير ضغط الزيت أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق (DIC) للتحذير من أن ضغط الزيت خارج النطاق العادي للتشغيل، فافحص الزيت بأسرع ما يمكن.

رسائل المركبة

رسائل السيارة

تشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ إجراء معين لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على ✓. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- القيادة

- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللمبة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية

رسائل طاقة المحرك

ENGINE POWER IS REDUCED (تم تقليل قوة المحرك)

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. وقد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد توقفها لمدة ٣٠ ثانية.

رسائل سرعة السيارة

SPEED LIMITED TO XXX KM/H (MPH) (السرعة محددة بعدد XXX كم/ساعة (ميل في الساعة))

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التشحيم، الفرامل، الحرارة، التعليق، السائق في سن المراهقة إذا توفر، أو الإطارات.

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

تخصيص السيارة

فيما يلي جميع الميزات المتاحة لتخصيص المركبة. قد لا تتوفر بعض الميزات، وذلك على حسب المركبة.

بالنسبة إلى النظام، والتطبيقات، والوظائف والميزات الشخصية، راجع "الإعدادات" في دليل المعلومات والترفيه.

للوصول إلى قائمة تخصيص السيارة:

١. قم بلمس رمز الإعدادات على الصفحة الرئيسية بشاشة المعلومات والترفيه.
٢. المس السيارة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
٣. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
٤. قم بلمس ◯ أو | لإطفاء ميزة ما أو تشغيلها.
٥. اِلمس ✕ للانتقال إلى أعلى مستوى لقائمة الإعدادات.

قد تحتوي القائمة على ما يلي:

تذكير المقعد الخلفي

يؤدي هذا إلى صدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

المس إيقاف أو تشغيل.

المناخ وجودة الهواء

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- سرعة المروحة التلقائية
- حساس جودة الهواء
- المقاعد ذاتية التبريد
- المقاعد ذاتية التدفئة
- مزيل الضباب التلقائي
- مزيل الضباب الخلفي التلقائي

سرعة المروحة التلقائية

يحدد هذا الإعداد مقدار تدفق الهواء عندما يكون إعداد مروحة التحكم في المناخ هو Auto Fan (مروحة تلقائية).

اِلمس منخفضة أو متوسطة أو عالية.

حساس جودة الهواء

يقوم هذا الإعداد بتحويل النظام إلى "وضع إعادة تدوير" بحسب جودة الهواء الخارجي.

اِلمس غير نشطة أو حساسية منخفضة أو حساسية عالية.

المقاعد ذاتية التبريد

عند تمكين هذه الميزة فإنها ستعمل تلقائيًا على تنشيط تهوية المقاعد إلى المستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠.

المس إيقاف أو تشغيل.

المقاعد ذاتية التدفئة

عند تمكين هذه الميزة فإنها ستعمل تلقائيًا على تنشيط المقاعد المدفئة إلى المستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية. يمكن إيقاف تشغيل تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية باستخدام أزرار تدفئة المقاعد على الكونسول الأوسط. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠.

المس إيقاف أو تشغيل.

مزيل الضباب التلقائي

عند ضبطه على On (تشغيل)، يستجيب مانع الضباب الأمامي آلياً لأحوال درجة الحرارة والرطوبة التي قد تسبب تشكل الضباب.

المس إيقاف أو تشغيل.

مزيل الضباب الخلفي التلقائي

هذا الإعداد يقوم أوتوماتيكيًا بتشغيل مزيل الضباب الخلفي عند بدء تشغيل المحرك.

المس إيقاف أو تشغيل.

أنظمة الكشف/التصادم

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- نوع التنبيه
- نظام التصادم الأمامي
- ميزة كشف المشاة من الأمام
- إنذار تغيير حارة السير
- مساعد الركن
- رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية
- تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

نوع التنبيه

ستحدد هذه الميزة نوع التنبيه الذي يتم تلقيه من أنظمة مساعدة السائق للمساعدة في تجنب الأعطال، وهي إما صافرات تنبيه أو تنبيه سلامة في صورة نبضات اهتزازية في المقعد.

المس إشارات صوتية أو تنبيه الأمان في المقعد.

نظام التصادم الأمامي

يتحكم هذا الإعداد في استجابة السيارة في حالة اكتشاف سيارة أمامك. يعمل إعداد Off (إيقاف التشغيل) على تعطيل كل وظائف FCA وAEB. مع إعداد Alert (التنبيه) وBrake (الفرامل) سيتوفر كل من FCA وAEB.

يعمل إعداد Alert (الإنذار) على تعطيل AEB. راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ⇦ ١٨٨.

المس غير نشطة أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

ميزة كشف المشاة من الأمام

قد تساعد هذه الميزة في تجنب أو الحد من الضرر الناتج عن التصادمات الأمامية مع المشاة القريبين.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ⇦ ١٨٩.

المس غير نشطة أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

إنذار تغيير حارة السير

نظام LCA هو عبارة عن نظام مساعدة من أجل تغيير الحارة المرورية يساعد السائقين على تجنب الحوادث عند تغيير الحارة المرورية. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ١٩١.

عند تعطيل منبه تغيير حارة السير، يتم أيضًا تعطيل منبه منطقة انعدام الرؤية الجانبية.

المس إيقاف أو تشغيل.

مساعد الركن

في حالة التجهيز بذلك، يتيح هذا تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇦ ١٨٠.

حدد إيقاف أو تشغيل.

رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية

يقوم هذا الإعداد بتمكين رموز نظام مساعد الركن بالكاميرا الخلفية. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇦ ١٨٠.

المس إيقاف أو تشغيل.

تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

يتيح هذا تشغيل الميزة تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية أو إيقاف تشغيلها. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇦ ١٨٠.

المس إيقاف أو تشغيل.

الراحة والملاءمة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مستوى صوت التنبيه
- التحكّم بالغطاء الخلفي بالاستشعار
- إمالة المرآة أثناء السير إلى الخلف
- المسح التلقائي عند السير للخلف
- المساعدة الممدّدة في بدء التشغيل في المرتفعات

مستوى صوت التنبيه

هذا يحدد مستوى صوت التنبيه.

المس عناصر التحكم في شاشة المعلومات والترفيه لضبط مستوى الصوت.

التحكّم بالغطاء الخلفي بالاستشعار

قد يعمل الباب الخلفي بواسطة حركة القدم أسفل واقي الصدمات الخلفي بين أنبوب العادم الأيسر ولوحة الأرقام. راجع الباب الخلفي ⇦ ١٨.

المس Off (إيقاف التشغيل) أو On-Open and Close (تشغيل - فتح وإغلاق) أو On-Open Only (تشغيل - فتح فقط).

إمالة المرآة أثناء السير إلى الخلف

وعندما تكون في وضع التشغيل، ستتم إمالة مرآتي السائق و/أو الراكب الأمامي إلى الأسفل عندما يتم تغيير وضع المركبة إلى R (الرجوع للخلف) لتحسين رؤية الأرض بالقرب من العجلات الخلفية. سيعود هذا إلى وضع القيادة السابق عند تغيير وضع المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما يكون المحرك قيد الإيقاف. راجع مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ⇦ ٢٦.

المس غير نشطة أو تشغيل - السائق والراكب أو تشغيل - السائق أو تشغيل - الراكب.

المسح التلقائي عند السير للخلف

عند التشغيل وكذلك تشغيل الماسحة الأمامية، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا عندما يتغير وضع السيارة إلى R (رجوع).

المس إيقاف أو تشغيل.

المساعدة الممدّدة في بدء التشغيل في المرتفعات

يتيح هذا إمكانية تغيير مدة نظام مساعد بدء التشغيل من مرتفع.

المس Extended Hold (ثبات ممتد) أو Standard Hold (ثبات عادي).

الإنارة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مصابيح تحديد موقع السيارة
- إنارة ما بعد الخروج

مصابيح تحديد موقع السيارة

تومض هذه الميزة المصابيح الخارجية وتتيح تشغيل بعض المصابيح الخارجية ومعظم المصابيح الداخلية لفترة وجيزة عند الضغط على 🔓 في جهاز إرسال الدخول بدون مفتاح (RKE) لتحديد موقع السيارة.

المس إيقاف أو تشغيل.

إنارة ما بعد الخروج

يتيح هذا تحديد فترة استمرار المصابيح الخارجية مضيئة عند مغادرة المركبة في مكان مظلم.

المس غير نشطة أو 30 ثانية أو 60 ثانية أو 120 ثانية.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- منع قفل الباب المفتوح
- قفل الباب تلقائيًا
- قفل الباب المؤجل

منع قفل الباب المفتوح

يحول هذا الإعداد دون قفل باب السائق أثناء فتح الباب. إذا تم تشغيل هذا الإعداد، لن تتوافر قائمة إقفال الأبواب المتأخر.

المس إيقاف أو تشغيل.

قفل الباب تلقائيًا

عند تشغيل هذه الميزة، سيتم قفل جميع الأبواب أوتوماتيكيًا عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن). سيتم إلغاء تأمين الأبواب أوتوماتيكيًا عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن).

المس إيقاف أو تشغيل.

قفل الباب المؤجل

يؤخر هذا الإعداد قفل أبواب السيارة.

المس إيقاف أو تشغيل.

Remote Lock, Unlock, Start (القفل عن بُعد، فتح، بدء التشغيل)

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد
- إعلام بالقفل عن بُعد
- فتح الباب عن بُعد
- تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد
- تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد
- تشغيل النوافذ عن بُعد
- قفل الأبواب الأوتوماتيكي
- قفل الأبواب السلبي
- تنبيه نسيان المفتاح في السيارة

مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد

يقوم هذا الإعداد بتشغيل وميض المصابيح الخارجية عند فتح قفل السيارة بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس غير نشطة أو المصابيح.

إعلام بالقفل عن بُعد

يحدد هذا الإعداد كيفية استجابة السيارة عند قفلها بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس غير نشطة أو المصابيح والبوق أو المصابيح فقط أو البوق فقط.

فتح الباب عن بُعد

يختار هذا الإعداد بين فتح قفل كل الأبواب أو باب السائق فقط عند الضغط على 🔓 من جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس كل الأبواب أو باب السائق.

تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد

في حالة توفر هذه الميزة وتشغيلها، سيتم تشغيل تهوية المقاعد عند استخدام بدء التشغيل عن بُعد في الأيام الحارة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠ وبدء تشغيل السيارة عن بُعد ⇦ ١٣.

المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد

في حالة توفر هذه الميزة وتشغيلها، سيتم تشغيل تدفئة المقاعد عند استخدام بدء التشغيل عن بُعد في الأيام الباردة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٠ وبدء تشغيل السيارة عن بُعد ⇦ ١٣.

المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل النوافذ عن بُعد

يسمح ذلك بفتح النوافذ عند الضغط مع الاستمرار على 🔓 في جهاز إرسال ا لدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

المس إيقاف أو تشغيل.

قفل الأبواب الأوتوماتيكي

يحدد هذا الإعداد أي الأبواب التي سيتم فتح قفلها عند استخدام الزر في مقبض باب السائق لفتح قفل السيارة.

المس كل الأبواب أو باب السائق.

قفل الأبواب السلبي

يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيتم قفل السيارة أوتوماتيكيًا أو قفلها وتنبيهك بعد إغلاق كل الأبواب وانصرافك بعيدًا بواسطة مفتاح الدخول عن بُعد. راجع تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

إلمس غير نشطة أو التشغيل مع صوت البوق أو نشطة.

تنبيه نسيان المفتاح في السيارة

تصدر هذه الميزة صوت تنبيه عند ترك جهاز إرسال RKE داخل المركبة. وتتيح هذه القائمة أيضًا تمكين تنبيه Remote No Longer In Vehicle Alert (تنبيه أن جهاز التحكم عن بعد غير موجود بداخل المركبة الآن).

المس إيقاف أو تشغيل.

وضع الجلوس

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- ذاكرة استخدام المقعد
- ذاكرة الخروج من المقعد

ذاكرة استخدام المقعد

تقوم هذه الميزة تلقائيًا باستدعاء الأوضاع المحفوظة من قبل في زر ١ أو ٢ عند تحويل الإشعال من إيقاف التشغيل إلى ACC/ACCESSORY (الملحقات). راجع مقاعد الذاكرة ⇦ ٣٧.

المس إيقاف أو تشغيل.

ذاكرة الخروج من المقعد

تقوم هذه الميزة باستدعاء مواضع زر الخروج المخزن سابقًا تلقائيًا عند تغيير الإشعال من وضع on (التشغيل) أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) إلى off (إيقاف التشغيل) وفي حالة فتح باب السائق أو إذا كان مفتوحًا. راجع مقاعد الذاكرة ⇦ ٣٧.

المس إيقاف أو تشغيل.

وضع خدمة الركن

سيؤدي هذا إلى وقف نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة. قد يحدّ ذلك من الوصول إلى أماكن التخزين بالسيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

لتمكين وضع الخادم:

١. أدخل الرمز المكون من أربعة أرقام على لوحة المفاتيح.
٢. حدد إدخال للانتقال إلى شاشة التأكيد.
٣. أعد إدخال الرمز المكون من أربعة أرقام.

المس قفل أو إلغاء القفل لقفل النظام أو إلغاء القفل. المس Back للعودة إلى القائمة السابقة.

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد

توجد هذه الأزرار في الكونسول العلوي حال توفرها في المركبة.

يحل هذا النظام محل ثلاثة أجهزة إرسال للتحكم عن بعد بعد أقصى يتم استخدامها لتشغيل أجهزة مثل أجهزة فتح باب المرآب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. هذه الإرشادات توضح كيفية التعامل مع جهاز فتح باب المرآب ولكن يمكن استخدامها مع أي جهاز آخر.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المرآب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المرآب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى بالإضافة إلى البرمجة المستقبلية. احرص على محو إعدادات البرمجة عند بيع المركبة. راجع "مسح أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد" لاحقاً في هذا القسم.

لبرمجة جهاز فتح باب المرآب، قم بركن المركبة في الخارج بمحاذاة جهاز استقبال فتح باب المرآب وأمامه مباشرة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المرآب.

احرص على توفير بطارية جديدة لجهاز الإرسال المحمول وذلك لسهولة وسرعة إرسال إشارة ذبذبات الراديو.

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

نظام التحكم الشامل عن بعد متوافق مع أجهزة تردد اللاسلكي المشغلة ما بين ٤٣٣-٤٣٤ ميجاهرتز.

للاستفسار أو المساعدة بشأن البرمجة، راجع see www.homelink.com/gm.

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حالة تجاوز المدة المسموحة قد يتعين إعادة الإجراء من البداية.

ولبرمجة ما يصل إلى ثلاثة أجهزة:

١. أمسك طرف جهاز الإرسال المحمول بحيث يكون طرفه على مسافة ٣-٨ سم (١-٣ بوصات) من أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد، مع النظر إلى ضوء المؤشر. يتم توفير جهاز الإرسال المحمول من خلال الجهة المصنعة لمستقبل جهاز فتح باب المرآب.

٢. في الوقت نفسه، اضغط مع الاستمرار على كل من زر جهاز الإرسال المحمول وأحد أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد المطلوب استخدامها لتشغيل باب المرآب. لا ترفع أصبعك عن الزرين لحين تغير ضوء المؤشر من الوميض البطيء إلى الوميض السريع. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

وقد تتطلب بعض أجهزة فتح بوابات الجراجات إلغاء الخطوة الثانية واستخدام الإجراء المذكور في "إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات" الموضح لاحقاً في هذا القسم.

٣. اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد الذي تمت برمجته حديثًا لمدة خمس ثوان مع مراقبة مصباح المؤشر وتنشيط باب المرآب.

- إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب عند الضغط على الزر فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة. لا يوجد داع لإتمام الخطوات من ٤ إلى ٦.
- إذا لم يعمل مصباح المؤشر أو لم يتحرك باب المرآب فقد يلزم الضغط على الزر مرة أخرى. في المرة الثانية، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثًا لمدة خمس ثوان. إذا استمر المصباح مضيئًا أو إذا تحرك باب المرآب فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة.
- إذا ومض مصباح المؤشر بسرعة لمدة ثانيتين ثم تغير إلى الضوء الثابت ولم يتحرك باب المرآب فواصل البرمجة من الخطوات ٤ حتى ٦.

زر التعلم أو الزر الذكي

٤. بعد إتمام الخطوات من ١ إلى ٣، حدد موقع زر التعلم أو الزر الذكي داخل الجراج على جهاز استقبال فتح باب الجراج. قد يختلف اسم الزر ولونه حسب الجهة المصنّعة.

٥. اضغط على زر "Learn" (تعرّف) أو "Smart" (الذكي) ثم حرره. يلزم إتمام الخطوة ٦ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر.

٦. من داخل المركبة، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثًا في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانيتين ثم حرره. إذا لم يتحرك باب المرآب أو لم يومض مصباح جهاز استقبال فتح باب المرآب، فاضغط مع الاستمرار على الزر نفسه مرة ثانية لمدة ثانيتين ثم حرره. مرةً أخرى إذا لم يتحرك باب المرآب أو لم يومض مصباح باب المرآب، فاضغط مع الاستمرار على الزر نفسه مرة ثالثة لمدة ثانيتين ثم حرره.

من المفترض أن يتمكن النظام العالمي للتحكم عن بعد من تشغيل باب المرآب الآن.

كرر العملية لبرمجة الزرين الآخرين.

إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

للاستفسار أو المساعدة بشأن البرمجة، راجع see www.homelink.com/gm.

يشترط بعض مشغلي البوابات أن تتوقف إشارات جهاز الإرسال أو تنتهي بعد عدة ثوانٍ من الإرسال. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفلح عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٢ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد":

اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد مع الضغط على زر جهاز الإرسال المحمول وتحريره كل ثانيتين لحين قبول الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وحينها يومض مؤشر النظام العالمي للتحكم عن بعد ببطء أولاً ثم بسرعة. تابع مع الخطوة رقم ٣ ضمن "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد" للإتمام.

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانية ونصف على الأقل. يضيء المؤشر أثناء بث الإشارة.

مسح برمجة أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد

احرص على محو إعدادات الأزرار المبرمجة عند بيع المركبة.

للمحو:

١. اضغط مع الاستمرار على الزرين الخارجيين، حتى يبدأ المؤشر في الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي ١٠ ثوان.

٢. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

١. اضغط مع الاستمرار على أي زر. لا ترفع إصبعك عن الزر.

٢. يبدأ مصباح المؤشر في الوميض بعد ٢٠ ثانية. دون تحرير الزر، انتقل إلى الخطوة ١ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد"

الإنارة

الإضاءة الخارجية
عناصر تشغيل المصابيح الخارجية ١٢٤
جهاز التغيير بين الضوء العالي والضوء المنخفض للمصابيح الرئيسية ١٢٦
وميض المصابيح الرئيسية ١٢٦
مصابيح القيادة النهارية (DRL) ١٢٦
نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي ١٢٦
أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة ١٢٧
إشارات الانعطاف وتغيير المسار ١٢٧
مصابيح الضباب ١٢٨

الإضاءة الداخلية
عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات ١٢٨
مصابيح التجميل ١٢٨
أضواء السقف ١٢٨
مصابيح القراءة ١٢٩

ميزات الإضاءة
إنارة الدخول ١٢٩
إنارة الخروج ١٢٩
إدارة تحميل البطارية ١٣٠
حماية طاقة البطارية ١٣٠
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية ١٣٠

الإضاءة الخارجية

عناصر تشغيل المصابيح الخارجية

يوجد مفتاح التحكم في المصباح الخارجي في لوحة العدادات على يسار عمود القيادة.

هناك أربع مواضع.

⏻: إيقاف تشغيل المصابيح الخارجية وإلغاء تنشيط وضع AUTO. أدِر إلى ⏻ مرة أخرى لإعادة تنشيط الوضع AUTO.

AUTO (الأوتوماتيكي) : لتشغيل المصابيح الخارجية وإيقاف تشغيلها تلقائيًا، بحسب الإضاءة الخارجية.

: يشعل مصابيح الركن بما في ذلك جميع المصابيح، ما عدا المصابيح الرئيسية.

: يشعل المصابيح الرئيسية مع مصابيح الركن وأضواء لوحة العدادات.

نظام IntelliBeam

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعا لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتما بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يضيء المصباح في مجموعة العدادات عندما يتاح نظام IntelliBeam.

تشغيل نظام IntelliBeam وتمكينه

لتمكين نظام IntelliBeam، اضغط على ذراع إشارة الانعطاف عندما يحل الظلام بالخارج ويكون عنصر التحكم في المصباح الخارجي على الوضع AUTO أو .

القيادة بنظام IntelliBeam

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكيا في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة).
- يتم تعطيل نظام IntelliBeam بواسطة الزر الموجود في ذراع إشارة الانعطاف. في حالة حدوث ذلك، اضغط على بذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (تلقائي) أو لتنشيط نظام IntelliBeam. سيضيء مصباح مجموعة العدادات للإشارة إلى إعادة تنشيط نظام IntelliBeam.
- يتوقف تشغيل نظام IntelliBeam عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية.

قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكيا إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:

- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.
- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جوًا.

- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقته من قِبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكّنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريج أو كثيرة التلال.

قد يلزم تعطيل نظام IntelliBeam إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

جهاز التغيير بين الضوء العالي والضوء المنخفض للمصابيح الرئيسية

ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدا عنك ثم حررها لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حررها.

يضيء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض المصابيح الرئيسية

تعمل ميزة وميض التخطي أثناء تشغيل أو إيقاف الأضواء المنخفضة أو مصابيح النهار.

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حررها مباشرةً.

مصابيح القيادة النهارية (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

يتم تشغيل نظام مصابيح القيادة النهارية DRL في ضوء النهار وعند تحقق الشروط التالية:

- الإشعال قيد التشغيل.
- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع AUTO.
- المركبة ليست في وضع P (الركن).
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.

عندما تكون مصابيح النهار قيد التشغيل، لن يتم تشغيل مصابيح المؤخرة ومصابيح التحديد الجانبية ولوحة أجهزة القياسات والمصابيح الأخرى. ستضيء مصابيح مجموعة العدادات.

تنطفئ مصابيح النهار DRL عندما يتم تحويل المصابيح الرئيسية إلى ⏻ أو إطفاء الإشعال.

يجب تشغيل نظام المصابيح الأمامية العادية عند اللزوم.

نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على AUTO (أوتوماتيكي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضيء المصابيح الرئيسية أوتوماتيكيًا.

يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تقم بتغطية المستشعر، وإلا ستضيء المصابيح الرئيسية عند عدم الحاجة إليها.

قد يقوم النظام أيضًا بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مرآب للركن أو في نفق.

عندما يكون المكان المحيط ساطعا بشكل كاف، ستنطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح النهار (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى ⏻ أو إيقاف تشغيل الإشعال.

تشغيل الأضواء مع الماسحات

إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة الماسحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستنطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى ⏻ أو ⊃00⊂ لتعطيل هذه الميزة.

أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة

⚠ : اضغط لتشغيل وإيقاف وميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية. فهذا يحذر الآخرين أنك تعاني من مشكلة.

اضغط على ⚠ مرة أخرى لإيقاف الوامضات.

إشارات الانعطاف وتغيير المسار

حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

سوف يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الحفاظ عليه في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تحرك الذراع للحظة على موضع تغيير الحارة فسيومض السهم لمدة ثلاث مرات.

يعود الذراع إلى الموضع الذي بدء منه عند تحريره.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، فربما احترقت لمبة الإشارة.

استبدل أية لمبات محروقة. إذا لم تحترق إحدى اللمبات، فافحص المصهر. راجع صندوق مصاهر لوحة العدادات ⇦ ٢٣٠.

مصابيح الضباب

يوجد زر مصابيح الضباب في لوحة العدادات بجوار عمود القيادة.

لتشغيل مصابيح الضباب، يجب تشغيل الإشعال والمصابيح الرئيسية أو مصابيح الركن.

: اضغط للتشغيل أو إيقاف التشغيل، إذا توفرت هذه الميزة. يضيء ضوء المؤشر الموجود في مجموعة العدادات عند تشغيل مصابيح الضباب.

تتطلب قوانين بعض المناطق تشغيل المصابيح الرئيسية مع مصابيح الضباب.

الإضاءة الداخلية

عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات

من الممكن ضبط سطوع شاشة مجموعة العدادات وكذلك عناصر التشغيل وشاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة وكل عناصر التشغيل الأخرى المضيئة وكذلك مؤشرات حالة الميزة.

يوجد المقبض الخاصة بهذه الميزة على لوحة العدادات بجانب عمود القيادة.

ادفع المقبض بشكل كامل حتى يمتد للخارج ثم أدره في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لجعل الأضواء ساطعة أو خافتة.

مصابيح التجميل

تضيئ أضواء اللطافة عند فتح أي باب ويتوقف تشغيل مؤشر OFF . راجع أضواء السقف ⇦ ١٢٨.

أضواء السقف

توجد مفاتيح التحكم في أضواء السقف في الكونسول العلوي.

للتشغيل، اضغط على الأزرار التالية:

إيقاف التشغيل : اضغط لإيقاف تشغيل أضواء السقف في حالة فتح أحد الأبواب. يتم تشغيل مصباح المؤشر في الزر في حالة تنشيط تجاوز أضواء السقف. اضغط

OFF مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الميزة وسينطفئ مصباح المؤشر. ستعمل أضواء السقف في حالة فتح أحد الأبواب.

تشغيل/إيقاف التشغيل : اضغط لتشغيل أضواء السقف يدويًا.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق أبواب الركاب الخلفية. تضيء تلك المصابيح عند فتح أي باب.

مصابيح القراءة الأمامية

توجد مصابيح القراءة الأمامية في الكونسول العلوي.

اضغط على عدسات المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الأمامية.

مصابيح القراءة الخلفية

اضغط على عدسة المصباح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة للراكب الخلفي.

ميزات الإضاءة

إنارة الدخول

تضيء بعض المصابيح الخارجية والمصابيح الداخلية لفترة وجيزة بالليل أو في المناطق التي تكون الإضاءة فيها ضعيفة وذلك عند الضغط على 🔓 من جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح (RKE). تضيء المصابيح الداخلية عند فتح أحد الأبواب. وتظل مضيئة لمدة ٢٠ ثانية تقريبًا. وعند إغلاق جميع الأبواب أو تدوير الإشعال، فإن الإضاءة تخفت تدريجيًا.

يمكن تغيير هذه الميزة. انظر "أضواء تحديد المركبة" تحت تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إنارة الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية والداخلية أثناء الليل، أو في المناطق ذات الإضاءة المحدودة، عندما يتم فتح باب السائق بعد إيقاف الإشعال. تعمل أضواء السقف بعد إيقاف تشغيل الإشعال. تظل المصابيح الخارجية مضاءة وكذلك مصباح السقف لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ أوتوماتيكياً.

تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

يمكن تغيير هذه الميزة. راجع تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إدارة تحميل البطارية

تشتمل المركبة على نظام إدارة الطاقة الكهربائية (EPM) الذي يقدّر درجة حرارة البطارية وحالة الشحن. ومن ثم يقوم بضبط الفولتية للحصول على أفضل أداء وإطالة عمر البطارية.

وعند انخفاض شحن البطارية، تزيد الفولتية بصورة طفيفة لزيادة الشحن بسرعة مرة أخرى. وعند ارتفاع حالة شحن البطارية، تنخفض الفولتية بصورة طفيفة لمنع الإفراط في الشحن. إذا كانت المركبة مزودة بمقياس فولتية (فولتميتر) أو شاشة فولتية على مركز معلومات السائق (DIC)، فستتمكن من رؤية ارتفاع أو انخفاض الفولتية. وهذا أمر طبيعي. ففي حالة وجود مشكلة، سيتم عرض تنبيه.

يمكن إفراغ شحن البطارية في سرعة التباطؤ إذا كانت الأحمال الكهربية مرتفعة جداً. وينطبق ذلك على جميع المركبات. وذلك قد يكون بسبب عدم دوران المولد (مولد التيار البديل) بسرعة كافية في سرعة التباطؤ لإنتاج كل الطاقة اللازمة للأحمال الكهربائية المرتفعة جدًا.

يحدث حمل كهربي مرتفع عند تشغيل العديد مما يلي، مثل: المصابيح الرئيسية والضوء العالي وأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي ومروحة نظام التحكم بالمناخ على السرعة المرتفعة وتدفئة المقاعد ومراوح تبريد المحرك وأحمال المقطورة والأحمال في مقابس تشغيل الملحقات.

يعمل نظام EPM لمنع الإفراط في تفريغ شحن البطارية. ويقوم بذلك عن طريق موازنة الطاقة الخارجة من المولد والاحتياجات الكهربائية للمركبة. حيث يمكنه زيادة سرعة تباطؤ المحرك لتوليد مزيد من الطاقة عند الحاجة. كما يمكنه التقليل مؤقتاً من الطاقة التي تحتاجها بعض الملحقات.

وعادة تحدث تلك الإجراءات على خطوات أو مراحل دون ملاحظتها. وفي حالات نادرة، في المستويات المرتفعة للإجراءات التصحيحية، قد يلاحظ السائق تلك الإجراءات. عندئذٍ، قد يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق ويوصى بأن يقلل السائق من الأحمال الكهربائية قدر الإمكان.

حماية طاقة البطارية

توقف هذه الميزة تشغيل المصابيح الداخلية، إذا تُركت قيد التشغيل لمدة تزيد على ١٠ دقائق عندما يتم إيقاف تشغيل الإشعال. وهذا من شأنه أن يمنع استنفاد طاقة البطارية.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل الإشعال، إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على وضع إيقاف التشغيل، ثم إلى وضع مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية.

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات).

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة
نظام المعلومات الترفيهية ١٣١

مقدمة

نظام المعلومات الترفيهية

راجع كتيب نظام المعلومات والترفيه للحصول على معلومات حول الراديو والمشغلات الصوتية والهاتف ونظام الملاحة وميزة التعرف على الصوت أو الكلام. وهو يتضمن أيضًا معلومات حول الإعدادات.

إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

في حالة توافرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافره) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ
أنظمة التحكم بالمناخ ١٣٢
نظام التحكم الزوجي الأوتوماتيكي بالمناخ ١٣٤

منافذ الهواء
فتحات التهوية ١٣٧

الصيانة
فلتر الهواء بمقصورة الركاب ١٣٧
خدمة ١٣٨

نظم التحكم في المناخ

أنظمة التحكم بالمناخ

يمكن بواسطة هذا النظام التحكم في التدفئة والتبريد والتهوية في السيارة.

١. التحكم في المروحة
٢. A/C (تكييف الهواء)
٣. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٤. إزالة الصقيع
٥. TEMP (التحكم في درجة الحرارة)
٦. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
٧. إعادة تدوير الهواء

: أدر باتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة أو تقليل سرعة المروحة أو إيقاف تشغيلها.

TEMP: أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع درجة الحرارة أو خفضها.

التحكم في وضع توصيل الهواء : اضغط على أو أو أو أو لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء مصباح مؤشر في زر الوضع المحدد.

: لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

: لتقسيم الهواء بين لوحة أجهزة القياسات ومخارج الأرضية.

: يتم توجيه الهواء نحو مخارج الأرضية، بينما يتجه بعض منه إلى الزجاج الأمامي ومخارج الزجاج الجانبي ومخارج أرضية الصف الثاني.

: يعمل هذا الوضع على تنظيف النافذة من الضباب أو الرطوبة. يوجّه الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي والأرضية وتهوية النوافذ الجانبية.

: اضغط لتنظيف الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يوجّه الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي وتهوية النوافذ الجانبية. يضيء ضاغط تكييف الهواء كذلك ما لم تكن درجة الحرارة الخارجية أقل من درجة التجمد.

عليك ألا تقد المركبة ما لم تكن الرؤية واضحة من خلال جميع النوافذ.

راجع فتحات التهوية ⇦ ١٣٧.

تكييف الهواء : اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء. ويضيء مصباح المؤشر ليبين أن تكييف الهواء قد تم تمكينه. سيبقى ضوء نظام تكييف الهواء مشتغلاً حتى إذا أصبحت درجة الحرارة الخارجية تحت درجة التجمد والضاغط لا يعمل. في حالة إيقاف تشغيل المروحة، لن يتم تشغيل تكييف الهواء.

: اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم تدوير الهواء بغرض التبريد السريع للمركبة من الداخل. كما يمكن استخدامه لتقليل دخول الهواء الخارجي وغيره من الروائح إلى المركبة.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تستخدم أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي شبكة تدفئة لإزالة الضباب من على الزجاج الخلفي.

REAR: اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب على الزجاج الخلفي إلا عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب في حال إيقاف تشغيل الإشعال أو وضعه على ACC/ACCESSORY (ملحقات).

تنبيه

إن استخدام شفرة حادة أو أي جسم حاد لتنظيف النافذة الخلفية الداخلية قد يلحق الضرر بأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. ولن يغطي ضمان المركبة تكاليف التصليح. لا تنظف الزجاج الخلفي من الداخل باستخدام أجسام حادة.

المرايا القابلة للتسخين : إذا كانت السيارة مجهزة بمرايا خارجية قابلة للتسخين، فإن المرايا تسخن لكي تزيل الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة وذلك عند الضغط على زر إزالة الضباب الخاص بالنافذة الخلفية. راجع تدفئة المرايا ⇦ ٢٦.

نظام التحكم الزوجي الأوتوماتيكي بالمناخ

يمكن بواسطة هذا النظام التحكم في التدفئة والتبريد والتهوية في السيارة.

١. مفتاح التحكم في درجة الحرارة للسائق
٢. A/C (تكييف الهواء)
٣. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٤. التحكم في المروحة
٥. إزالة الصقيع
٦. مفتاح التحكم في درجة الحرارة بجانب الراكب
٧. SYNC (درجة حرارة متزامنة)
٨. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
٩. زر الطاقة
١٠. إعادة تدوير الهواء
١١. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في الوظائف الأربعة التالية لتسخين أو تبريد السيارة وصولاً إلى درجة الحرارة المطلوبة:

- سرعة المروحة

- وضع توصيل الهواء
- تكييف الهواء
- إعادة تدوير الهواء

عند إضاءة مؤشر مصباح AUTO، فهذا دليل على أن الوظائف الأربعة تعمل أوتوماتيكيًا. يمكن ضبط كل وظيفة يدويًا وسيظهر الإعداد المحدد. وسيؤدي هذا إلى إلغاء التشغيل الأوتوماتيكي الكامل وسينطفئ مصباح مؤشر AUTO. الوظائف التي لم يتم ضبطها يدويًا سيستمر التحكم بها أوتوماتيكيًا على الرغم من عدم إضاءة مصباح مؤشر AUTO.

لوضع النظام على الوضع الأوتوماتيكي:

١. اضغط على AUTO.

٢. عيّن درجة الحرارة للراكب وللسائق.

للوصول إلى الإعداد الملائم، ابدأ بإعداد درجة الحرارة على درجة ٢٢ مئوية (٧٢ فهرنهايت)، واترك النظام حتى ينتظم عمله. وبعد ذلك، اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار.

لن يشتعل ضوء إعادة التدوير عند التحكم به أوتوماتيكيًا. اضغط على لاختيار إعادة تدوير الهواء يدوياً، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

تجنب تغطية المستشعر الشمسي الموجود أعلى لوحة أجهزة القياسات بالقرب من الزجاج الأمامي. حيث ينظم هذا المستشعر درجة حرارة الهواء اعتمادًا على التحميل الشمسي. انظر العنوان "الحساس" الذي سيرد ذكره لاحقًا في هذا القسم.

التشغيل اليدوي

: اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام التحكم في المناخ. عند إيقاف التشغيل، لن يتدفق أي هواء إلى السيارة. إن تشغيل المروحة، أو الضغط على أي زر آخر أو تدوير البكرة سيؤدي إلى تشغيل النظام مرة أخرى.

: أدر مقبض التحكم في المروحة في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة أو خفض سرعة المروحة. اضغط المقبض لإيقاف تشغيل المروحة.

اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة إلى السائق والراكب.

أدر المفتاح في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع إعداد درجة الحرارة لدى السائق أو الراكب أو خفضه.

SYNC (مزامنة) : اضغط لربط إعدادات درجة حرارة مقاعد الركاب مع إعدادات السائق. سيضيء مصباح مؤشر SYNC. عندما يتم ضبط إعدادات درجة الحرارة للراكب، ينطفئ مصباح مؤشر SYNC.

تعرض شاشة درجة الحرارة الجانبية للراكب أو السائق إعداد درجة الحرارة عند رفعها أو خفضها.

التحكم في وضع توصيل الهواء : اضغط على أو أو أو أو لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء مصباح مؤشر في زر الوضع المحدد.

ويؤدي تغيير الوضع إلى إلغاء التشغيل الأوتوماتيكي وانتقال النظام إلى الوضع اليدوي. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

: لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

: لتقسيم الهواء بين لوحة أجهزة القياسات ومخارج الأرضية.

: يتم توجيه الهواء نحو مخارج الأرضية، بينما يتجه بعض منه إلى الزجاج الأمامي ومخارج الزجاج الجانبي ومخارج أرضية الصف الثاني.

: يعمل هذا الوضع على تنظيف النافذة من الضباب أو الرطوبة. يوجّه الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي والأرضية وتهوية النوافذ الجانبية.

: اضغط لتنظيف الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يوجّه الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي وتهوية النوافذ الجانبية. يضيء ضاغط تكييف الهواء كذلك ما لم تكن درجة الحرارة الخارجية أقل من درجة التجمد.

عليك ألا تقد المركبة ما لم تكن الرؤية واضحة من خلال جميع النوافذ.

راجع فتحات التهوية ⇦ ١٣٧.

تكييف الهواء : اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء. ويضيء مصباح المؤشر ليبين أن تكييف الهواء قد تم تمكينه. في حالة إيقاف تشغيل المروحة، لن يتم تشغيل تكييف الهواء. سيبقى ضوء نظام تكييف الهواء مشتغلاً حتى إذا أصبحت درجة الحرارة الخارجية تحت درجة التجمد وضاغط نظام تكييف الهواء ربما في وضع الإيقاف.

: اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم تدوير الهواء بغرض التبريد السريع للمركبة من الداخل. كما يمكن استخدامه لتقليل دخول الهواء الخارجي وغيره من الروائح إلى المركبة.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تستخدم أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي شبكة تدفئة لإزالة الضباب من على الزجاج الخلفي.

REAR: اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب على الزجاج الخلفي إلا عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف مزيل الضباب عن العمل في حال إيقاف تشغيل الإشعال أو وضعه على ACC/ACCESSORY (ملحقات).

تنبيه

إن استخدام شفرة حادة أو أي جسم حاد لتنظيف النافذة الخلفية الداخلية قد يلحق الضرر بأداة إزالة الضباب من على الزجاج

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الخلفي. ولن يغطي ضمان المركبة تكاليف التصليح. لا تنظف الزجاج الخلفي من الداخل باستخدام أجسام حادة.

المرايا القابلة للتسخين : إذا كانت السيارة مجهزة بمرايا خارجية قابلة للتسخين، فإن المرايا تسخن لكي تزيل الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة وذلك عند الضغط على زر إزالة الضباب الخاص بالنافذة الخلفية. راجع تدفئة المرايا ⇦ ٢٦.

المستشعر

يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يَستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة. يمكن ضبط حساسية وضع إعادة التدوير الأوتوماتيكي. انظر العنوان "حساس جودة الهواء" أسفل تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

تجنب تغطية المستشعر، وإلا فربما لا يعمل نظام التحكم في المناخ جيدًا.

منافذ الهواء

فتحات التهوية

استخدم الألسنة الموجودة على منافذ الهواء لتغيير اتجاه تدفق الهواء.

لفتح تدفق الهواء أو إغلاقه:

- من فتحات الهواء المركزية، حرك بكرات المنزلق لأعلى أو لأسفل.
- من فتحات الهواء الخارجية والخلفية، حرك بكرات المنزلق لليمين أو اليسار.

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- نظف غطاء المحرك من أي جليد لتحسين الرؤية وللمساعدة في تقليل الرطوبة المسحوبة داخل السيارة مما قد يؤدي إلى تحسين أداء النظام على المدى الطويل.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- استخدام حارفات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكل الخارجي للمركبة.
- لا تدخل أية أجهزة بمنافذ فتحات التهوية. فقد يعوق هذا تدفق الهواء وقد يتسبب في حدوث تلف لفتحات التهوية.

الصيانة

فلتر الهواء بمقصورة الركاب

يزيل الفلتر الأتربة وغبار الطلع والمهيّجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة.

وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠. وللتعرف على نوع الفلتر الذي ينبغي استخدامه، انظر قطع الغيار البديلة للصيانة ⇦ ٢٧٦.

١. افتح صندوق القفازات.

٢. افصل كابح باب صندوق القفازات (1) عن تجميع باب صندوق القفازات عن طريق الضغط على المحور (2) لتحرير حلقة الكابح.

٣. اضغط بشدة على كلا جانبي باب صندوق القفازات لفتحه إلى أسفل من النقطتيْن القصوتيْن.

٤. أزل البرغيين الذين يؤمنان الباب.

٥. اضغط المزلاجين على الجانبين لباب الخدمة للداخل لتحريرهما. افتح باب الصيانة وأزل المرشح القديم.

٦. ركّب فلتر الهواء الجديد.

٧. أغلق باب الخدمة بالكامل.

٨. نفّذ الخطوات بالعكس لإعادة تركيب صندوق القفازات.

استشر وكيلك إذا كنت بحاجة للمساعدة الإضافية.

خدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقًا إصلاح أو استبدال مُبخِّر تكييف الهواء بآخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والآمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعريض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضارًا على البيئة وقد يتسبب أيضًا في حالات سيئة نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة
القيادة الاقتصادية ١٤٠
القيادة المشتتة ١٤٠
القيادة الوقائية ١٤١
التحكم بالسيارة ١٤١
الفرملة ١٤١
القيادة ١٤٢
استرداد السيارة من الطريق ١٤٢
فقدان التحكم ١٤٣
القيادة خارج الطرق ١٤٣
القيادة على الطرق المبللة. ١٤٧
الطرق المرتفعة والجبلية ١٤٨
القيادة في فصل الشتاء ١٤٨
إذا علقت السيارة ١٥٠
حدود حمولة السيارة ١٥٠

البداية والتشغيل
ترويض السيارة الجديدة ١٥٤
مواضع مفتاح التشغيل ١٥٤
بدء تشغيل المحرك ١٥٦
بدء/إيقاف النظام ١٥٦
طاقة الملحقات
المحتجزة (RAP) ١٥٧
النقل إلى وضع الركن ١٥٨
النقل من وضع الركن ١٥٩
الركن على سطوح قابلة
للاشتعال ١٦٠
الركن الممتد ١٦٠

انبعاثات المحرك
عادم المحرك ١٦١
تشغيل السيارة أثناء ركنها ١٦١

ناقل الحركة الأوتوماتيكي
صندوق التروس الأوتوماتيكي ١٦٢
الوضع اليدوي ١٦٥
وضع السحب/القطر ١٦٦

أنظمة القيادة
نظام الدفع بجميع العجلات ١٦٦

الفرامل
نظام الفرامل المانع
للانغلاق (ABS) ١٦٧
Electric Parking Brake (فرامل
الركن الكهربائي) ١٦٧
مساعدة الفرامل ١٦٩
نظام المساعدة لبدء القيادة على
المرتفعات (HSA) ١٦٩

أنظمة التحكم في القيادة
التحكم في الجر/ نظام التحكم
الإلكتروني في الثبات ١٧٠
التحكم في النزول من على
المرتفعات (HDC) ١٧٣
التحكم بوضع القيادة ١٧٤

مثبت السرعة
نظام التحكم في ثبات
السرعة ١٧٧

أنظمة مساعدة السائق
أنظمة مساعدة السائق ١٧٩
أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع
للخلف ١٨٠
أنظمة المساعدة للقيادة ١٨٦
نظام إنذار التصادم الأمامي ١٨٦
فرامل الطوارئ
التلقائية (AEB) ١٨٨
نظام فرملة المشاة
بالأمام (FPB) ١٨٩
تنبيه المنطقة العمياء
الجانبية (SBZA) ١٩١
تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ١٩١
Lane Keep Assist (LKA) (مساعد
البقاء على المسار) ١٩٣

الوقود
وقود الفئة العليا ١٩٥
الوقود الموصى به (محرك تربو ١,٥
لتر LYX) ١٩٥
الوقود الموصى به (محرك تربو ٢,٠
لتر LTG) ١٩٥
الوقود الممنوع استخدامه ١٩٦

المواد المضافة للوقود ١٩٦
تعبئة الوقود ١٩٦
تعبئة حاوية وقود محمولة ١٩٨

سحب مقطورة
معلومات عامة بشأن السحب ... ١٩٨

التحويلات والمكونات الإضافية
معدات كهربائية إضافية ١٩٩

معلومات القيادة

القيادة الاقتصادية

يمكن أن تؤثر عادات القيادة في استهلاك الوقود. وإليك بعض النصائح للحصول على أفضل اقتصاد ممكن في الوقود عند القيادة:

- تضبط أنظمة التحكم بالمناخ إلى درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك أو أوقف تشغيلهم عندما لا تكون هناك حاجة إليهم.
- تجنب عمليات بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع على نحو هادئ.
- اضغط على الفرامل تدريجيًا، وتجنب حالات التوقف المفاجئ.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ لفترات طويلة.
- عندما تكون أحوال الطريق وظروف الطقس ملائمة، استخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- عليك دائمًا بمراعاة حدود السرعة المحددة أو قيادة السيارة ببطء أكثر عندما تقتضي الظروف.
- حافظ على ضغط الهواء المناسب في إطارات السيارة.
- اجمع بين عدة رحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات السيارة واستخدم رقم المواصفات المعيارية لأداء الإطار (TPC Spec) نفسه المسبوك على جدار الإطارات بالقرب من الحجم.
- اتبع الصيانة المجدولة المقررة.

القيادة المشتتة

هناك العديد من صور تشتت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنّت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشتت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

لتجنب التشتت أثناء القيادة، ابقي عينيك على الطريق وابقي يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجّل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.

- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

⚠ تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

راجع دليل نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات بشأن استخدام هذا النظام ونظام الملاحة، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائماً ما هو ليس متوقعًا." والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ⇦ ٤٥.

- افترض أن مستخدمي الطريق الأخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الأخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع تصرفاتهم وكن مستعداً لها.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم بالسيارة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرملة

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريبًا. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ مترًا (٦٦ قدمًا)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقف المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقف المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تُستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتاً أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

القيادة

التحكم الكهربائي بالمقود

تنبيه

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولا بضمان المركبة.

تحتوي المركبة على نظام التوجيه الكهربائي. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

في حالة فقد مساعدة التوجيه الكهربائي نتيجة عطل بالنظام، يمكن توجيه المركبة ولكن قد يتطلب ذلك المزيد من الجهد.

قد تنخفض مساعدة الطاقة، في حالة استخدام مساعد التوجيه لمدة إضافية من الوقت أثناء عدم تحرك السيارة.

في حالة تدوير عجلة القيادة لحين الوصول إلى نهاية دورتها وإيقافها في هذا الوضع لمدة زمنية طويلة، فربما يتم تقليل مساعدة التوجيه الكهربائي.

يفترض العودة للاستخدام العادي لمساعدة التوجيه الكهربائي بعد أن يبرد النظام.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدريج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبي عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

استرداد السيارة من الطريق

يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خاليًا، فوجّه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريبًا، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.

٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقدان التحكم

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعن طريق عدم القيادة لمسافات طويلة في هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجّه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تتحرك المركبة في خط مستقيم. ولكن كن مستعدًا لإمكانية الانزلاق مرة أخرى.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعًا لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغيرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

تذكر: تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع مركبات نظام الدفع بجميع العجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرقات (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستوٍ ومتماسك. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات بشأن إطارات المعدات الأصلية، راجع دليل الضمان.

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانتفاض والتغييرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائمًا.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.
- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
- تأكد من أن جميع واقيات الهيكل السفلي، إن وُجدت، متصلة بشكل صحيح.
- ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

- فالحمولة غير المثبّتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.

- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائمًا على استخدام الدروب والطرق المتماسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعبث بالحياة البرية.
- لا تركن المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ⇦ ١٦٠.

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكمًا سديدًا وفهمًا لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

⚠ تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار و لا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعودًا على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولًا من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والحر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فاخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.
- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

- إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.
- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب. يمكن أن تتدحرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقُد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

٣.١. غادر المركبة واطلب المساعدة.

٣.٢. ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدحرجت لأسفل.

- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدحرج من على المرتفع. فقد تتمكن من القيادة على مرتفع صعودًا، وهبوطًا، ولكنه منحدر بصورة تعيق القيادة عليه بصورة مستعرضة. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.
- قد تمثّل ظروف السطح مشكلة. قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلقت المركبة باتجاه الجوانب، فقد تصطدم بشيء يؤدي إلى تعثرها - صخرة أو أخدود، إلخ - وانقلابها.
- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
- إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدحرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين – فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قُد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. قُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض

(يتبع)

تحذير (يتبع)

من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدحرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تقد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تُتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطئ. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغمورًا بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. انظر القيادة على الطرق المبللة. ⇦ ١٤٧.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

القيادة على الطرق المبللة.

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفع إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بالسرعة الكافية. إذا كانت

المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- إحرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- إحرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- إحرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ⇦ ٢٣٤.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

الطرق المرتفعة والجبلية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.
- افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطًا على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

القيادة في فصل الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلوج

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبتل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهيت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبتل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلقة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ⇦ ١٦٧.
- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلقة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مُغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

ظروف العواصف الثلجية

أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريبًا على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ."

لمزيد من المعلومات عن CO، راجع عادم المحرك ⇦ ١٦١.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة

تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت السيارة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠.

⚠ تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حجيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدِر العجلات بأقل سرعة ممكنه وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهابًا وإيابًا بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدويم العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متأرجحة يمكن أن تُحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع سحب السيارة ⇦ ٢٥٦.

حدود حمولة السيارة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله بالشكل الصحيح، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/ الإطار.

⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى زيادة المسافة اللازمة للتوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر السيارة.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة

مثال على الملصقات

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مُثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المُخصصة للركاب (1) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2) بالكيلوغرام والرطل.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضًا مقاس إطارات المعدات الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (4). لمزيد من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ⇦ ٢٣٤ و ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

"خطوات تحديد حد الحمل الصحيح-

١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار المتاح للحمولة وسعة حمل الحقائب. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠ (٥ × ١٥٠) = ٦٥٠ رطلاً.)

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستُستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك."

هذه المركبة ليست مصممة ولا مخصصة لسحب مقطورة.

مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٢ = ١٣٦ كغم (٣٠٠ رطل).
٣. وزن الراكب والحمولة المتاح = ٣١٧ كغم (٧٠٠ رطل).

مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٥ = ٣٤٠ كغم (٧٥٠ رطلاً).
٣. وزن الحمولة المتاح = ١١٣ كغم (٢٥٠ رطل).

مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) × ٥ = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٣. وزن الحمولة المتاح = ٠ كغم (٠ رطل).

ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والحمولة بمركبتك للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة مركبتك وأماكن الجلوس. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والحمولة عن سعة الوزن بمركبتك.

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركبة مُثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة.

⚠ تحذير

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الدوران المفاجئ، أو عند التصادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- عند نقل أي شيء داخل المركبة، يجب الحرص على ربطه قدر الإمكان.
- لا تترك أي مقعد مطوياً إذا لم تكن تحتاج إلى ذلك.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:

- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.
- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشتريت تيل فرامل.

بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

مواضع مفتاح التشغيل

تحتوي المركبة على إشعال إلكتروني بدون مفتاح من خلال البدء بضغطة زر.

يجب أن يكون جهاز إرسال نظام الدخول بلا مفتاح (RKE) داخل المركبة كي يتم تشغيل النظام. إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يُسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

للانتقال من الوضع P (الركن)، يلزم تشغيل السيارة واستخدام دواسة الفرامل. انظر النقل من وضع الركن ⇦ ١٥٩.

Stopping the Engine/OFF (إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل) (لا توجد مصابيح مؤشر) : عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⇦ ١٥٧.

وإذا لم تكن المركبة في وضع الركن (P)، سوف يعود الإشعال إلى الوضع ACC/ACCESSORY (ملحقات) ويتم عرض الرسالة التبديل لإيقاف السيارة (انقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع OFF (إيقاف التشغيل).

تشتمل المركبة على ميزة قفل عمود التوجيه الكهربائي. ويتم تنشيط القفل عند إيقاف تشغيل السيارة أو عند فتح الباب الأمامي. ربما يتم سماع صوت عند دفع القفل أو تحريره. لا يمكن تحرير قفل عمود التوجيه عندما تكون العجلات متجهة بعيدًا عن المركز. إذا حدث هذا، قد يتعذر بدء تشغيل المركبة. حرك عجلة التوجيه من اليسار إلى اليمين أثناء محاولة بدء تشغيل المركبة. في حالة عدم جدوى هذا الإجراء، فإن المركبة تكون بحاجة إلى صيانة.

لا توقف تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة. حيث يؤدي هذا إلى فقد المساعد الكهربائي للفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل السيارة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.

٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجّه المركبة نحو مكان آمن.

٣. أوقف المركبة تمامًا، انتقل إلى الوضع P (ركن)، وأوقف تشغيل الإشعال. يلزم أن تكون السيارة على الوضع P (ركن) لإيقاف تشغيل الإشعال.

٤. اضبط فرامل الركن الكهربائية. انظر Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٦٧.

⚠ تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

إذا كان من غير الممكن التنحي بالسيارة جانبًا، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على الزر ENGINE START/STOP لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين في خلال خمس ثوان.

ACC/ACCESSORY (الملحقات) (مصباح المؤشر البرتقالي) : يسمح لك هذا الوضع باستخدام بعض الملحقات الكهربائية أثناء إيقاف تشغيل المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل، فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على الوضع ACC/ACCESSORY (الملحق).

سوف ينتقل الإشعال من الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد خمس دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر) : هذا الوضع هو للبدء والقيادة. مع كون مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء، واستخدام دواسة الفرامل، يؤدي الضغط على الزر مرة واحدة إلى تشغيل الإشعال. وبمجرد أن يبدأ المحرك بالدوران، حرر الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. انظر بدء تشغيل المحرك ⇦ ١٥٦. بعدئذ سيظل الإشعال مضبوطًا على وضع التشغيل.

وضع الخدمة

وضع الطاقة هذا متوفر للخدمة والتشخيص وللتحقق من التشغيل الصحيح لمصباح مؤشر الأعطال الذي قد تتطلبه أغراض فحص الانبعاثات. عند إيقاف تشغيل السيارة مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع ON/RUN (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة أخرى لإيقاف تشغيل السيارة.

بدء تشغيل المحرك

قم بتحويل المركبة إلى P (ركن) أو N (محايد). ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تُغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر معدات كهربائية إضافية ⇦ ١٩٩.

١. مع نظام الدخول بدون مفتاح، يجب أن يكون جهاز إرسال نظام الدخول عن بعد بدون مفاتيح (RKE) داخل المركبة. اضغط ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر.

سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.

إذا كان جهاز إرسال نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو بطارية نظام RKE ضعيفة، سيعرض مركز معلومات السائق رسالة بذلك. انظر تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

تنبيه

في حال دوران المحرك لفترات طويلة، عن طريق محاولة بدء تشغيل المحرك فورًا بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لموتور الدوران وتلفه واستنفاذ البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من -١٨ درجة مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل حتى الأرض وتثبيتها أثناء الضغط على ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك). انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة للسماح بتبريد محرك بدء الإدارة. وعندما يبدأ تشغيل المحرك، قم بتحرير دواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

تحتوي هذه المركبة على نظام التوقف/بدء التشغيل لإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.

⚠ تحذير

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران المحرك ⇦ ٩٧. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية و/أو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- شحن بطارية السيارة منخفض.
- تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- وجود المركبة على أي ترس بخلاف D (قيادة).
- تم تحديد وضع Tow/Haul (السحب/الجر) أو أوضاع السائق الأخرى.
- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- تم فتح باب السائق أو تم إزالة حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

طاقة الملحقات المحتجزة (RAP)

عند تحويل الإشعال من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. كما ستعمل هذه الميزات عندما يكون مفتاح الإشعال في الوضع RUN (دوران) أو ACC/ACCESSORY (الملحقات):

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

النقل إلى وضع الركن

⚠ تحذير

من الخطورة بمكان الخروج من المركبة قبل ضبط ذراع الغيار على وضع P (الركن) بالكامل مع ربط فرامل اليد بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك المركبة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل اليد وتحريك ذراع الغيار إلى الوضع P (ركن). انظر النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨.

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٦٧.

٢. اضغط على P (ركن).

٣. أدر مفتاح الإشعال إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من المركبة قبل ضبط ذراع الغيار على وضع P (الركن) بالكامل مع ربط فرامل اليد بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك المركبة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل اليد وتحريك ذراع الغيار إلى الوضع P (ركن). انظر النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨.

إذا كان من الضروري ترك المركبة والمحرك في وضع التشغيل، فيجب ضبط المركبة على وضع P (الركن) وضبط فرامل الركن.

تأكد من أن المركبة في P (ركن).

قفل عزم الدوران

يحدث قفل عزم الدوران عندما يضع وزن المركبة قوة زائدة عن اللازم على سقاطة الإيقاف في ناقل الحركة. وهو ما يحدث عند إيقاف المركبة على أرض مرتفعة ولم يتم ضبط ناقل الحركة على الوضع P (الركن) بالشكل الملائم وعندئذٍ يكون من الصعب الخروج من الوضع P (الركن). ولتجنب قفل عزم الدوران، اربط فرامل اليد، ثم انتقل إلى الوضع P (الركن). وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "الانتقال إلى وضع الركن" المبين مسبقًا.

على بعض المنحدرات الحادة، يقوم ناقل الحركة تلقائيًا بضبط فرامل الركن لمنع قفل عزم الدوران.

وفي حال عدم حدوث قفل عزم الدوران، فقد يلزم دفع المركبة إلى أعلى التل عن طريق مركبة أخرى لتنفيس ضغط سقاطة الإيقاف، وبذلك يمكنك الانتقال من الوضع P (الركن).

النقل من وضع الركن

السيارة مزودة بصندوق تروس إلكتروني. إذا كانت بطارية المركبة غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي، فحاول أن تقوم بشحن البطارية أو بدء التشغيل بعمل وصلة للبطارية. انظر التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ⇦ ٢٥٤.

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. اضغط على دواسة الفرامل.

٢. اضغط ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك).

٣. اضغط على أو اسحب مفتاح النقل المطلوب في مجموعة التجهيزات الوسطى.

٤. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تحرير الركن اليدوي

⚠ تحذير

سيتم وضع ناقل الحركة في N (محايد) عند سحب تحرير الركن اليدوي. يمكن أن تسير المركبة لوحدها ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. تأكد من أن المركبة على سطح مستو.

تنبيه

تحرير الركن اليدوي غير مصمم لاستخدامه في السحب. قد تحدث تضررات نتيجة لاستخدام تحرير الركن اليدوي بهذه الطريقة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات.

تحتوي هذه السيارة على ميزة تحرير الركن اليدوي التي يمكن استخدامها لتحويل السيارة إلى الوضع N (محايد) (عندما يكون المحرك قيد التشغيل).

إن سحب تحرير الركن اليدوي أثناء تشغيل المركبة أو تشغيل الإشعال أثناء سحب تحرير الركن اليدوي، يؤدي إلى عرض رسالة تتعلق بخدمة ناقل الحركة.

لوضع المركبة في N (محايد) باستخدام تحرير الركن اليدوي:

١. تأكد من أن المركبة على سطح مستو واضبط فرامل الانتظار. قم بتحرير دواسة الفرامل.

٢. ضع المركبة في وضع إيقاف التشغيل.

٣. استخدام أداة بنصلة مسطحة لإزالة لوحة الكسوة الداخلية على الكونسول المركزي إلى يمين دواسة الوقود.

٤. تأكد من انقضاء أكثر من دقيقة واحدة منذ الخطوة ٢. قم باستخدام دواسة الفرامل.

٥. اسحب ذراع تحرير الركن اليدوي ٩٠ درجة إلى موضع إغلاقه.

٦. ضع مفتاح الإشعال على ACC/ACCESSORY (ملحقات) وحرر فرامل الركن.

لإرجاع المركبة إلى P (ركن) باستخدام تحرير الركن اليدوي:

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بتدوير تحرير الركن اليدوي ٩٠ درجة للعودة إلى موضعه الأصلي.

٣. قم بتعشيق فرامل الركن.

٤. تأكد من أن المركبة في P (ركن) عن طريق تشغيل الإشعال أو وضع المركبة في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، ثم التأكد من أن المؤشر يعرض P.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

⚠ تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨ و عادم المحرك ⇦ ١٦١.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى نصف ساعة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ساعة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

عادم المحرك

⚠ تحذير

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- وجود ثقوب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.

إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:

- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المرآب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل السيارة أثناء ركنها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملًا.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨ و عادم المحرك ⇦ ١٦١.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي

صندوق التروس الأوتوماتيكي

توجد مفاتيح التحويل في مجموعة التجهيزات الوسطى. سيضيء وضع الترس المحدد حاليًا باللون الأحمر على مفتاح نقل التروس بينما يتم عرض كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما هو الحال في الطقس البارد جدًا، فسيومض المؤشر في مفتاح نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

لا يعمل صندوق التروس أثناء إيقاف تشغيل السيارة.

إذا كانت السيارة في وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات)، فيمكن تغيير صندوق التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا تم الضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لمرتين أثناء تشغيله بسرعة عالية نسبيًا، فسيتم إيقاف تشغيل المحرك وسيتم نقل ناقل الحركة تلقائيًا إلى N (محايد). بمجرد توقف السيارة، يمكن تحديد P (ركن).

P (ركن) : يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم الوضع P (الركن) عند بدء تشغيل السيارة لضمان عدم تحرك السيارة.

⚠ تحذير

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. إذا ترك المحرك قيد العمل، فقد تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

احرص دائماً على ضبط فرامل الركن ونقل صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨ و Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٦٧.

السيارة مزودة بصندوق تروس إلكتروني. صُممت مفاتيح التحويل (R) (رجوع) و D (قيادة) خصيصًا لمنع التحويل غير المقصود من P (ركن) ما لم يتم تشغيل الإشعال، ويتم الضغط على دواسة الفرامل.

عند توقف السيارة، اضغط ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة. سيتحول صندوق التروس إلى الوضع P (ركن) أوتوماتيكيًا.

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨ والنقل من وضع الركن ⇦ ١٥٩.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل صندوق التروس من الوضع R (رجوع) إلى D (قيادة) أو العكس عندما تسير السيارة بسرعة مرتفعة فستتحول السيارة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. اسحب مفتاح R (الرجوع للخلف) الموجود على مجموعة التجهيزات الوسطى.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت السيارة ⇦ ١٥٠.

N (محايد) : في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية. وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جداً. يمكن أن تفقد السيطرة وتصدم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

للتحويل إلى الوضع N (محايد)، اضغط على المفتاح N (محايد) إلى أن يتم عرض المؤشر N (محايد).

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي.

لا يُستخدم وضع غسيل السيارة لسحب السيارة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر سحب السيارة ⇦ ٢٥٦

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وسوف تتحول تلقائيًا إلى P (ركن) إذا تُركت في وضع غسيل المركبة.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يظل المؤشر يعرض N (محايد) وإذا لم يقم بذلك، ابدأ تشغيل المحرك وكرر الخطوات من ٢-٤.
٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٥. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسة الفرامل.
٦. يجب أن يظل المؤشر يعرض N (محايد) وإذا لم يقم بذلك، ابدأ تشغيل المحرك وكرر الخطوات من ٢-٤.
٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٨. قد يتم تحويل السيارة إلى الوضع P (الركن) تلقائيًا عند دخولها مرة أخرى.

وضع غسيل المركبة (المحرك مشتغل - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك مشتغل - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٧. قد يتم تحويل السيارة إلى الوضع P (الركن) تلقائيًا عند دخولها مرة أخرى.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرّر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تنمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كاف.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. اذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. اسحب مفتاح D (القيادة) الموجود على مجموعة التجهيزات الوسطى.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزلقة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقدان التحكم ⇦ ١٤٣.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

الوضع اليدوي

وضع تحديد النطاق إلكترونياً (ERS)

يسمح نظام تحديد المدى الإلكتروني (ERS) أو الوضع اليدوي بتحديد المدى الخاص بأوضاع الغيارات. استخدم هذا الوضع عند القيادة على المنحدرات أو سحب مقطورة لتقييد الغيار الأعلى وسرعة المركبة القصوى. سيعرض مؤشر موضع التغيير في مركز معلومات السائق (DIC) رقمًا بجوار L يشير إلى أعلى غيار ممكن في الوضع اليدوي وظروف القيادة عند اختيار ذلك الوضع اليدوي.

لاستخدام هذه الميزة:

١. عندما تكون السيارة في الوضع D (القيادة)، اضغط على الزر L (منخفض).

٢. اضغط على الزر plus (زائد) أو minus (ناقص) الموجود على مجموعة التجهيزات الوسطى، لزيادة مدى التروس المتاح أو تقليله.

عند النقل إلى L (منخفض)، سينتقل صندوق التروس إلى مدى محدد مسبقًا من الغيارات الأدنى. بالنسبة لهذا المدى المحدد مسبقًا، يتم عرض أعلى غيار متاح بجانب L في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩. تعد جميع الغيارات الأدنى من هذا الرقم متاحة للاستخدام. على سبيل المثال، عندما يظهر الرقم 4 (الرابع) بجوار L (الوضع اليدوي)، يتم النقل بين السرعات من 1 (الأول) إلى 4 (الرابع)

أوتوماتكيًا. للنقل إلى الغيار 5 (الخامسة)، اضغط على زر + (موجب) أو انتقل إلى D (القيادة).

سوف يحد الوضع L (منخفض) من النقل إلى مدى غيار أدنى إذا كانت سرعة المحرك عالية للغاية. إذا لم يتم تقليل سرعة المركبة في غضون المدة المسموح بها، لن يتم النقل إلى نطاق السرعة الأقل. عليك تقليل سرعة المركبة، و من ثم الضغط على زر - (سالب) إلى أن تصل إلى مدى الغيار الأدنى المطلوب.

أثناء استخدام نظام تحديد المدى الإلكتروني، يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

وضع السحب/القطر

للحصول على معلومات حول وضع السحب/القطْر، راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٧٤.

فرملة المنحدرات التلقائية

عند النزول من مرتفع تساعدك وظيفة Automatic Engine Grade Braking (فرملة المنحدرات التلقائية). فهي تساعد على الحفاظ على سرعة السيارة من خلال التنفيذ الأوتوماتيكي لنمط غيارات يستخدم المحرك وناقل الحركة لتقليل سرعة السيارة. يعمل النظام أوتوماتيكيًا على إعطاء أمر بالتغيير إلى ترس أدنى لتقليل سرعة السيارة. وسيعود نمط التغيير العادي بمجرد وجود السيارة في مستوى غير مرتفع من الأرض أو عند الضغط على دواسة السرعة.

أثناء تشغيل وضع تحديد النطاق إلكترونياً (ERS)، يتم إيقاف تشغيل فرملة المنحدرات، مما يسمح للسائق بتحديد نطاق و وضع حد للسرعة الأعلى المتاحة. تتوافر فرملة المنحدرات للقيادة العادية وفي وضع السحب/القطر.

انظر صندوق التروس الأوتوماتيكي ⇦ ١٦٢.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

للحصول على معلومات حول الدفع الرباعي (AWD)، راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٧٤.

الفرامل

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.

يقوم نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) بإجراء فحص للنظام عند قيادة المركبة لأول مرة. قد يتم سماع صوت المحرك اللحظي أو ضجيج النقر أثناء إجراء هذا الاختبار، وقد تتحرك دواسة الفرامل قليلاً. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ⇦ ١٠٤.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائمًا من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائمًا على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع أو الشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمرًا طبيعيًا.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

Electric Parking Brake (فرامل الركن الكهربائي)

فرامل الركن الكهربائية (EPB) دائماً ما تكون قابلة للتنشيط، حتى مع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. ولمنع استنزاف البطارية، تجنب تكرار دورات فرامل الركن الكهربائية (EPB) عندما لا يكون المحرك قيد التشغيل.

يتوفر في النظام ضوء فرامل ركن كهربائية (P) ، أو ضوء فرامل ركن للخدمة (P) أو رسالة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٠٣ و Electric Parking Brake Light صيانة (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ⇦ ١٠٤.

هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC). إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها.

قبل الخروج من المركبة، تحقق من ضوء Ⓟ للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

سيومض ضوء Ⓟ ثم يضي بثبات عند تطبيق فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان ضوء Ⓟ يومض بشكل مستمر، تكون فرامل الركن الكهربائية مطبقة جزئياً فقط، أو قد تكون السيارة في وضع الخدمة أو هناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر مفتاح فرامل الركن الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة.

لا تقم بقيادة المركبة في حال وميض ضوء Ⓟ. راجع الأمر مع الوكيل. انظر Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١٠٣.

إذا أضاء ضوء Ⓟ، اضغط مع الاستمرار مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في ضغط المفتاح حتى يظل ضوء Ⓟ مضيئًا. إذا بقي ضوء Ⓟ مضيئًا، ارجع إلى الوكيل..

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطًا حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. وهذا أمر طبيعي، ويحدث من أجل الفحص الدوري للتشغيل السليم لنظام فرامل اليد الكهربائية.

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. أدر الإشعال إلى وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) أو الوضع ON/RUN (تشغيل/دوران).
٢. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
٣. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية عندما ينطفئ ضوء Ⓟ.

إذا أضاء مصباح Ⓟ، قم بتحرير EPB بالضغط مع الاستمرار على مفتاح EPB. استمر في ضغط المفتاح حتى ينطفئ ضوء Ⓟ. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلاً بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سيتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائيًا عند عمل المحرك وتعشيق ترس مناسب والقيام بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما

تكون فرامل الركن الكهربائية معشّقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعدة الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات (HSA)

⚠ تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٤١.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. يتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. يمكن اختيار مدة تعليق فرامل HSA. يقوم Standard Hold (الضغط القياسي) تلقائيًا بتحرير الفرامل بعد بضع ثوانٍ. يؤدي الضغط المطول إلى تعشيق فرامل الركن الكهربائية إذا لم يتم تعشيق دواسة الوقود في غضون بضع دقائق. إذا كان يمكن تحديد مدة الضغط، فراجع "نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات" في تخصيص السيارة ⇦ ١١٥. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) ونظامStabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، نظام للتحكم الإلكتروني في الثبات. تساعد هذه الأنظمة على الحد من إنزلاق العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصاقي. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" عند استشعار السيارة لوجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه بالفعل. ويستخدم نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" ضغط الفرملة بشكل انتقائي على أي من فرامل عجلات السيارة لمساعدة السائق في الحفاظ على السيارة في مسارها الصحيح.

وعند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام TCS (التحكم في الجر) أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" بالحد من دوران العجلات، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يشتغل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك.

يشتغل النظامان آلياً عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت السيارة ⇦ ١٥٠ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.

يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها
- يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC"
- يشتعل ويبقى مشتعلاً عند عدم عمل أحد النظامين

إذا تعذر اشتعال أحد النظامين أو تنشيطهما، تظهر رسالة في مركز معلومات السائق ويشتعل ويبقى مشتعلاً للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. المركبة آمنة من أجل القيادة، لكن ينبغي ضبط القيادة وفقاً لذلك.

إذا اشتعل وبقي مشتعلاً:

١. أوقف المركبة.
٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.

٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا اشتعل وبقي مشتعلًا، قد تحتاج المركبة لوقت إضافي لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة (مجموعة المستوى الأعلى)

تنبيه
لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

في سرعات ٥٦ كم/سا (٣٥ ميل في الساعة) أو أعلى، تتعطل إمكانية التشغيل أو إيقاف التشغيل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل كل من نظامي التحكم في الجر "TCS" وStabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" باستخدام عناصر التحكم في مركز معلومات السائق كما يلي:

اضغط على ◁ أو ▷ للانتقال إلى تطبيق Options "الخيارات".

اضغط على △ أو ▽ للانتقال بين العناصر الموجودة في قائمة Options "الخيارات".

اضغط على ✓ لتحديد صفحة الجر والثبات، ثم اضغط على ✓ لتحديد القائمة. ا ستخدم △ أو ▽ لتحديد الجر (TCS) أو الثبات (نظام التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC").

لإيقاف تشغيل TCS، حدد Traction (السحب)، ثم اضغط ✓. يتحول رمز TCS في مركز معلومات السائق من On (تشغيل) إلى Off (إيقاف التشغيل) ويضيئ في مجموعة العدادات.

لتشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" مرة أخرى، حدد Traction (الجر) ثم اضغط على ✓. يتغير رمز TCS (التحكم في الجر) في مركز معلومات السائق من وضع Off (إيقاف التشغيل) إلى On (تشغيل) وينطفئ في مجموعة العدادات. يتعذر تشغيل TCS (نظام التحكم في الجر) أثناء إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC".

لإيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC"، حدد Stability (الثبات)، ثم اضغط ✓. يتحول رمز StabiliTrak/ESC في مركز معلومات السائق من وضع التشغيل إلى وضع إيقاف التشغيل. إذا كان TCS (نظام التحكم في الجر) يعمل أثناء إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC"، فسينطفئ كلا النظامين ويضيئ و OFF.

لتشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" مرة أخرى، حدد Stability (الثبات) ثم اضغط على ✓. يتحول رمز StabiliTrak/ESC في مركز معلومات السائق من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل وينطفئ OFF في مجموعة العدادات.

لتشغيل كلا نظامي StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" ونظام التحكم في الجر "TCS" مرة أخرى، حدد Traction (الجر) ثم اضغط على ✓. يتحول رمزي StabiliTrak/ESC وTCS في مركز معلومات السائق من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل وينطفئ OFF و في مجموعة العدادات.

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثر أداء المركبة. انظر الملحقات وتعديلات السيارة ⇦ ٢٠١.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة (مجموعة المستوى الأساسي)

تنبيه
لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

في سرعات ٥٦ كم/سا (٣٥ ميل في الساعة) أو أعلى، تتعطل إمكانية التشغيل أو إيقاف التشغيل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل كل من نظامي التحكم في الجر "TCS" وStabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" باستخدام عناصر التحكم في مركز معلومات السائق كما يلي:

اضغط ◁ للوصول إلى تطبيقات القطاع. استخدم △ أو ▽ للتمرير خلال قائمة التطبيقات المتاحة.

اضغط ✓ لتحديد تطبيق الخيارات، ثم اضغط ▷ للدخول إلى قائمة الخيارات. استخدم △ أو ▽ للتمرير خلال العناصر في قائمة الخيارات.

اضغط ✓ لتحديد صفحة السحب والثبات، ثم اضغط ▷ لتحديد قائمة السحب. استخدم △ أو ▽ لتحديد الجر (TCS) أو الثبات (نظام التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC").

لإيقاف تشغيل TCS، حدد Traction (السحب)، ثم اضغط ✓. يتحول رمز TCS في مركز معلومات السائق من On (تشغيل) إلى Off (إيقاف التشغيل) ويضيئ في مجموعة العدادات.

لتشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" مرة أخرى، حدد Traction (الجر) ثم اضغط على ✓. يتغير رمز TCS (التحكم في الجر) في مركز معلومات السائق من وضع Off (إيقاف التشغيل) إلى On (تشغيل) وينطفئ في مجموعة العدادات. يتعذر تشغيل TCS (نظام التحكم في الجر) أثناء إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC".

لإيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC"، حدد Stability (الثبات)، ثم اضغط ✓. يتحول رمز StabiliTrak/ESC في مركز معلومات السائق من وضع التشغيل إلى وضع إيقاف التشغيل. إذا كان TCS (نظام التحكم في الجر) يعمل أثناء إيقاف تشغيل نظام

StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC"، فسينطفئ كلا النظامين ويضيئ ⊘ و OFF.

لتشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" مرة أخرى، حدد Stability (الثبات) ثم اضغط على ✓. يتحول رمز StabiliTrak/ESC في مركز معلومات السائق من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل وينطفئ OFF في مجموعة العدادات.

لتشغيل كلا نظامي StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" ونظام التحكم في الجر "TCS" مرة أخرى، حدد Traction (الجر) ثم اضغط على ✓. يتحول رمزي StabiliTrak/ESC وTCS في مركز معلومات السائق من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل وينطفئ OFF و⊘ في مجموعة العدادات.

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثر أداء المركبة. انظر الملحقات وتعديلات السيارة ⇦ ٢٠١.

التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)

يمكن استخدام ميزة التحكم في النزول من على المرتفعات HDC عند القيادة نزولاً من على مكان مرتفع. يعمل هذا على تعيين سرعة السيارة والحفاظ عليها أثناء النزول من منحدر مرتفع للغاية في غيار أمامي أو خلفي.

يوجد مفتاح HDC في الكونسول المركزي.

اضغط ⊘ لتمكين التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) أو تعطيله. يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميل في الساعة).

يتم عرض مصباح التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) على مجموعة العدادات عند تمكينه.

يمكن لميزة التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) المحافظة على سرعات المركبة بين ٣ و٢٢ كم/ساعة (٢ و١٤ ميل في الساعة) على أرض مائلة تدرجها أكبر من أو يساوي ١٠٪. يشير ضوء HDC الوامض إلى أن النظام يطبق الفرامل بشكل نشط للحفاظ على سرعة المركبة.

عند تفعيل HDC، يتم ضبط السرعة المبدئية لنظام HDC بحسب سرعة القيادة في حينه. ويمكن زيادته أو تقليله بالضغط على RES+ أو –SET من عجلة القيادة أو بالضغط على دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تصبح هذه السرعة المضبوطة هي السرعة المعينة الجديدة.

ستظل ميزة HDC ممكنة بين ٢٢ و ٦٠ كم/ساعة (١٤ و ٣٧ ميل في الساعة)، ومع ذلك لا يمكن تعيين سرعة المركبة أو الحفاظ عليها في هذا النطاق. وسيتم التعطيل أوتوماتيكيًا في حالة تجاوز سرعة السيارة لسرعة ٨٠ كم/سا (٥٠ ميل في الساعة) أو زيادتها عن ٦٠ كم/سا (٣٧ ميل في الساعة) لمدة ٣٠ ثانية على الأقل. اضغط ⊘ مرة أخرى لإعادة تمكين HDC.

التحكم بوضع القيادة

اعتمادًا على حزمة الخيارات والميزات المتاحة، يمكن أن يتضمن "عنصر تشغيل وضع السائق" الأوضاع التالية: نظام التجوال (الدفع الأمامي)، ونظام الدفع الرباعي (AWD)، الثلج/الجليد، الطرق الوعرة، والسحب/القطر.

قم بتدوير مقبض "عنصر تشغيل وضع السائق" بوحدة التحكم المركزية لاختيار الوضع. واصل تدوير المقبض خلال الأوضاع المتاحة. عند اختيار وضع، ستضيء أيقونة الوضع المحدد على المقبض وستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC).

مقبض التحكم في وضع السائق لنظام الدفع بالعجلات الأمامية (FWD)

مقبض التحكم في وضع السائق لنظام الدفع بجميع العجلات (AWD)

وضع التجوال / (مركبات بدون دفع رباعي AWD) أو 2x/ (مركبات مزودة بدفع رباعي AWD) : استخدم وضع التجوال أثناء ظروف القيادة العادية. وضع التجوال إما أن يضع السيارة في وضع الدفع الأمامي بالنسبة لمركبات الدفع الرباعي، أو وضع القيادة العادية بالنسبة لمركبات الدفع الأمامي. وضع التجوال هو وضع القيادة الأكثر كفاءة في استهلاك الوقود. انظر القيادة الاقتصادية ⇦ ١٤٠. عند اختيار وضع التجوال، في حال توافره، سيومض مصباح إضاءة AWD لفترة وجيزة أثناء تعطيل النظام، ثم يبقى في وضع الإطفاء. إذا كانت السيارة على وضع Tour (FWD) أو AWD، فستظل في هذا الوضع خلال دورات الإشعال المستقبلية. إذا كانت السيارة في أي وضع آخر، فستعود مرة أخرى إلى وضع Tour (FWD) عند إعادة تشغيل السيارة مرة أخرى.

4x/ وضع الدفع الرباعي AWD: يعمل وضع AWD على توفير عزم قيادة لجميع العجلات الأربع. حدد AWD لتحسين الجر والتحكم على الطرق ذات الأسطح الزلقة مثل الحصى والرمل والطرق الممهدة المبتلة والجليد والثلج. عند اختيار وضع الدفع الرباعي، سيومض مصباح AWD لفترة وجيزة أثناء تعامل النظام ثم يظل ثابتًا للإشارة إلى أن وضع الدفع الرباعي نشط. ويكون وضع AWD نشطًا في أوضاع السحب/القطر والطرق الوعرة. ولا يتوفر وضع AWD إلا بالمركبات المزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD).

عند استخدام الإطار الاحتياطي الصغير على مركبة بنظام دفع كامل (AWD)، يكتشف النظامُ الإطار الاحتياطي الصغير تلقائياً ويخفف أداء نظام الدفع الكامل لحماية النظام. لاستعادة التشغيل الكامل لنظام الدفع الكامل وحماية النظام من البلى، قم باستبدال الإطار الاحتياطي الصغير بإطار ذي حجم كامل بأسرع وقت ممكن. انظر إطار احتياطي صغير ⇦ ٢٥٣.

وضع الثلج : يعمل وضع الثلج على تحسين تسارع السيارة على الطرق المغطاة بالجليد والثلوج. لا يتوافر وضع الثلج في السيارات المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات.

وضع الطرق الوعرة : استخدم وضع الطرق الوعرة للقيادة الاستجمامية على الطرق الوعرة العامة. انظر القيادة خارج الطرق ⇦ ١٤٣. لا يتوافر وضع الطرق الوعرة سوى في السيارات المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات.

وضع السحب/القطْر : يساعد وضع السحب/القطْر عند سحب حمولة ثقيلة أو قطْرها. إنه يغير من أنماط تحويل ناقل الحركة، ويقوم بتشغيل AWD، إذا كانت المركبة مجهزة به، ويزيد من المساعدة في السيطرة على تأرجح المقطورة. وضع السحب/القطْر متاح فقط على المركبات المزودة بحزمة السحب.

فرملة المنحدرات التلقائية

عند النزول من مرتفع تساعدك وظيفة Automatic Engine Grade Braking (فرملة المنحدرات التلقائية). فهي تساعد على الحفاظ على سرعة السيارة من خلال التنفيذ الأوتوماتيكي لنمط غيارات يستخدم المحرك وناقل الحركة لتقليل سرعة السيارة. يعمل النظام أوتوماتيكيًا على إعطاء أمر بالتغيير إلى ترس أدنى لتقليل سرعة السيارة. وسيعود نمط التغيير العادي بمجرد وجود السيارة في مستوى غير مرتفع من الأرض أو عند الضغط على دواسة السرعة.

أثناء تشغيل وضع تحديد النطاق إلكترونياً (ERS)، يتم إيقاف تشغيل فرملة المنحدرات، مما يتيح تحديد النطاق ووضع حد للسرعة الأعلى المتاحة. تتوافر فرملة المنحدرات للقيادة العادية وفي وضع السحب/القطر. انظر الوضع اليدوي ⇦ ١٦٥.

اسم الوضع في قائمة المجموعة:	سياحي	AWD	ثلج	الطرق الوعرة	السحب/القَطْر
توفر الوضع	دفع رباعي ودفع أمامي	AWD	دفع أمامي	AWD	حزمة السحب (AWD و FWD)
احتفاظ على مدى دورات الإشعال	نعم	نعم	لا	لا	لا
خريطة الدواسة	عادية	عادية	الطرق الوعرة	الطرق الوعرة	عادية
جدول النقل التلقائي	عادية	عادية	عادية	عادية	السحب/القَطْر
AWD (إذا كانت المركبة مجهزة بدفع رباعي)	عادي بدفع أمامي	عادي بدفع رباعي	غير متوفر	AWD على الطرق الوعرة	عادي بدفع رباعي
التوجيه	عادية	عادية	عادية	عادية	عادية
التحكم في تأرجح المقطورة	عادية	عادية	عادية	عادية	السحب/القَطْر
إعداد StabiliTrak	عادية	عادية	عادية	الطرق الوعرة	عادية
إعداد التحكم بالجر	عادية	عادية	عادية	الطرق الوعرة	عادية

مثبت السرعة

نظام التحكم في ثبات السرعة

يتيح نظام التحكم في ثبات السرعة الحفاظ على سرعة ٤٠ كم/سا (٢٥ ميلاً/سا) تقريبًا أو أكثر بدون الاستمرار في وضع قدمك على دواسة الوقود. كما لا يعمل مثبت السرعة على سرعات أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً/ساعة).

⚠ تحذير

ويمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً حيث أنه لا يمكنك القيادة بأمان على سرعة ثابتة. لا تستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة على الطرق المنعطفة أو إذا كانت الحركة المرورية كثيفة.

يمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً على الطرق المنزلقة. وعلى مثل هذه الطرق، يمكن أن تسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار الإنزلاق الزائد للعجلة، ويمكن أن تفقد السيطرة. لا تستخدم مثبت السرعة على الطرق المنزلقة.

ومن خلال نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، يمكن للنظام البدء في الحد من دوران العجلات أثناء استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة. في حالة حدوث هذا الأمر، سيتم أوتوماتيكيًا فصل تعشيق نظام التحكم في ثبات السرعة. انظر التحكم في الجر/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٧٠. عند حدوث إنذار اصطدام عند تنشيط نظام التحكم في ثبات السرعة، يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ١٨٦. أما إذا كانت ظروف الطريق تسمح لك بالاستخدام الآمن له مرة أخرى، فيمكنك إعادة تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى.

وسيتوقف عمل نظام التحكم في ثبات السرعة في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC".

إذا كان التحكم في هبوط المنحدرات (HDC) معشقًا، يتم إلغاء تعشيق نظام التحكم في ثبات السرعة. انظر التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ⇦ ١٧٣.

عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

• **:** اضغط لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مثبت السرعة. يضيء مؤشر أبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة.

: اضغط لفصل مثبت السرعة بدون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

RES+: إذا كانت هناك سرعة مضبوطة في الذاكرة، اضغط لفترة وجيزة لمتابعة هذه السرعة أو اضغط مع الاستمرار لزيادة السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لزيادة سرعة المركبة.

-SET (ضبط) : اضغط لبرهة قصيرة لضبط السرعة ولتنشيط نظام التحكم في ثبات السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لإنقاص سرعة المركبة.

ضبط مثبت السرعة

في حالة إضاءة ⊙ عند عدم الاستخدام، ربما قد يكون اصطدم شيء ما بـ –SET أو RES+ وهو ما يتسبب في تشغيل وضع ثبات السرعة عندما لا يكون ذلك مطلوبًا. حافظ على إغلاق ⊙ أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

لضبط السرعة:

١. اضغط ⊙ لتشغيل نظام مثبت السرعة.
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على –SET ثم حررهـ. ستظهر السرعة المطلوبة التي تم ضبطها لفترة وجيزة في مجموعة العدادات.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

يتحول لون مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود في مجموعة العدادات إلى الأخضر بعد ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة. انظر مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٩٤.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة، ثم تم استخدام الفرامل، أو تم الضغط على ⊗ ، فسيتم تحرير مثبت السرعة دون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

بمجرد أن تبلغ سرعة المركبة ٤٠ كم/سا (٢٥ ميل/ساعة) أو أكثر، اضغط لفترة وجيزة على RES+. وهذا من شأنه إرجاع المركبة إلى سرعة محددة مسبقًا.

زيادة السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطًا بالفعل:

- اضغط ضغطة طويلة على RES+ الموجود على عجلة القيادة إلى أن تتسارع المركبة حتى السرعة المرغوبة، ثم اتركه.
- لزيادة سرعة المركبة بمقدار قليل، اضغط قليلاً على RES+. مع كل ضغطة، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/س (١ ميل في الساعة).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٩٤. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

تقليل السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطًا بالفعل:

- اضغط مع الاستمرار على –SET حتى يتم بلوغ السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررهـ.
- لتقليل السرعة بمقدار قليل، اضغط قليلاً على –SET. في كل ضغطة، تقل سرعة السيارة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل في الساعة).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٩٤. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

تخطي مركبة أخرى أثناء استخدام مثبت السرعة

استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة المركبة. وعندما ترفع قدمك من على الدواسة، فسوف تبطئ المركبة للرجوع إلى السرعة مسبقة الضبط للسير المطرد. عند ضغط دواسة السرعة أو بعد التحرير بقليل لإلغاء نظام التحكم في ثبات السرعة، يؤدي ضغط –SET لفترة وجيزة إلى ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة الحالية للمركبة.

استخدام مثبت السرعة على المرتفعات

ويتوقف مدى كفاءة عمل مثبت السرعة على المرتفعات على سرعة المركبة وحمولتها وكذلك انحدار المرتفعات. وعند صعود المرتفعات المنحدرة فقد تحتاج إلى الضغط باستمرار على دواسة الوقود للحفاظ على سرعة المركبة. وعند الهبوط فقد تحتاج إلى الفرملة أو التبديل إلى غيار أدنى للتقليل من السرعة. إذا تم الضغط على دواسة الفرامل، سوف ينفصل نظام التحكم في ثبات السرعة.

إنهاء مثبت السرعة

توجد أربع طرق لإنهاء مثبت السرعة:

- و اضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على ⊗.
- بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).
- لإيقاف تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة، اضغط على ⊗.

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر ⊗ أو إذا تم إيقاف الإشعال.

أنظمة مساعدة السائق

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٤١.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.
- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. ولتغيير شدة صوت صفارة التحذير، انظر "الراحة والملاءمة" تحت تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لتغيير ذلك، انظر "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

تنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.

- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

في حالة التجهيز بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA) ومساعد الركن الأمامي (FPA) ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) ومساعد الركن التلقائي (APA) السائق في الركن أو تجنب الاصطدام بالأجسام. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل حركة المركبة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمنطقة الواقعة خلف المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على أي زر من الأزرار الموجودة على نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضعP (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢كم/سا تقريبًا (٨ميل في الساعة).

١. عرض من كاميرا الرؤية الخلفية

١. عرض من كاميرا الرؤية الخلفية

٢. جوانب المصدم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدم أو تحته.

قد يظهر مثلث تحذيري على الشاشة لإظهار مكان الجسم الذي اكتشفه نظام مساعد الركن الخلفي (RPA). ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

الرؤية المحيطية

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطية فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطية من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على أي زر من الأزرار الموجودة على نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (الركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريبًا (٨ ميل في الساعة).

⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطية ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة

٢. المنطقة غير معروضة

١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا

المس أزرار طرق العرض بالكاميرا الموجودة على طول الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

العرض القياسي الأمامي / الخلفي : يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. المس زر طريقة العرض Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض الأمامية والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

العرض المتقاطع الأمامي / الخلفي : تعرض حركة المرور المتعددة الأمامية أو الخلفية التي تُظهر الكائنات مباشرة إلى يسار ويمين مقدمة السيارة أو الجزء الخلفي منها. المس زر طريقة العرض Junction View "العرض المتقاطع" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض الأمامية والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

العرض العلوي الأمامي / الخلفي : يعرض مشهدًا علويًا للمنطقة الموجود أمام السيارة أو خلفها. سيؤدي لمس الزر إلى التبديل بين طريقتي العرض.

العرض التجويفي الأمامي / الخلفي : يعرض مشهدًا للسيارة من الأمام أو الخلف. المس زر طريقة العرض Bowl View "العرض التجويفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام والخلف. لا يكون نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرًا عندما تكون طريقة العرض Bowl view "العرض التجويفي" نشطة.

العرض الجانبي الأمامي/الخلفي : يعرض مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. المس زر طريقة العرض

"العرض Side Forward/Rearward View الجانبي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام والخلف. لا يكون نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرًا عندما تكون طريقة العرض "العرض الجانبي Side Forward/Rearward الأمامي/الخلفي" نشطة.

عرض وصلة الجر : يكون مفيدًا أثناء الاتصال بمقطورة. يعرض مشهدًا مقربًا لوصلة الجر للمساعدة في محاذاة كرة وصلة الجر بالسيارة مع قارنة المقطورة.

خطوط التوجيه : يعرض الإرشادات التوجيهية المتاحة. يشير الزر الرمادي اللون إلى أن الإرشادات التوجيهية غير متوفرة. عند تمكينه، سيتم عرض الإرشادات التوجيهية اللازمة عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف).

العرض من أعلى لأسفل : يعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة، إلى جانب عرض الكاميرا الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. سيتم استبدال عرض الكاميرا الخلفية بعرض الكاميرا الأمامية بعد التحويل من وضع R (الرجوع للخلف) إلى الترس الأمامي أو عندما تتحرك السيارة للأمام بسرعة أقل من ٨ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة). يمكن أيضًا الوصول إلى طريقة العرض هذه عن طريق لمس الزر Top Down View "العرض من أعلى لأسفل" عندما تكون طريقة عرض CAMERA "الكاميرا" نشطة.

نظام مساعد الركن

باستخدام مساعد الركن الخلفي، وإذا كانت السيارة مزودة بمساعد الركن الأمامي، عندما تتحرك السيارة بسرعة أقل من ٨ كم/سا (٥ ميل في الساعة)، قد تكتشف المستشعرات الموجودة في المصدات الأجسام التي يصل طولها إلى ٢,٥ متر (٨ قدم) في الخلف و١,٢ متر (٤ قدم) أمام السيارة في نطاق ٢٥ سم (١٠ بوصة) من سطح الأرض وأسفل مستوى المصد. ويمكن أن تقل مسافات الاكتشاف هذه خلال ظروف الطقس الحار أو الرطب. المستشعرات المحجوبة لن تكتشف الأجسام وقد تتسبب في اكتشافات خاطئة. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والاتساخات، والثلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد.

⚠ تحذير

لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك

(يتبع)

تحذير (يتبع)

القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٨ كم/سا (٥ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

قد تحتوي مجموعة العدادات على شاشة لنظام مساعد الركن بها أشرطة توضح "المسافة نحو الجسم" ومعلومات حول موقع الجسم لنظام مساعد الركن. وعندما يقترب الجسم، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول لون الأشرطة من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر.

عند اكتشاف جسم لأول مرة في الخلف، تصدر صفارة واحدة من الخلف، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من الجانبين. عندما يكون جسم قريبًا جدا (<٠,٦ متر (٢ قدم) خلف المركبة، أو <٠,٣ متر (١ قدم) أمام المركبة)، تنطلق خمس صفارات من الأمام أو الخلف على حسب موقع الجسم، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان خمس مرات من الجانبين. النغمات الصادرة عن مساعد الركن الأمامي أعلى من مثيلاتها في مساعد الركن الخلفي.

نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)

في حالة التجهيز بذلك، عند استخدام الترس R (رجوع) يعرض تنبيه حركة المرور عند الرجوع للخلف (RCTA) مثلث التحذير الأحمر مصحوبًا بسهم يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

توخ الحذر عند الرجوع للخلف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف المركبة لن ترجع أكثر للخلف في حالة سحب المقطورة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

اضغط على P في الكونسول المركزي لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مساعد الركن الأمامي والخلفي ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA). يضيء مصباح المؤشر في الزر عندما تكون الخصاص مشغلة وينطفئ عندما تكون الخصائص متوقفة عن العمل.

أوقف تشغيل نظام مساعد الركن وRCTA (منبه التقاطعات المرورية الخلفية) عند سحب مقطورة.

يمكن إيقاف تشغيل RCTA (منبه التقاطعات المرورية الخلفية) من خلال "أنظمة اكتشاف/التصادم" من تخصيص السيارة ⇦ ١١٥

نظام مساعد الركن التلقائي (APA)

في حالة وجود هذه الميزة، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية والمتعامدة ويوجه السيارة إليها. عند استخدام APA، يجب تثبيت تروس النقل، والتحكم في الفرامل ودواسة الوقود. تُساعد شاشة العرض والصافرات الصوتية المسموعة في التوجيه أثناء مناورات الركن.

⚠ تحذير

نظام APA لا يقوم بتشغيل الفرامل. نظام APA لا يكتشف الأشياء الموجودة في مساحة الركن أو الأشياء الناعمة أو الرفيعة أو الأشياء العالية عن الأرض مثل الشاحنات المسطحة أو الأشياء الموجودة تحت مستوى الأرض مثل الحفر الكبيرة. تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.

قم بالضغط على P الموجود بالكونسول الأوسط لتمكين النظام من البحث عن مساحة للركن كبيرة بالقدر الكافي وفي نطاق ١,٥ متر (٥ أقدام) من المركبة. يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميل/ساعة). لا يمكن للنظام:

- إكتشاف إذا ما كانت مساحة ركن قانونية أم لا.

- الركن بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها في حالة الاقتراب من المنطقة بزاوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زاوية.
- الركن بالضبط في وسط منطقة مميزة بأنها كبيرة للغاية.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.

عندما يكون نظام APA نشطًا، يبحث عن مساحات ركن على يمين المركبة. للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتشغيل إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتبديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على P أثناء عملية البحث أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

بعد اجتياز مساحة كبيرة بما فيه الكفاية للركن تمامًا، يصدر صوتًا مسموعًا (صافرة) ويتم عرض رمز التوقف الأحمر.

إذا كانت المركبة في الوضع R (الرجوع)، ولكن لا يتم توجيهها إلى المساحة المتوقعة، فقد يكون هذا بسبب أن النظام يُدخل المركبة إلى مساحة تم اكتشافها مسبقًا. لا يحتاج نظام APA إلى صيانة.

سيقوم نظام APA بإرشاد المركبة لكي تتوقف بمجرد اكتشاف مساحة كبيرة بما يكفي. اتبع التعليمات المعروضة. عند التوجيه إلى القيادة للخلف، قم بتغيير الغيار إلى الوضع R (الرجوع للخلف) لتعشيق نظام التوجيه التلقائي. ستهتز عجلة القيادة كتنبيه لرفع يديك عن عجلة القيادة. افحص الأجواء المحيطة وتابع ضغط الفرامل أو دواسة الوقود حسب الحاجة، وكن مستعدًا للتوقف لتجنب المركبات أو المارة أو الأشياء.

إذا تجاوزت سرعة المركبة ١٠ كم/سا (٦ ميل في الساعة) فسيتم تلقائيًا إيقاف تشغيل نظام APA وكذلك إيقاف تشغيل عملية التوجيه الأوتوماتيكية. يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. اعتمادًا على حجم المساحة، قد يتطلب إجراء مناورات إضافية وستكون هناك إرشادات إضافية. عند تغيير السرعات، اسمح لعملية التوجيه الأوتوماتيكي بالإتمام قبل مواصلة مناورة الركن. بعد الانتهاء بنجاح من عملية المناورة، سيصدر صفير من APA ويتم عرض الرسالة PARKING COMPLETE (نجحت عملية الركن). ضع المركبة في الوضع P (ركن).

قد يتم فصل APA أوتوماتيكيًا إذا حدث ما يلي:

- استخدام عجلة القيادة بواسطة السائق.
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
- حدوث خطأ في نظام APA.
- تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.
- يتم عرض رسالة للمركبة ذات أولوية مرتفعة في مركز معلومات السائق (DIC).

لإلغاء تنشيط نظام APA، اضغط على P مرة أخرى.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يحتاج نظام APA إلى فترة قصيرة من القيادة بجانب المنحنيات للمعايرة.

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة السيارة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA)، والتحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ومساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ومنبه تغيير حارة السير (LCA) وفرامل الطوارئ التلقائية (AEB) و/أو نظام تنشيط فرامل المشاة الأمامي (FPB)، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضرار التصادم.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهرماني اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة).

⚠ تحذير

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٤١.

يمكن تعطيل نظام FCA إما عن طريق عنصر من عناصر تشغيل عجلة القيادة المتعلق بنظام FCA أو، إذا توفر، من خلال تخصيص السيارة. انظر "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

الكشف عن المركبة التي أمامك

تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

⚠ تحذير

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

التنبيه من التصادمات

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطئ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند حدوث تنبيه التصادم.

التنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف

وسيظهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه

يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب) أو في بعض المركبات على Off (إيقاف). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، بَعُد توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

مؤشر مسافة التتبع

يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠,٥ ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات

المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

إذا كانت السيارة مزودة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA)، فهي كذلك مزودة بفرملة الطوارئ الأوتوماتيكية، الذي يحتوي على مساعد فرملة ذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك الاصطدام بسيارتك، فيمكن للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائيًا لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ١٨٦.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين 8 كم/ساعة (5 ميل/ساعة) و80 كم/ساعة (50 ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧قدم) تقريبًا.

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادا على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمرا طبيعيا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

يمكن تعطيل كل من AEB وIBA من خلال إعدادات تخصيص المركبة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

في حالة التجهيز بذلك، قد يساعد نظام الفرملة في حالة وجود مشاة أمام المركبة (FPB) في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام.

يعرض نظام FPB مؤشرًا باللون الكهرماني، 🚶 ، يشير إلى وجود مشاة أمام المركبة عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ⇦ ١٨٨.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ متراً(١٣١ قدما). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

⚠ تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرئيين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ⇦ ١٤١. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال تخصيص السيارة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

الكشف عن المشاة الذين يسيرون أمامك

يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند الكشف عن وجود أحد المشاة القريبين يسير أمام المركبة، سيعرض مؤشر وجود المشاة أمامك لونًا كهرمانيًا.

تنبيه المشاة الأمامي

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وسيصدر ثمان صافرات سريعة وعالية النغمة من المقدمة. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB).

الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنا.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال تخصيص السيارة. انظر "اكتشاف وجود مشاة بالأمام" في "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل تخصيص السيارة ⇦ ١١٥.

⚠ تحذير

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظرًا لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيُرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

⚠ تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي

(يتبع)

تحذير (يتبع)

عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائمًا من المرايا، وألقِ نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

مناطق رصد نظام LCA

١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريبًا حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضًا من المركبات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٢٥ م (٨٢ قدم) خلف المركبة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف. يشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائمًا من بيان نظام LCA، والمرايا، وألقِ نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

شاشة عرض المرآة الجانبية اليمنى **شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى**

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. انظر "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت تخصيص السيارة ⇦ ١١٥. إذا تم إيقاف نظام LCA من قِبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلاً، عوارض حماية، حواجز).

قد لا تضيء شاشات LCA عند المرور بسرعة بجوار سيارة، أو مع السيارات المتوقفة أو عند جر مقطورة. مناطق الرصد في نظام LCA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة. الأشياء

الملحقة قد تؤثر أيضًا على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائمًا بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصًا في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠. إذا تم عرض رسالة عدم توفر النظام على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

إذا لم تضئ بيانات نظام LCA بينما هناك سيارات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفًا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات حارة السير بين ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميل في الساعة) و١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميل في الساعة). وقد يوفر المساعدة لك من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. ويمكن تجاوز مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة. لا يستهدف هذا النظام الحفاظ على المركبة مرتكزة في منتصف حارة السير. ولن يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وسيقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

⚠ تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافيه للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتُشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائمًا إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA عند سحب مقطورة أو في الطرق المنزلقة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، قم بضغط على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله.

عند التشغيل، يضيء باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو يهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يقم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجه المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن النظام غير متاح إذا تمت إعاقة الكاميرا. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.

TOP TIER
Detergent Gasoline

TOP TIER
بنزين مزيل للأوساخ

الوقود الموصى به (محرك تربو ١,٥ لتر LYX)

استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن RON 91 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة RON 91 أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.

الوقود الموصى به (محرك تربو ٢,٠ لتر LTG)

استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن RON 95 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. يمكن استخدام الوقود الخالي من الرصاص ذات درجة الأوكتان RON ٩١ أو أعلى، ولكن التسارع والاقتصاد في الوقود قد يقل، مع احتمالية سماع ضجيج. في حالة حدوث ذلك، استخدم وقود بدرجة أوكتان RON ٩٥ في أقرب وقت ممكن، وإلا يمكن أن يتعرض المحرك للتلف. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام الوقود الخالي من الرصاص ذات الدرجة RON ٩٥، فيعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.

- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتادينيل منغنيز تراي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

المواد المضافة للوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوافر بالدولة التي تقيم بها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضف البنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان وقود البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٥ ٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولا. سيساعد بنزين TOP TIER المزيل للأوساخ والبنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خالي من الرواسب والعمل بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

تعبئة الوقود

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ⇦ ٩٨.

⚠ تحذير

تشتعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعِد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعِد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صفير قبل البدء في ضخ الوقود.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة. انظر تشغيل نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ⇦ ٨.

لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملء بالكامل وأغلقها، ثم ابدأ في التزود بالوقود.

⚠ تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

⚠ تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:

١. حدد موضع المحول القمعي الشكل عديم الغطاء.

٢. أدخل وثبت القُمع في نظام الوقود بدون سدادة.

⚠ تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهايئ القُمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سدادة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهايئ القُمع وأعده إلى موضع تخزينه.

تعبئة حاوية وقود محمولة

⚠ تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعِد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة بشأن السحب

⚠ تحذير

تجنب سحب مقطورة بسيارتك. فالسيارة ليست مصممة ولا مصنوعة لسحب مقطورة.

التحويلات والمكونات الإضافية

معدات كهربائية إضافية

⚠ تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح المؤشر متعدد الوظائف (ضوء فحص المحرك) ⇦ ١٠١. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC)- مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة السيارة المزودة بوسائد هوائية ⇦ ٦٢ وإضافة معدات للسيارة المزودة بوسائد هوائية ⇦ ٦٢.

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

العناية بالمركبة

معلومات عامة

معلومات عامة ٢٠١
الملحقات وتعديلات السيارة ٢٠١

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الخدمة بنفسك ٢٠٢
غطاء المحرك ٢٠٢
نظرة عامة على حجيرة المحرك ٢٠٤
زيت المحرك ٢٠٧
نظام عمر زيت المحرك ٢٠٩
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي ٢١٠
مرشح/منظف هواء المحرك ٢١٠
نظام التبريد ٢١٢
ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢١٥
سائل الغسل ٢١٧
الفرامل ٢١٧
زيت الفرامل ٢١٨
البطارية ٢١٩
نظام الدفع بجميع العجلات ٢٢٠
فحص مفتاح بادئ الحركة ٢٢٠
فحص فرامل الركن وآلية الوضع P (الركن) ٢٢٠
استبدال ريش الماسحات ٢٢١
استبدال الزجاج الأمامي ٢٢٢
دعامة (دعامات) الغاز ٢٢٢

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصابيح الأمامية ٢٢٣

استبدال اللمبة

استبدال اللمبة ٢٢٤
لمبات الهالوجين ٢٢٤
إنارة ذات تفريغ عالي الكثافة (HID) ٢٢٤
إنارة الصمامات الثنائية الضوئية ٢٢٤
مصابيح إشارة الانعطاف الأمامي ٢٢٤
مصابيح المؤخرة ٢٢٥
مصابيح لوحة الأرقام ٢٢٦

النظام الكهربائي

زيادة حمل النظام الكهربائي ٢٢٦
المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية ٢٢٧
صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٢٧
صندوق مصاهر لوحة العدادات ٢٣٠
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية ٢٣٢

العجلات والإطارات

إطارات ٢٣٤
إطارات تصلح لكل المواسم ٢٣٥
إطارات الشتاء ٢٣٥
إطارات الصيف ٢٣٦
ضغط الإطارات ٢٣٦
نظام مراقبة ضغط الإطارات ٢٣٧
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٣٨
فحص الإطارات ٢٤٢
تدوير الإطارات ٢٤٢
متى يحين وقت الإطارات جديدة ٢٤٣
شراء إطارات جديدة ٢٤٤
الإطارات والعجلات مختلفة الحجم ٢٤٥
محاذاة العجلات وموازنة الإطارات ٢٤٥
إحلال العجلات ٢٤٦
سلاسل الإطارات ٢٤٦
في حالة نفاد الهواء من الإطار ٢٤٧
تغيير الإطارات ٢٤٨
إطار احتياطي صغير ٢٥٣

بدء التشغيل بوصلة البطارية

التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ٢٥٤

سحب المركبة

سحب السيارة ٢٥٦
سحب السيارة لأغراض ترفيهية ٢٥٨

العناية بالمظهر

العناية الخارجية ٢٦٠
العناية بالسيارة من الداخل ٢٦٥
ممسحات الأرجل ٢٦٧

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات وتعديلات السيارة

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلفيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدمًا ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات للسيارة المزودة بوسائد هوائية ⇦ ٦٢.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الخدمة بنفسك

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دومًا الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة السيارة المزودة بوسائد هوائية ⇦ ٦٢ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغطية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

⚠ تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.

٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. ارفع غطاء المحرك وحرر قضيب دعامته من أداة حصره، في الجزء الأمامي من حجرة المحرك. أدخل طرف القضيب بإحكام في الفتحة المميزة بسهم، على الجانب السفلي من غطاء المحرك.

لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.

٢. ارفع غطاء المحرك وأزل قضيب دعامته من الجانب السفلي لغطاء المحرك. أعد قضيب الدعامة إلى أداة حصره. يلزم أن تسمع صوت استقرار عمود الغطاء في مكانه عند إعادته إلى مكان الاحتجاز وذلك لتجنب حدوث تلف في غطاء المحرك.

٣. اخفض غطاء المحرك 20 سم (8 بوصة) فوق المركبة وحررهـ. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

نظرة عامة على حجيرة المحرك

محرك ١,٥ لتر

١. مرشح/منظف هواء المحرك ⇦ ٢١٠.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.
٤. مروحة تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇦ ٢١٨.
٦. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇦ ٢٢٧.
٧. طرف البطارية (+) الموجب البعيد (تحت الغطاء). راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ⇦ ٢٥٤.
٨. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
٩. البطارية ⇦ ٢١٩.
١٠. الطرف السالب (-) للمركبة الأخرى. راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ⇦ ٢٥٤.
١١. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل ⇦ ٢١٧.

محرك ٢,٠ لتر

١. مرشح/منظف هواء المحرك ⇦ ٢١٠.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.
٤. مروحة تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇦ ٢١٨.
٦. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇦ ٢٢٧.
٧. طرف البطارية (+) الموجب البعيد (تحت الغطاء). راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ⇦ ٢٥٤.
٨. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
٩. البطارية ⇦ ٢١٩.
١٠. الطرف السالب (-) للمركبة الأخرى. راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى ⇦ ٢٥٤.
١١. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل ⇦ ٢١٧.

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٠٩.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصةً قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤ للتعرف على الموقع.

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخنًا، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازًا للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت. إذا لم يكن مستوى الزيت منخفضًا واستمرت رسالة انخفاض مستوى الزيت في الظهور، فاصطحب السيارة إلى الوكيل لإجراء الخدمة.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.

- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئًا أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئًا. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرةً أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك

(LYX) محرك توربو L4 لتر ١,٥

(LTG) محرك توربو L4 لتر ٢,٠

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبة مرافق زيت المحرك، راجع السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجأ إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كميةً مناسبةً من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرةً أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1.

زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.

تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

بالنسبة للمحرك التوربيني LYX سعة ١,٥ لتر، استخدم زيت المحرك ذو درجة اللزوجة SAE 0W20.

بالنسبة للمحرك التوربيني LTG سعة ٢,٠ لتر، استخدم زيت المحرك ذو درجة اللزوجة SAE 5W-30. التشغيل في درجات حرارة باردة: يجب استخدام زيت SAE 0W-30 في المناطق شديدة البرودة، حيث تنخفض درجة الحرارة إلى ما -٢٩ درجة مئوية (-٢٠ درجة فهرنهايت). فهذه الدرجة من اللزوجة في الزيت ستسهل من بدء تشغيل المحرك في درجات الحرارة المنخفضة جداً.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرّض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. تجنب إلقاء الزيت المستعمل في القمامة أو سكبه على الأرض أو في البالوعات أو في مصادر المياه. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يوضح النظام أن عمر الزيت قد بدأ في الانخفاض فهذا يشير إلى ضرورة تغيير الزيت. تظهر رسالة قم بتغيير زيت المحرك

فورا. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. لإعادة تعيين النظام:

١. اعرض عمر الزيت المتبقي. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

٢. اضغط مع الاستمرار على ✓ حتى يتم عرض 100%.

٣. أوقف تشغيل الإشعال.

أو:

١. اعرض عمر الزيت المتبقي. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

٢. اضغط دواسة الوقود إلى النهاية وحررها ثلاث مرات خلال خمس ثوانٍ.

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة قم بتغيير زيت المحرك فورا.

في حالة معاودة ظهور الرسالة قم بتغيير زيت المحرك فورا عند بدء تشغيل المركبة، فهذا دليل على أنه لم يتم إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

كيفية فحص سائل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي

لا يجب فحص مستوى سائل جهاز نقل الحركة. حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

المركبة غير مزودة بعصا قياس مستوى سائل جهاز نقل الحركة. هناك إجراءات خاصة لفحص سائل جهاز نقل الحركة وتغييره. ونظرًا إلى كون هذا الإجراء معقدًا، يجب القيام به لدى الوكيل. اتصل بالوكيل القريب منك للحصول على معلومات إضافية.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائمًا سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

يجب تغيير السائل والفلتر على فترات زمنية مذكورة في جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠ مع التأكد من استخدام السائل المذكور في السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

مرشح/منظف هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجيرة المحرك جهة الراكب بالمركبة. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤.

متى يجب التحقق من منقي/فلترهواء المحرك

للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

كيف يتم التحقق من منقي/فلترهواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. أزل مرشح هواء المحرك. حرّك مرشح هواء المحرك برفق (بعيدًا عن السيارة) لإزالة الأتربة منه. افحص مرشح هواء المحرك بحثًا عن أي تلفيات، وقم باستبداله حال تعرضه للتلف. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

للتحقق من منقي/فلترهواء المحرك أو لاستبداله:

لتر المحرك موضّح، ٢,٠ لتر مشابه ١,٥

١. براغي
٢. مشبك تثبيت أنبوب الهواء
٣. موصل كهربائي

١. افتح غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ⇦ ٢٠٢.
٢. فك البرغي من مشبك تثبيت أنبوب الهواء (2) وأزل خرطوم أنبوب الهواء من الغطاء.
٣. أزل البراغي الأربعة (1) ثم أزل غطاء فلتر/منظف الهواء، حافظ على توصيل تجهيز الموصل الكهربائي للأسلاك (3) مع المستشعر.
٤. اسحب الغطاء مباشرةً للأعلى، وأزل فلتر/منظف الهواء بينما أنت ممسك بالغطاء.
٥. تحقق أو استبدل منقي/فلتر الهواء.

كيفية إعادة تركيب منقي/فلترهواء المحرك

١. قم بمحاذاة فلتر/منظف الهواء مع النقطة المشار إليها على قاعدة مبيت فلتر/منظف الهواء ثم تركيبه. يلزم تثبيت البرشام الخارجي لفلتر/منظف الهواء بإحكام في المبيت.
٢. قم بمحاذاة مقابض غطاء مبيت فلتر/منظف الهواء الغطاء مع المبيت.

٣. ركّب غطاء مبيت فلتر/منظف الهواء باستخدام البراغي الأربعة.

٤. حرك أنبوب الهواء داخل تجميعة الغطاء وأحكم ربط البراغي على مشبك أنبوب الهواء.

٥. تحقق من توصيل تجميعة موصل الأسلاك بالكامل مع المستشعر في مبيت فلتر/منظف الهواء.

⚠ تحذير

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهبًا في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.

محرك ١,٥ لتر

١. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)

٢. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط

محرك ٢,٠ لتر

١. مراوح تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)

٢. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

لا تلمس السخّان أو خراطيم الراديياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. يجب ركن المركبة على أرض مستوية.

يجب أن يكون مستوى سائل التبريد عند علامة التعبئة الباردة. اذا لم يكن المستوى كما تقدم، قد يكون هناك تسريب في خراطيم الراديتير أو خراطيم السخان أو الراديتير أو مضخة الماء أو في أي جزء آخر ضمن نظام التبريد.

في حال لم يظهر وجود تسريب، قم بفحص ما اذا كانت مروحة تبريد المحرك الكهربائية تعمل أم لا خلال تشغيل المحرك. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. اذا كان حاراً، تحتاج المركبة عندها إلى الصيانة. أطفئ المحرك.

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام سائل تبريد المحرك في المركبة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. يحتاج سائل التبريد هذا إلى الفحص والتغيير وفقًا للمستويات المحددة. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥ وجدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢١٥، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. وعند استخدام هذا المزيج، لن تكون بحاجة إلى إضافة أي شيء آخر. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يُلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من محلول تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبه على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستوٍ عند فحص مستوى محلول التبريد.

تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرئيًا وعلامة مستوى سائل التبريد غير مرئية، أضف خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف الصالح للشرب وسائل التبريد DEX-COOL لخزان تمور سائل التبريد في الدعامة العلوية في منتصف الخزان، ولكن تأكد من برودة نظام التبريد قبل القيام بذلك. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢١٥.

ويوجد خزان دفع محلول تبريد المحرك في غرفة المحرك إلى جانب سائق المركبة. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤.

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان دفع محلول التبريد

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

⚠ تحذير

يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

١. قم بإزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد، بعد انخفاض حرارة نظام التبريد والغطاء وخرطوم المبرد العلوي.

افتح غطاء الضغط برفق عكس عقارب الساعة بنحو ربع دورة. إذا سمعت صوت صفير، فانتظر إلى أن يتوقف. سيسمح ذلك بخروج الضغط المتبقي خارج خرطوم التفريغ.

٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.

٣. املأ خزان اندفاع محلول التبريد بالمزيج المناسب حتى العلامة الموضحة.

٤. قم بتشغيل المحرك واتركه يعمل حتى تشعر بأن الخرطوم العلوي للمبرد قد بدأ يسخن، وذلك بعد إزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد. وعليك بالاحتراس من مراوح تبريد المحرك.

عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. إذا كان المستوى أقل، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع محلول التبريد حتى يصل المستوى إلى العلامة الموضحة.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكم ربطه.

٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء محلول التبريد من الخطوة ١ وحتى ٦.

إذا لم يكن محلول التبريد في المستوى المناسب عندما يبرد النظام مرةً أخرى، فتفضل بالرجوع إلى الوكيل المحلي لديك.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

تحتوي السيارة على مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات بالإضافة إلى رسائل السخونة المفرطة التي تظهر في مركز معلومات السائق (DIC)

للتحذير من السخونة المفرطة للمحرك. راجع مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك ⇦ ٩٩.

قد يتم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذا التحذير، بدلاً من ذلك اطلب إجراء الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطحٍ مستوٍ.

بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مراوح تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تكون المروحة (المراوح) تعمل. وإذا كانت المراوح لا تعمل، فلا تواصل تشغيل المحرك واطلب الخدمة لمركبتك.

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يومٍ حار
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور
- سحب المركبة لمقطورة

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.
٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.
٣. وإذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد) واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس الحرارة يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة، أو لم يظهر تحذير من ارتفاع درجة الحرارة، فحينها يمكن قيادة المركبة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين مركبتك والمركبة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجددا، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتنحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور. إذا ظهرت رسائل السخونة المفرطة بشكل متكرر، فينصح بالرجوع إلى الوكيل.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وينبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

سائل الغسل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتِجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤ للتعرف على مكان الخزان.

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.
- املأ خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

الفرامل

يتوفر مع بطانة أقراص الفرامل مؤشرات مُدمجة تُصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانة الفرامل وضرورة تغييره. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

⚠ تحذير

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانة الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة لإصلاح الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند الضغط عليها بخفة. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضروريةً لتفادي تنبّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانة الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩.

يلزم استبدال بطانات الفرامل جميعها في كل مرة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تعُد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد لا يمكن الحصول على الأداء الأمثل المتوقع من الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

زيت الفرامل

يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 3 معتمد من جينرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوٍ.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع ضوء تحذير نظام الفرامل ⇦ ١٠٣.

يمتص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 3 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤ للتعرف على مكان البطارية.

لاستبدال البطارية، راجع الوكيل.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بالمركبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ⇦ ١٥٦.

تحتوي المركبة على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوحي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت.

⚠ تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادراللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيدًا عن بطاريات المركبة.

⚠ تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيض) للبطارية.

نظام الدفع بجميع العجلات

صندوق النقل

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

فحص مفتاح بادئ الحركة

⚠ تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تتحرك المركبة فجأةً. وقد تصاب أنت أو من معك بالأذى نتيجة لتحرك المركبة.

١. قبل الشروع في عملية الفحص، تأكد من وجود مساحة كافية حول المركبة.
٢. عشّق فرامل الركن والفرامل العادية.

   لا تستخدم دواسة الوقود، وكن على استعداد لإطفاء المحرك في الحال فور تشغيله.

٣. حاول بدء تشغيل المحرك في كل غيار. يجب تشغيل المركبة في الوضع P (ركن) أو N (محايد) فقط. إذا تم تشغيل المركبة في أي وضع آخر، فاتصل بالوكيل واطلب الخدمة.

فحص فرامل الركن وآلية الوضع P (الركن)

⚠ تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على مكان منحدر بصورة مناسبة، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في حالة كون المحرك يعمل وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد) قم بإزالة قدمك ببطءٍ من على

دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): أثناء تشغيل المحرك قم بالتغيير إلى وضع فرامل P (الركن). ثم حرر فرامل الركن ثم الفرامل العادية.

اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال ريش الماسحات

يجب استبدال شفرات ماسحة الزجاج الأمامي بشكل دوري. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

تتوفر شفرات الاستبدال بأنواع مختلفة ويتم نزعها بطرق مختلفة. للحصول على معلومات حول النوع والطول المناسبين، راجع قطع الغيار البديلة للصيانة ⇦ ٢٧٦.

تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال شفرة الماسحة:

١. اسحب مجموعة الماسحة بعيدًا عن الزجاج الأمامي.

٢. ارفع المزلاج الموجود في وسط شفرة الماسحة وهو مكان اتصال ذراعي المساحة.

٣. بينما يكون المزلاج مفتوحًا، اسحب ريشة الماسحة للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة المعقوفة.

٤. أزل شفرة الماسحة.

٥. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

يتوفّر لنصل الماسحة الخلفي وذراعها غطاء للحماية.

لإزالة الغطاء:

١. حرّك الأداة البلاستيكية الموجودة أسفل الغطاء واضغطها للأمام لفتحها.

٢. حرك الغطاء نحو طرف ريشة الماسحة لنزعها من مجموعة الريشة.

٣. أزل غطاء المحرك.

٤. بعد استبدال ريش الماسحات، احرص على تحريك خطاف الغطاء في الفتحة الموجودة في مجموعة الريش.

٥. أغلق الغطاء للأسفل لتثبيته.

لاستبدال شفرة الماسحة:

١. ارفع ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.

٢. اضغط على ذراع التحرير (2) لفك الخطاف، واضغط على ذراع الماسحة (1) لإخراجه من مجموعة الريشة (3).

٣. اضغط مجموعة النصل الجديد بثبات على ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.

استبدال الزجاج الأمامي

أنظمة مساعدة السائق

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق جنرال موتورز. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقًا لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تعرِضُ رسائلًا، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجتَ لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما، فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

دعامة (دعامات) الغاز

السيارة مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

⚠ تحذير

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوريّ بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن

(يتبع)

تحذير (يتبع)

غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامات في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضًا بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرّر المركبة.

راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

غطاء المحرك

صندوق السيارة الخلفي

باب المؤخرة

توجيه المصابيح الأمامية

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقًا وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللمبة

لمعرفة أنواع اللمبات الصحيحة أو عند إجراء تغيير لأي لمبة غير مذكورة في هذا القسم، اتصل بالوكيل.

تنبيه

تجنب استبدال المصابيح المتوهجة بمصابيح LED البديلة لعمليات ما بعد البيع. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف النظام الكهربائي للمركبة.

لمبات الهالوجين

⚠ تحذير

تحتوي لمبات الهالوجين على غاز مضغوط ويمكن أن تنفجر إذا ما وقعت أو تعرضت للخدش. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. احرص على قراءة الإرشادات الموجودة على عبوة اللمبة واتباعها.

إنارة ذات تفريغ عالي الكثافة (HID)

⚠ تحذير

يعمل نظام الإضاءة عالي الكثافة (HID) باستخدام جهد كهربائي مرتفع جداً. وقد تتعرض للأذى البالغ عند محاولة إجراء خدمة على مكونات النظام. استعن بالوكيل أو الفني المؤهل لذلك.

بعد تغيير لمبة المصباح الرئيسي زينون، يمكن أن يطرأ على الضوء تغير طفيف عن الأصل على شكل ظل خفيف. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

إنارة الصمامات الثنائية الضوئية

هذه السيارة مزودة بالعديد من الصمامات الثنائية الضوئية. اتصل بالموزع لاستبدال أي مجموعة إضاءة تخص الصمامات الثنائية الضوئية.

مصابيح إشارة الانعطاف الأمامي

لاستبدال واحدة من هذه اللمبات:

١. افتح غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ⇦ ٢٠٢.

٢. انزع الغطاء الوصول للمبة من أعلى مجموعة المصباح الرئيسي بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة.

٣. أزل اللمبة من مقبس اللمبة عن طريق ضغط اللسينات على كلا جانبي اللمبة وسحبها للخارج بشكل مستقيم.

٤. ركب اللمبة الجديدة في مقبس اللمبة.

٥. ركب غطاء الوصول للمبة في مجموعة المصباح الرئيسي بتدويره في اتجاه عقارب الساعة.

مصابيح المؤخرة

لاستبدال أحد هذه المصابيح:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ⇦ ١٨.

٢. قم بإزالة رأسي المسمارين ومسمارين من مسامير مجموعة مصباح المؤخرة.

٣. أخرج مجموعة المصباح الخلفي من جسم المركبة.

٤. افصل حامل أسلاك المصباح.

٥. أدر مقبس اللمبة في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه للخارج.

٦. اسحب اللمبة من المقبس بشكل مستقيم.

٧. ادفع اللمبة البديلة داخل مقبس اللمبة بشكل مستقيم.

٨. ادفع مقبس اللمبة وأدره في اتجاه عقارب الساعة.

٩. اعكس الخطوات من ٢ إلى ٥ لإعادة تركيب مجموعة المصباح.

مصابيح لوحة الأرقام

مجموعة المصابيح

مجموعة اللمبة

١. مأخذ اللمبة
٢. اللمبة
٣. مجموعة المصابيح

لاستبدال واحدة من هذه اللمبات:

١. افتح الباب الخلفي بشكل جزئي. راجع الباب الخلفي ⇦ ١٨.
٢. ادفع مجموعة المصباح الطرفية لإخراجها.
٣. قم بإدارة مجموعة المصباح للأسفل لإزالته من الباب الخلفي.
٤. أدِر مقبس اللمبة (1) عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته من مجموعة المصباح (3).
٥. اسحب اللمبة (2) من المقبس (1) إلى الخارج بشكلٍ مستقيم.
٦. ادفع اللمبة الجديدة في مقبس اللمبة بشكلٍ مستقيم وأدرها في اتجاه عقارب الساعة لكي يتم التركيب داخل مجموعة المصباح.
٧. ادفع وحدة تثبيت اللمبة داخل الباب الخلفي عن طريق تثبيت جانب المشبك أولاً.
٨. اضغط على الجانب المعاكس للمشبك حتى تسمع صوتاً يدل على استقرار وحدة تثبيت اللمبة في موضعه.

النظام الكهربائي

زيادة حمل النظام الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون تيار الحمل الكهربائي الحالي ثقيلاً بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

استبدل المصهر التالف واستخدام آخر جديداً مطابقاً له في الحجم والتصنيف.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد الموتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

لفحص أحد المصهرات، انظر إلى المجموعة الفضية الموجودة داخل المصهر. إذا كانت المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو ذائبة، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصهر التالف واستخدام آخر جديد مطابق له في الحجم والتصنيف.

يمكن الاستعانة مؤقتاً بمصهر مطابق من حيث قوة الأمبير وذلك من أي مكان آخر في حالة فساد المصهر. استبدل المصهر بأسرع ما يمكن.

هناك سحّابة مصهرات في مجموعة مصهرات حُجرة المحرك. ويمكن استخدامها لإزالة المصهرات بسهولة من مجموعة المصهرات.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

لإزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء ثم ارفعه للأعلى على استقامته. راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك ⇦ ٢٠٤.

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F01	البادئ ١
F02	البادئ ٢
F03	مستشعر لامبدا 1
F04	وحدة التحكم بالمحرك
F05	مستشعر FlexFuel
F06	وحدة التحكم بصندوق التروس
F07	-
F08	وحدة التحكم بالمحرك
F09	قابض تكييف الهواء
F10	ملف تنفيس العلبة
F11	نظام الوقود

المصهرات	الاستخدام
F12	المقاعد الأمامية المدفأة
F13	مضخة Afterboil
F14	-
F15	مستشعر لامبدا 2
F16	ملفات الإشعال
F17	وحدة التحكم بالمحرك
F18	-
F19	-
F20	محول التيار المباشر DC ٢ DC
F21	التحكم في التغيير
F22	مضخة الفرامل المانعة للانغلاق
F23	مضخة الغاسلة الأمامية/ الخلفية
F24	-
F25	-
F26	-
F27	صمامات الفرامل المانع للانغلاق
F28	مقطورة LD

المصهرات	الاستخدام
F29	مزيل الضباب من النافذة الخلفية
F30	مزيل الصقيع عن المرآة
F31	-
F32	وظائف متنوعة
F33	-
F34	البوق
F35	-
F36	مصباح الإضاءة المرتفعة الرئيسي جهة اليمين
F37	مصباح الإضاءة المرتفعة الرئيسي جهة اليسار
F38	تسوية المصابيح الرئيسية التلقائية
F39	مصابيح الضباب
F40	-
F41	وحدة التحكم بنطاق صندوق التروس
F42	المصباح الرئيسي المزود بمحرك
F43	-

المصهرات	الاستخدام
F44	مرايا الرؤية الخلفية الداخلية
F45	المقعد المزود بميزة التهوية بجانب الراكب
F46	مقعد التهوية جهة السائق
F47	مجموعة قفل عمود التوجيه
F48	الماسحة الخلفية
F49	-
F50	تدفئة عجلة القيادة
F51	مصباح التشغيل النهاري الأيمن
F52	وحدة التحكم في المحرك/ التحكم في صندوق التروس
F53	-
F54	-
F55	التحكم بالماسحة الأمامية
F56	-
F57	مصباح التشغيل النهاري الأيسر

المرحلات	الاستخدام
K01	الملف اللولبي لجهاز بدء التشغيل
K02	التحكم في تكييف الهواء
K03	وحدة التحكم بالمحرك
K04	التحكم بالماسحة الأمامية
K05	بينون بادئ الحركة
K06	-
K07	-
K08	-
K09	سرعة الماسحة الأمامية
K10	-
K11	-
K12	مصابيح الضوء العالي الرئيسية
K13	المصابيح الرئيسية/ مصابيح النهار
K14	تشغيل/بدء تشغيل
K15	مزيل الضباب من النافذة الخلفية
K16*	البوق
K17*	-

المرحلات	الاستخدام
K18*	مصابيح الضباب
K19*	مضخة سائل التبريد
K20*	-
K21*	مضخة الغاسلة الخلفية
K22*	مضخة الغاسلة الأمامية
K23*	عنصر التحكم في الماسحة الخلفية

*مرحلات PCB لا تخضع للخدمة.

صندوق مصاهر لوحة العدادات

يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات أسفل لوحة العدادات جهة السائق.

للوصول إلى المصهرات، اضغط ثم حرر المزلاج بالقرب من المربع العلوي في المركز.

اضغط على عروتي التثبيت على جانبي الغطاء إلى أن ينفصلا من جانبي لوحة العدادات. حرك اللوحة لأسفل وأبعدها.

لإعادة تركيب الغطاء، اعكس الخطوات.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F01	محول التيار المباشر إلى تيار متردد (DC AC)
F02	النوافذ الأمامية
F03	فرامل المقطورة
F04	نافخة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء
F05	وحدة التحكم في الجسم ٢
F06	CGM
F07	-
F08	وحدة التحكم في الجسم ٣
F09	مكبر الصوت
F10	-
F11	-
F12	-
F13	-
F14	الناقل الإلكتروني
F15	وحدة التحكم بصندوق التروس
F16	المقاعد الأمامية المدفأة
F17	موصل رابط البيانات الأيسر
F18	وحدة التحكم في الجسم ٧
F19	المرآة الخارجية
F20	وحدة التحكم في الجسم ١
F21	وحدة التحكم في الجسم ٤
F22	وحدة التحكم في الجسم ٦
F23	قفل عمود التوجيه الكهربائي
F24	وحدة الاستشعار والتشخيص
F25	مستشعر الشغل
F26	-
F27	المقاعد الآلية
F28	النوافذ الخلفية
F29	-
F30	مفتاح المقاعد الأمامية المدفأة
F31	عناصر تشغيل عجلة القيادة

المصهرات	الاستخدام
F32	وحدة التحكم في الجسم ٨
F33	التدفئة والتهوية، وتكييف الهواء
F34	الدخول بدون استخدام المفاتيح، بدء التشغيل بدون استخدام المفاتيح
F35	مزلاج باب المؤخرة
F36	وحدة الشاحن اللاسلكي/ ملحق USB
F37	ولاعة السجائر
F38	نظام Onstar
F39	USB لمجموعة العدادات
F40	وحدة الكاميرا/وحدة باب المؤخرة
F41	وحدة نظام مساعد الركن
F42	الراديو

المرحلات	الاستخدام
K01	-
K02	طاقة الملحقات المحتجزة
K03	باب المؤخرة
K04	-
K05	لوجيستي

قواطع الدائرة	الاستخدام
CB1	-
CB2	كونسول مقبس تشغيل الملحقات الإضافية

كتلة منصهرات الحجرة الخلفية

يوجد صندوق المصاهر بحجيرة الأمتعة الخلفي وراء لوحة الزينة على جانب المقصورة الخلفية.

أزل لوحة الزينة للوصول إلى صندوق المصاهر.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F1	سخان وقود العادم/ وحدة طاقة التخفيض الانتقائي (الديزل فقط)
F2	باب المؤخرة
F3	الطاقة الإضافية للمقطورة
F4	المقعد الكهربائي الخاص بالراكب
F5	وحدة ذاكرة المقعد
F6	فتحة السقف
F7	التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية
F8	مصابيح رجوع المقطورة
F9	المقعد المُدفأ الخلفي 1
F10	PRK LAMP
F11	المقعد المُدفأ الخلفي 2
F12	-
F13	مصباح ركن المقطورة

المصهرات	الاستخدام
F14	مصباح توقف المقطورة الأيمن/مصباح إشارة الانعطاف
F15	مصباح الركن الأيسر
F16	مصباح الركن الأيمن
F17	وحدة معالجة الفيديو
F18	مصباح توقف المقطورة الأيسر/مصباح إشارة الانعطاف
F19	نظام الدفع بجميع العجلات
F20	أسفل الظهر
F21	مقابس تشغيل الملحقات الخلفية
F22	وحدة الدفع الخلفي

المرحلات	الاستخدام
K1	مصباح توقف المقطورة الأيمن/مصباح إشارة الانعطاف
K2	مصابيح رجوع المقطورة
K3	مصباح توقف المقطورة الأيسر/مصباح إشارة الانعطاف
K4	مصابيح الركن
K5	سخان وقود العادم/ وحدة طاقة التخفيض الانتقائي (الديزل فقط)

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.
- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مسبوى الضغط الموصى به.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.
- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.
- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عمومًا على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز. ويمكن التعرف على إطارات المعدات الأصلية التي تصلح لكل المواسم بواسطة الحرفين الأخيرين من رمز TPC هذا، وهما "MS".

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداء مناسبًا في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ⇦ ٢٣٥.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ⇦ ٢٤٤.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H وV وW وY وZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات الصيف

قد تأتي هذه السيارة مجهزة بإطارات صيف عالية الأداء. وتتميز هذه الإطارات بوجود مداس خاص ومركّب، يعدا الأمثل للوصول إلى أقصى أداء على الطرق الجافة والرطبة. ومن شأن هذا المداس الخاص والمركّب خفض الأداء في الأجواء الباردة، وعلى الطرق المغطاة بالجليد والثلوج. ننصح بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة في حالة توقع القيادة بشكل متكرر في درجات حرارة أقل من ٥ مئوية (٤٠ فهرنهيت) تقريبًا أو على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ⇦ ٢٣٥.

تنبيه

الإطارات الصيفية عالية الأداء تتميز بمركبات مطاطية تفقد المرونة وقد تظهر تشققات سطحية بنطاق المداس في ظل درجات الحرارة الأقل من -٧ مئوية (٢٠ فهرنهيت). قم دائمًا بتخزين الإطارات الصيفية عالية الأداء في مكان مغلق وفي درجات حرارة أعلى من -٧ مئوية (٢٠ فهرنهيت) في حالة عدم استخدامها. إذا كانت الإطارات عرضة لدرجات حرارة تبلغ -٧ مئوية (٢٠ فهرنهايت) أو أقل، فقم بتدفئتها في مكان مدفأ حتى ٥ مئوية (٤٠

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

فهرنهايت) لمدة ٢٤ ساعة أو أكثر قبل تركيبها أو قيادة السيارة وهي مزودة بهذه الإطارات. لا توجه سخونة مباشرة أو تيار هواء ساخن نحو الإطارات مباشرة. افحص الإطارات دائمًا قبل استعمالها. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٤٢.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

⚠ تحذير

لا يعد أيٌ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- التآكل السريع أو غير المنتظم.
- التماسك الضعيف.
- زيادة استهلاك الوقود.

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي.
- التماسك الضعيف.
- التماسك الضعيف.
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جرّاء مخاطر الطريق.

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزنًا أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تنسَ الإطار الاحتياطي المضغوط، إذا كان موجودًا بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ⇦ ٢٥٣.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهايئة. إذا كان ضغط النفخ منخفضًا، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعًا، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة ولمنع التسرب. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض

ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهايئة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجارها. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الوقود وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسئولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٨ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

عند الشعور بانخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC).

للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠. راجع كذلك ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. تفضل بالرجوع إلى فحص الإطارات ⇦ ٢٤٢ وتدوير الإطارات ⇦ ٢٤٢ وإطارات ⇦ ٢٣٤.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضًا رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافةً إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة حساس نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافًا للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ⇦ ٢٤٤.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار (إذا توفر)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البارد.

عندما يضيئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.
٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتًا مرةً واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

⚠ تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتًا عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقيق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.
- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد مناوبة إطارات المركبة أو استبدال واحد أو أكثر من مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). ينبغي أيضًا أن تتم عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد استخدام الإطار الاحتياطي بدلًا من إطار الطريق الذي يحتوي على مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق في دورة الإشعال التالية. تتم مطابقة المجسات مع مواضع الإطارات/العجلات، وذلك باستخدام أداة إعادة الاستعلام الخاصة بنظام مراقبة ضغط الإطارات، وفقًا للترتيب التالي: الإطار الأمامي جهة السائق والإطار الأمامي جهة الراكب والإطار الخلفي جهة الراكب والإطار الخلفي جهة السائق. راجع وكيلك للحصول على الخدمة أو لشراء أداة إعادة الاستعلام.

أمامك دقيقتان للانتهاء من مطابقة موضع الإطار الأول/العجلة الأولى، وخمس دقائق ككل، لمطابقة جميع مواضع الإطارات/العجلات الأربع. إذا استغرق الأمر وقتًا أطول، فستتوقف عملية المطابقة ولا بد من بدء إعادة تشغيلها.

وتتضح عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات كما هو مبين أدناه:

١. اضبط فرامل الركن.

٢. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع مواضع مفتاح التشغيل ⇦ ١٥٤.

٣. تأكد أن خيار صفحة معلومات ضغط الإطارات منشط. يمكن تشغيل وإيقاف صفحات المعلومات المعروضة بمركز معلومات السائق من خلال قائمة الخيارات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠٩.

٤. استخدم عناصر تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) على الجانب الأيمن من عجلة القيادة للتمرير إلى شاشة ضغط الإطارات تحت صفحة معلومات DIC.

٥. اضغط مع الاستمرار على ✓ في منتصف عنصر التحكم بمركز معلومات السائق.

ربما يتم عرض رسالة تطلب منك الموافقة على إجراء العملية.

بعدها يصدر البوق نفيرًا مرتين للإشارة إلى أن جهاز الاستقبال ما زال في وضع إعادة التعرف، وتظهر الرسالة تنشيط التعرف على الإطارات على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

٦. ابدأ بالإطار الأمامي على جانب السائق.

٧. ضع أداة إعادة الاستعلام في مقابل جانب الإطار بالقرب من ساق الصمام. ثم اضغط على الزر لتنشيط مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. يصدر صوت صرير من البوق ليؤكد على أنه تمت مطابقة رمز تعريف المجس مع وضع الإطار والعجلة.

٨. انتقل إلى الإطار الأمامي لجانب الراكب، وكرر الإجراء نفسه المذكور في الخطوة السابعة.

٩. انتقل إلى الإطار الخلفي لجانب الراكب، وكرر الإجراء نفسه المذكور في الخطوة ٧.

١٠. تابع إلى الإطار الخلفي في جانب السائق، وكرر الإجراء في الخطوة ٧. يصدر البوق صوتًا مرتين ليشير إلى أن رمز تعريف المجس متوافق مع الإطار الخلفي في جانب السائق، وتتوقف عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة

ضغط الإطارات. تختفي الرسالة تنشيط التعرف على الإطارات من شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

١١. قم بإيقاف تشغيل المركبة.

١٢. اضبط الإطارات الأربعة على مستوى ضغط الهواء الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهريًا على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.
- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بنتوء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

تدوير الإطارات

ينبغي القيام بعملية تناوب بين الإطارات في الفترات الزمنية المحددة في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٢٧٠.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بدّل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل، فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت الإطارات جديدة ⇦ ٢٤٣ وإحلال العجلات ⇦ ٢٤٦.

استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطار الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦ وحدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطار. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٨.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ⇦ ٢٤٨.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الصدأ أو تراكم الأوساخ على العجلات، أو على الأجزاء المثبتة عليها، في ضعف مفتاح عزم الصواميل بعد فترة. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ. تجنب وضع أي شحم على سطح تثبيت العجلة أو على الصواميل أو المسامير.

متى يحين وقت الإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة، ودرجات الحرارة، وسرعات القيادة، وحمولة المركبة، وظروف الطريق.

تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١/١٦ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٤٢ وتدوير الإطارات ⇦ ٢٤٢.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضًا، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار الذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع (52-01)، بينما يشير آخر رقمين إلى العام. فمثلاً، سيكون لدى الأسبوع الثالث من العام ٢٠١٠ تاريخ مكوّن من أربعة أرقام حددته وزارة النقل وهو 0310.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خاليًا من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتلبي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفورًا على جانب الإطار قريبا من معلومات حجم الإطار. إذا كان الإطار مصممًا بسطح يسمح بالاستخدام في جميع الفصول، فسيكون رقم مواصفات أداء الإطار متبوعًا بحرفي MS وهما اختصار الطين والجليد.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتآكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموجد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. راجع تدوير الإطارات ⇦ ٢٤٢ لمعرفة المزيد من المعلومات حول التناوب المناسب بين الإطارات. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتآكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H وV وW وY وZR) ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقًا قدرة السرعة القصوى لإطار الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

⚠ تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

⚠ تحذير

قد يتسبب الجمع بين إطارات من أحجام أو أنماط مداس أو أنواع مختلفة على نفس المحور في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر بالمركبة. استخدم إطارات من نفس الحجم ومدى الحمل والنوع مثل الإطارات الأصلية.

⚠ تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

قد تقدم المركبات ذات نظام مراقبة ضغط الإطارات تحذيرات غير دقيقة لانخفاض ضغط الإطارات إذا تم تركيب إطارات غير متوافقة مع مواصفات أداء إطارات TPC Spec. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٧.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. انظر حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠ للتعرف على موقع الملصق والحصول على مزيد من المعلومات حول ملصق معلومات الإطار والحمولة.

الإطارات والعجلات مختلفة الحجم

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملًا ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفرج عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

⚠ تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة ⇦ ٢٤٤ والملحقات وتعديلات السيارة ⇦ ٢٠١.

محاذاة العجلات وموازنة الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلًا غير مألوف على الإطارات أو إذا كانت المركبة تنسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب قمة الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا

عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها.

يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غيّر مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالمركبة وحدوث تصادم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

العجلات البديلة المستخدمة

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمرًا خطيرًا. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

سلاسل الإطارات

⚠ تحذير

لا تستخدم سلاسل الإطارات حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

استخدم نوعًا آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد ببطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزله إذا كان يلامس المركبة. لا تُدر العجلات. إذا تم استخدام أجهزة الجر، فركبها على الإطارات الأمامية.

في حالة نفاد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطارات ⇦ ٢٣٤. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطار، فمن المرجح أن يكون تسريب بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهذه بعض النصائح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحنى، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيدًا عن الطريق إن أمكن.

⚠ تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قدت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة ⇦ ١٢٧.

⚠ تحذير

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتنقلب أو تسقط مما يسبب

(يتبع)

تحذير (يتبع)

التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطحٍ مستوٍ عند تغيير الإطار. للمساعدة على منعً تحركً المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.

٢. اجعل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي في الوضع P (الركن)، أو اجعل جهاز نقل الحركة اليدوي في الوضع 1 (الأول) أو R (رجوع).

٣. أوقف تشغيل المحرك، ولا تعد تشغيله أثناء رفع المركبة.

٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.

٥. ركّب عقبات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

عندما يكون هناك إطار فارغ (2)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عقبات العجلات (1)، وذلك إذا توفرت هذه العقبات.

١. عقبة العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)

٢. إطار فارغ

تشرح المعلومات التالية كيفيه إصلاح الإطار أو تغييره.

تغيير الإطارات

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

١. حلقة السحب (إذا توفرت)

٢. مهايئ القمع بدون غطاء (إذا توفر)

٣. مفتاح العجلة

٤. الحزام

٥. الرافعة

٦. مفك البراغي (إذا كان متوفراً)

للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ⇦ ١٨.

٢. اطو الجزء الخلفي من أرضية الحمولة إلى الأمام, واسحبه للخلف لفك تعشيق المسامير، ثم اسحب لأعلى للإزالة.

٣. اسحب غطاء الإطار الاحتياطي للأمام ولأعلى لإزالته.

٤. أدر صامولة التثبيت في عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالة الإطار الاحتياطي. ضع الإطار الاحتياطي بجوار الإطار الذي يتم تغييره.

٥. قضيب الرفع والأدوات جميعها مخزنة أسفل الاطار الاحتياطي. أزلهم من الوعاء الخاص بهم ثم ضعهم بالقرب من الإطار الذي سيتم تغييره.

إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع في حالة نفاد الهواء من الإطار ⇦ ٢٤٧ للمزيد من المعلومات.

٢. بالنسبة للمركبات المجهزة بغطاء للعجلات أو غطاء مركزي، اسحب الغطاء أو الغطاء المركزي عن العجلة لإزالته. خزن غطاء الإطار بشكل محكم في الجزء المخصص للتخزين إلى أن تقوم بتصليح أو استبدال الإطار الفارغ.

٣. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفكّ كل صواميل العجلات، لكن لا تزلهم من مواضعهم.

تنبيه
تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.

معروض الخلفية، مشابهة للمقدمة

٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الاطار الفارغ.

حدد موقع الصامولة من شفة الوصلة المعدنية باللوح. ضع مركز رأس المرفاع في منتصف الفتحة المعدنية للوحة.

لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

⚠ تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلقت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

⚠ تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

٥. صل مفتاح العجلة بالمرفاع عن طريق تركيب كلا الطرفين على بعضهما البعض.

٦. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط العجلة في اتجاه حركة عقارب الساعة. ارفع المركبة بعيدًا عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار الطريق من الدوران.

٧. أزل جميع صواميل العجلة.

٨. أزل الاطار الفارغ.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الصدأ أو تراكم الأوساخ على العجلات، أو على الأجزاء المثبتة عليها، في ضعف مفتاح عزم الصواميل بعد فترة. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

٩. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.

١٠. ضع الإطار الاحتياطي الصغير على سطح تركيب الإطار.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١١. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدوياً إلى أن تمسك العجلة بالمركز.

١٢. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقا للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.

١٣. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.

١٤. اخفض الرافعة تمامًا وأزلها من أسفل المركبة.

١٥. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

عند إعادة تركيب غطاء العجلة أو الغطاء المركزي على إطار كامل الحجم، اربط كل الأغطية البلاستيكية الخمسة يدويًا حتى تستقر وذلك بمساعدة أداة ربط العجلات وأربطهم بمقدار ربع دورة إضافية باستخدام أداة الربط.

تنبيه

لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطار الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطار الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطار للتلف.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

⚠ تحذير

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

لتخزين الإطار المفرّغ من الهواء:

١. أعد الرافعة والأدوات إلى مكان التخزين الأصلي لهما.

٢. استبدل غطاء الإطار الاحتياطي.

٣. أعد أرضية الحمولة مكانها.

٤. ضع الإطار الفارغ في وضع مستو، في حجيرة التخزين الخلفية.

٥. مرر طرف حلقة الحزام من خلال أحد أربطة الحمولة الموجودة في مؤخرة السيارة.

ثم مرر الخطاف خلال الحلقة واسحب الشريط لإحكامه حول روابط الحمولة.

٦. مرر نهاية الخطاف الموجودة بالشريط من خلال العجلة.

٧. اربط أحد أطراف الشريط في شريط تثبيت الحمولة الموجود في مؤخرة المركبة.

٨. وجِّه الشريط عبر العجلة كما هو موضح.

٩. اربط الطرف الآخر في طرف شريط تثبيت الحمولة الموجود في مؤخرة المركبة.

١٠. اربط الشريط.

ان الاطار الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استخدم إطارًا كبيرًا بالحجم الكامل بدلاً من الإطار الاحتياطي الصغير بأسرع وقت ممكن.

إطار احتياطي صغير

⚠ تحذير

القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تمامًا عندما كان جديدًا، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطار الاحتياطي بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. ان الاطار الاحتياطي الصغير مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط. سيتغير أداء المركبة بتركيب الإطار الاحتياطي وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطار الاحتياطي، أصلح الإطار الاحتياطي القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطار الاحتياطي إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطار احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مُجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطار الاحتياطي من قبل المركبة، خصوصاً على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطار الاحتياطي الصغير، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطار الاحتياطي الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخلط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

التشغيل بمساعدة بطارية أخرى

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ⇦ ٢١٩.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

⚠ تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعا، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

١. نقطة الأرضي السالبة للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب للبطارية الفارغة
٣. الطرف السالب للبطارية السليمة
٤. الطرف الموجب للبطارية السليمة

نقطة الأرضي السالبة للبطارية الفارغة (1) جهة اليسار من خزان سائل غسل الزجاج الأمامي.

يقع الطرف الموجب لبدء التشغيل بمساعدة بطارية أخرى في البطارية الفارغة (2) في غرفة المحرك من جهة السائق في المركبة.

الطرف الموجب للبطارية السليمة (3) والطرف السالب (4) يتم وضعهما على بطارية السيارة لتوفير الشحنة اللازمة للتشغيل.

تقع الوصلة الموجبة لبدء التشغيل بمساعدة بطارية أخرى في البطارية الفارغة تحت غطاء الفرش. افتح الغطاء لكشف طرف البطارية.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبي.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.
٣. اضبط فرامل الركن. راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيدا بالماء واحصل على المساعدة الطبية فورا.

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضررا بالغا. ابعد يديك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صِل طرف الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) في البطارية الفارغة.

٦. صِل الطرف الآخر من الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) في البطارية الجيدة.

٧. صِل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بالطرف السالب (-) في البطارية السليمة.

٨. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الأسود السالب (–) بنقطة الأرضي السالبة (–) للبطارية الفارغة.

٩. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.

١٠. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.

إزالة كبل التوصيل

اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كابلات التوصيل.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

سحب المركبة

سحب السيارة

تنبيه

قد يتسبب السحب غير الصحيح لسيارة معطلة في حدوث أضرار. لن يسري ضمان السيارة على هذا الضرر. تجنب ربط أي شيء أو تعليقه في مكونات التعليق. استخدم أحزمة مناسبة حول الإطارات لتثبيت السيارة. تجنب سحب عجلة/إطار مقفل. استخدم زلاجات الإطارات أو المنصات ذات العجلات أسفل أي عجلة/إطار مقفل أثناء تحميل المركبة. تجنب استخدام رافعة من النوع المزود بحبل رفع لجر المركبة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة.

تنبيه

إذا كان يتعذر تحويل المركبة إلى الوضع المحايد (N)، فتجنب استخدام حلقة الجر لسحب المركبة. فقد يحدث تلف بالمركبة.

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام شاحنة سحب مسطحة لنقل المركبة المُعطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر. يلزم رفع العجلات القائدة في السيارة المسحوبة عن الأرض. اتصل بشركة خدمات سحب متخصصة عند الحاجة إلى سحب المركبة المعطلة.

تنبيه
قد يسبب الاستخدام السيء لحلقة السحب ضرراً للمركبة. توخ الحذر وسر بسرعات بطيئة للحول دون تعرض المركبة للأضرار.

السيارة مزودة بحلقة سحب. لا تستخدم حلقة السحب سوى في سحب السيارة على سيارة نقل مسطحة وذلك على أرضية مستوية. لا تستخدم حلقة السحب لسحب السيارة على الجليد أو الوحل أو الرمال.

توجد حلقة السحب أسفل أرضية الحمولة بالقرب من الإطار الاحتياطي أو مجموعة الضاغط إذا توفرت.

حلقة سحب أمامية

افتح الغطاء بحذر باستخدام ثلمة صغيرة تخفي تجويف حلقة السحب الأمامية.

ركّب حلقة السحب في التجويف عن طريق تدويرها حتى تتوقف.

عند إزالة حلقة السحب، أعد تركيب الغطاء مع وضع الثلمة في الوضع الأصلي.

حلقة السحب الخلفية

إذا كانت السيارة مزودة بأنشوطة، فلن يتوفر هناك استعداد لاستخدام حلقة السحب في مؤخرة السيارة. ويمكن استخدام الأنشوطة لتحميل السيارة إلى شاحنة نقل مسطحة.

افتح الغطاء بحذر باستخدام ثلمة صغيرة تخفي تجويف حلقة السحب الخلفية.

ركّب حلقة السحب في التجويف عن طريق تدويرها حتى تتوقف.

عند إزالة حلقة السحب، أعد تركيب الغطاء مع وضع الثلمة في الوضع الأصلي.

لسحب السيارة خلف سيارة أخرى لأسباب ترفيهية، مثل سحب سيارة خلف عربة منزل متنقل، راجع سحب السيارة لأغراض ترفيهية ⇦ ٢٥٨.

سحب السيارة لأغراض ترفيهية

سحب المركبة لأسباب ترفيهية يعني سحب المركبة خلف مركبة أخرى - مثل سحب المركبة خلف مركبة المنزل المتنقل. النوعان الأكثر شيوعا من أنواع سحب المركبة لأسباب ترفيهية هما سحب الزورق وسحب الدلية. سحب الزورق هو سحب المركبة على عجلاتها الأربع على الأرض. سحب الدلية هو سحب المركبة على عجلتين على الأرض بينما تكون باقي العجلات مرفوعة على جهاز يعرف بالدلية.

توجد هنا بعض الأمور الهامة لوضعها في الاعتبار قبل سحب المركبة لأسباب ترفيهية:

- تعرف، قبل سحب السيارة، على القوانين المحلية التي تنطبق على سحب السيارات الترفيهية. فقد تختلف هذه القوانين حسب المنطقة.
- قدرة القطر لمركبة القطر. تأكد من قراءة توصيات الشركة المصنعة للمركبة فيما يتعلق بعملية السحب.
- مسافة قطر المركبة. توجد بعض القيود على المسافات والفترات الزمنية التي تستطيع أن تقوم خلالها بالسحب.
- تجهيزة السحب الصحيحة. راجع الوكيل أو متخصص السحب لمزيد من التعليمات والتوصيات المتعلقة بالمعدات.
- إذا كانت المركبة جاهزة لكي يتم سحبها. تماما مثل إعداد المركبة للقيام برحلة طويلة، تأكد من تحضير المركبة لسحبها.

سحب الزورق

تنبيه

من الممكن أن يتسبب سحب المركبة مع جعل عجلاتها الأربع على الأرض، في إتلاف مكونات مجموعة السحب. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تسحب المركبة على عجلاتها الأربع على الأرض.

المركبة لم تكن مصممة ليتم سحبها على عجلاتها الأربع على الأرض. من الممكن جر هذه المركبات أيضًا باستخدام مقطورة منصة بحيث تكون جميع العجلات فوق الأرض.

يمكن سحب بعض المركبات عن طريق الدّلية. راجع المعلومات التالية حول السحب باستخدام عربة لنقل الأشياء الثقيلة.

سحب الدلية (مركبات الدفع الرباعي)

ينبغي عدم سحب مركبات نظام الدفع بجميع العجلات مع إبقاء عجلتين على الأرض. حتى تتمكن من جر هذه المركبات بشكل سليم، يتعين وضعها على منصة مقطورة بحيث ترتفع العجلات الاربع عن الأرض.

السحب على الدّليّة (المركبات ذات الدفع الأمامي)

سحب المركبة والعجلتين الخلفيتين على الأرض والعجلتين الأماميتين على دروجة.

لجر المركبة من الجزء الأمامي بحيث تكون العجلات الخلفية على الأرض:

١. ضع العجلات الأمامية على الدلية.
٢. ضع ذراع صندوق التروس في الوضع P (الركن). راجع النقل إلى وضع الركن ⇦ ١٥٨.
٣. اضبط فرامل الركن.
٤. ثبت المركبة بإحكام على الدلية/الدولي.
٥. اتبع إرشادات الشركة المصنعة للدليّة لإعداد المركبة والدليّة لعملية السحب.
٦. افتح باب السائق واتركه مفتوحًا.
٧. قم بالنقل إلى الوضع N (محايد).
٨. تأكد من تحرير فرامل الركن.
٩. أوقف تشغيل السيارة وحرر دواسة الفرامل.
١٠. ينبغي أن تظل السيارة في الوضع N (محايد). فإذا لم يكن الأمر كذلك، أعد تشغيل المحرك وكرر الخطوات من ٦-٨.
١١. حرر غطاء المحرك.
١٢. أغلق أبواب السيارة، مع ترك باب السائق مفتوحًا.
١٣. قم بالخروج من السيارة باستخدام جهاز الإرسال RKE.
١٤. افتح غطاء المحرك.
١٥. افصل موصل الطرف السالب (–) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
١٦. أغلق غطاء المحرك.
١٧. أغلق باب السائق.

تنبيه

قد تتعرض المركبة الى العطل والتلف اذا تجاوزت السرعة معدل ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة)خلال عملية الجر. تجنب تجاوز معدل السرعة ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة)خلال عملية الجر.

جر العربة من الخلف

تنبيه

قد يؤدي جر المركبة من الخلف الى إتلافها. أيضاً، لن يغطي ضمان المركبة تكاليف الإصلاحات التي تم القيام بها. تجنب دائماً جر المركبة من الخلف.

العناية بالمظهر

العناية الخارجية

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

غسيل المركبة

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تستند في تركيبتها إلى البترول؛ حيث قد تُتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

تنبيه

تجنب ضخ المياه باستخدام الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

اشطف المركبة جيدًا قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواة النظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلفت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخن الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديدا، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجاويف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. تحتوي بعض سوائل التنظيف على حموض بنسبة عالية أو على مواد قلوية قادرة على إلحاق الضرر بالأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركّز حسب تعليمات المُصنع.
- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية النظيف أو المسح على الجاف.

تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة
- أغطية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان ويشكّل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق الأوتوماتي

قد تكون المكربة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصًا للمساعدة في زيادة الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظافة نظام الغلق الأوتوماتي للتشغيل الصحيح.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيدا عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المتربة والرمال والملح والحرارة والشمس والثلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشحم على أشرطة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول وتساعد على إحكام العزل وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتزليق أشرطة الريح والمطر مرة واحدة في السنة على الأقل. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلية عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل ومواد التشحيم الموصى بها ⇦ ٢٧٥.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائما الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات الجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والثلوج. اغسل دائمًا الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات آليًا التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

افحص خطوط الفرملة بصريًا والخراطيم للتعرف على التوصيل الصحيح والانحناء والتسريب والتصدعات والبلى وغيرها. ثم افحص بطانة قرص الفرامل بحثًا عن التآكل والدورانات في ظروف السطح. افحص جميع أجزاء الفرامل الأخرى بشأن الشقوق والتسربات.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصريًا للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من تثبيته وربطه بصورة مناسبة وعدم وجود تسرب أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة والأغطية المطاطية وسدادات المحاور بحثًا عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

قم بتزليق جميع أسطوانات الأقفال، ومفصلات غطاء المحرك، ومفصلات غطاء الصندوق، ومفصل غطاء الوقود الفولاذي ومفصلات درجات المساعدة الكهربائية، ما لم تكن المكونات من مواد بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماء عاديًا لشطف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جوًا على أسطح المركبة المطلية وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكوّن بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية بالسيارة من الداخل

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. وأزل أية أتربة على الفور. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. مستخدمًا محلول صابون معتدلاً، أزل على الفور الأوساخ الناتجة عن بلسم اليد وكريم الوقاية من الشمس أو طاردات الحشرات من على جميع الأسطح الداخلية، وإلا فقد ينتج عن ذلك تلف دائم.

استخدم محاليل تنظيف مصممة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث تلف دائم. ضع كل المنظفات على قماش التنظيف مباشرةً. لا تقم برش المنظفات مباشرةً على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل. قم بإزالة المواد المنظفة سريعًا.

قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة.

للحيلولة دون حدوث تلف، لا تنظف الأجزاء الداخلية باستخدام المنظفات أو الطرق التالية:

- لا تستخدم مطلقًا موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. بالنسبة إلى المنظفات السائلة، استخدم حوالي ٢٠ قطرة لكل ٣,٨ لترات (١ جالون) من المياه. قد يؤدي استخدام محلول صابون مركز إلى ترك أثر واجتذاب الأوساخ. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاوٍ.
- لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم نسيجًا معدنيًا وبريًا مُبللاً بالمياه. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء فقط.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعمد مطلقًا لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكدس الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظّف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضًا، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجا من الماء والصابون.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- جفف السوائل برفق مستخدمًا منشفة ورقية. واصل التجفيف حتى لا تتبقى أية بقع يمكن إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. لف قماشة التنظيف فوق منطقة التنظيف بشكل متكرر للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.
٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال الأتربة إلى قماش التنظيف.
٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلًا متبوعًا فقط بالصودا الباردة.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءا صغيرا للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لامتصاص الرطوبة المتبقية.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية اللمعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه
لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفط لتنظيف الشاشة؛. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. لمزيد من التنظيف الشامل، استخدم قماشًا ذا نسيج دقيق وناعم مبللاً بمحلول صابون معتدل.

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نقعه في الماء، وبخاصة الجلد المثقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبتها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللمعان، وخصوصا على لوحة العدادات. فقد يخفض الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظّفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

⚠ تحذير

لا تستعمل مُبيض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

ممسحات الأرجل

⚠ تحذير

إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام السجادات بطريقة مناسبة.

- تم تصميم سجاجيد الأرضية للمعدات الأصلية بشكل يناسب سيارتك. وإذا تطلب الأمر استبدال سجاجيد الأرضية، يُوصى بشراء سجاجيد الأرضية المعتمدة من جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية غير المعتمدة من قبل جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تتداخل مع دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.
- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

يتم تثبيت ممسحة الأرجل الخاصة بجانب السائق في موضعها بواسطة اثنين من المثبتات.

١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالته.
٢. أعد التركيب بواسطة تبطين فتحات تثبيت ممسحة الأرجل الموجودة فوق مثبتات السجادة وقم بتثبيتها في مكانها.
٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة
معلومات عامة ٢٦٩

جدول الصيانة
جدول الصيانة ٢٧٠

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة
خدمات التطبيقات الخاصة ٢٧٤

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها
السوائل ومواد التشحيم
الموصى بها ٢٧٥
قطع الغيار البديلة للصيانة ٢٧٦

سجلات الصيانة
سجلات الصيانة ٢٧٧

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضًا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسبًا لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمَدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلِفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٢٠٠٠ كم/٧٥٠٠ ميل. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعًا لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة السيارة ⇦ ١٥٠.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به (محرك تربو ١,٥ لتر LYX) ⇦ ١٩٥ او
الوقود الموصى به (محرك تربو ٢,٠ لتر LTG) ⇦ ١٩٥.

راجع المعلومات الواردة في قسم "الخدمة الإضافية المطلوبة في جدول الصيانة - جدول الصيانة العادية".

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالبًا في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالبًا على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

راجع المعلومات الواردة في قسم "الخدمات الإضافية المطلوبة في جدول الصيانة - جدول خدمة الظروف الشاقة".

⚠ تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيرًا وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفّذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الخدمة بنفسك ⇦ ٢٠٢.

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

عند التزود بالوقود

- افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.

مرة كل شهر

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦.
- افحص الإطارات بحثًا عن التآكل. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٤٢.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل ⇦ ٢١٧.

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة قم بتغيير زيت المحرك فورا، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح خلال ١٠٠٠ كم/٦٠٠ ميل التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. في حالة إعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك دون قصد، عليك إجراء الصيانة للمركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم/٣٠٠٠ ميل من آخر عملية خدمة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٠٩.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم/٦٠٠٠ ميل

نفّذ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونفّذ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ⇦ ٢٤٢.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧ ونظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٠٩.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل ⇦ ٢١٧.
- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٣٦.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٤٢.
- افحص ببصرك بحثًا عن تسربات السوائل.
- افحص مرشح هواء المحرك. أو كل ٦ أشهر، أيهما أقرب. راجع مرشح/منظف هواء المحرك ⇦ ٢١٠.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠.
- افحص بصريًا مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرتخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠.
- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.
- افحص بصريًا الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تآكلها بشكل مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاجات أو تصدعات الأنبوب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبت أو فقدانها ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.
- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ⇦ ٥١.
- افحص ببصرك نظام الوقود بحثًا عن التلف أو التسربات.

- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠.
- افحص مفتاح التشغيل. راجع فحص مفتاح بادئ الحركة ⇦ ٢٢٠.
- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص فرامل الركن وآلية الوضع P (الركن) ⇦ ٢٢٠.
- افحص دواسة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇦ ٢٢٢.
- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف ⇦ ٢٩.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٢٠٠٠ كم/٧٥٠٠ ميل

- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٢٠٠٠٠ كم/١٢٥٠٠ ميل

- استبدل مرشح هواء المحرك. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. عند القيادة في بيئة متربة، افحص المرشح عند كل مرة تغيير زيت أو أكثر من ذلك عند الحاجة.
- استبدل مرشح الغبار، إن وجد. أو كل عامين، أيهما أقرب. قد تبرز الحاجة إلى الاستبدال على فترات أقرب في حالة القيادة في مناطق الازدحام المروري أو الأماكن رديئة الهواء أو المناطق ذات مستويات الغبار المرتفعة. وقد تبرز الحاجة إلى الاستبدال أيضًا إذا لاحظتَ انخفاض تدفق الهواء، أو زيادة تراكم الضباب على النوافذ، أو زيادة مستوى الروائح الكريهة. ويستطيع موقع صيانة GM المحلي لديم مساعدتك في تحديد الوقت المناسب لاستبدال المرشح الخاص بك.
- استبدل شفرات ماسحات الزجاج الأمامي. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال ريش الماسحات ⇦ ٢٢١.

كل ٨٠٠٠٠ كم/٥٠٠٠٠ ميل

- افحص نظام التحكم في التبخر. افحص بصريًا جميع خطوط الوقود والبخار والخراطيم وذلك للتأكد من ربطها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.
- استبدل شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو الأحذية

كل ١٢٠٠٠٠ كم/٧٥,٠٠٠ ميل

- استبدل الدعامات الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب.

كل ٢٤٠٠٠٠ كم/١٥٠٠٠٠ ميل

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.
- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ٥ أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
- افحص بصريًا سيور تدوير الملحقات. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
  - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
  - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
  - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
  - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الساعة.
  - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.
- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات تبلغ ٦ كم أو أقل

إذا كانت المركبة مزودة بمراقب عمر زيت المحرك، فسيوضح المراقب متى ينبغي تغيير الزيت واستبدال المرشح. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المراقب قبل قطع ١٠٠٠٠ كم/ ٦٠٠٠ ميل.

ملاحظة: بالنسبة إلى جميع مركبات الدفع الخلفي - عليك تغيير زيت محور مجموعة القيادة كل ٣٠٠٠٠ كم/١٩٠٠٠ ميل في حالة استخدام المركبة لأغراض السحب.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

كل ٧٢٠٠٠ كم/٤٥٠٠٠ ميل

- تغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي.

كل ١٢٠٠٠٠ كم/٧٥,٠٠٠ ميل

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة

خدمات التطبيقات الخاصة

- بالنسبة إلى مركبات الاستخدام التجاري الشاق فقط: قم بتشحيم مكونات الشاسيه مع كل عملية تغيير للزيت.
- اطلب إجراء خدمة غسل الهيكل من الأسفل. انظر "صيانة الشاسيه" في العناية الخارجية ⇦ ٢٦٠.

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل ومواد التشحيم الموصى بها

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ⇦ ٢١٢.
زيت المحرك	زيت محرك يلبي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٠٧.
غطاء المحرك ومفصلات الأبواب وأسطوانات قفل المفاتيح	سائل التشحيم متعدد الأغراض، Superlube (رقم قطعة الغيار من جنرال موتورز 12346241).
نظام الفرامل الهيدروليكية	سائل الفرامل الهيدروليكية نوع DOT 3.
وصلة كرة محرك طاقة بوابة الرفع وتجميع مزلاج غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومرساة النابض وسقاطة التحرير	أيروسول التشحيم Lubriplate (رقم قطعة الغيار من شركة جنرال موتورز 89021668) أو زيت تشحيم يتوافق مع متطلبات NLGI #2، الفئة LB أو GC-LB.
ناقل الحركة (الدفع الرباعي)	سائل علبة النقل. راجع وكيلك.
تزييت شرائط عزل عوامل الطقس	سائل تزيتت شرائط عزل عوامل الطقس. راجع وكيلك.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمّد.

قطع الغيار البديلة للصيانة

يمكن الحصول على قطع الغيار المحددة بالاسم ورقم القطعة أو المواصفات من أقرب وكيل.

القطعة	رقم قطعة الغيار من GM	رقم قطعة الغيار من ACDelco
منقي/فلتر هواء المحرك	23279657	A3226C
فلتر زيت المحرك		
محرك البنزين ١,٥ لتر L4	12696048	PF64
محرك البنزين ٢,٠ لتر L4	12696048	PF64
مرشح الغبار	13508023	CF185
شمعات الإشعال		
محرك البنزين ١,٥ لتر L4	12683541	41-156
محرك البنزين ٢,٠ لتر L4	12647827	41-125
شفرات الماسحات		
جانب السائق ـ ٦٠ سم (٢٣,٦ بوصة)	84574893	-
جهة الراكب – ٤٥,٠ سم (١٧,٧ بوصة)	84574892	-
الراكب الخلفي - ٣٠,٠ سم (١١,٨ بوصة)	84215609	-

سجلات الصيانة

بعد إجراء الخدمات المجدولة، سجل التاريخ وقراءة عداد المسافة، ومن قام بالخدمة ونوع الخدمات التي أجريت في المربعات الواردة بأسفل. احتفظ بجميع إيصالات الصيانة.

التاريخ	قراءة عداد المسافة	قام بالخدمة	الخدمات التي أجريت

البيانات الفنية

تعريف المركبة
رقم تعريف المركبة (VIN) ٢٧٨
تحديد أجزاء الخدمة ٢٧٨

بيانات المركبة
السعات والمواصفات ٢٧٩
توجيه سير دفع المحرك ٢٨١

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)

يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف المركبة (VIN) أيضاً على بطاقات اعتماد المركبة وقطع الغيار وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن السعات والمواصفات ⇦ ٢٧٩ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حالة عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، فستجد هذه المعلومات نفسها على ملصق داخل صندوق القفازات.

بيانات المركبة

السعات والمواصفات

المادة	السعات	
	متري	إنجليزي
سائل تبريد تكييف الهواء	لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.	
نظام تبريد المحرك*		
محرك بنزين ١,٥ لتر L4	٦,٦ لتر	٧,٠ كوارت
محرك بنزين ٢,٠ لتر L4	٧,٨ لترًا	٨.٢ كوارت
زيت المحرك مع فلتر		
محرك بنزين ١,٥ لتر L4 بنظام الدفع FWD	٤,٠ لتر	٤,٢ كوارت
محرك بنزين ٢,٠ لتر L4 بنظام الدفع بجميع العجلات AWD	٥,٧ لتر	٦,٠ كوارت
خزان الوقود		
الدفع بالعجلات الأمامية	٥٦,٠ لتر	١٤,٨ جالون
الدفع بجميع العجلات	٥٩,٠ لتر	١٥,٦ جالون
سائل علبة النقل	٠,٨ لتر	٠,٨٥ كوارت
عزم صامولات العجلات	١٤٠ N•m	١٠٠ رطل قدم

المادة	السعات	
	متري	إنجليزي
جميع السعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك بنزين ١,٥ لتر L4 (LYX)	V	١٢٧ كيلووات عند سرعة ٥٨٠٠ دورة بالدقيقة (١٧٠ حصانًا عند سرعة ٥٨٠٠ دورة بالدقيقة)	٢٧٥ N•m بسرعة ٢٠٠٠–٤٠٠٠ لفة في الدقيقة (٢٠٣ رطل قدم بسرعة ٢٠٠٠–٤٠٠٠ لفة في الدقيقة)	٠,٦٠–٠,٧٠ ملم (٠,٠٢٤–٠,٠٢٨ بوصة)
محرك بنزين ٢,٠ لتر L4 (LTG)	X	١٨٦ كيلووات عند سرعة ٥٥٠٠ دورة بالدقيقة (٢٥٠ حصانًا عند سرعة ٥٥٠٠ دورة بالدقيقة)	٣٥٣ N•m بسرعة ٢٥٠٠ - ٤٥٠٠ لفة في الدقيقة (٢٦٠ رطل قدم بسرعة ٢٥٠٠ - ٤٥٠٠ لفة في الدقيقة)	٠,٧٥–٠,٩٠ ملم (٠,٠٣٠–٠,٠٣٥ بوصة)
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقًا من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	متري	إنجليزي
محرك بنزين ١,٥ لتر L4	١٨١ كم/ساعة	١١٣ ميلاً في الساعة
محرك بنزين ٢,٠ لتر L4	١٩٥ كم/سا	١٢١ ميلاً في الساعة

توجيه سير دفع المحرك

L4 محرك بنزين ١,٥ لتر

L4 محرك بنزين ٢,٠ لتر

GMC Terrain/Terrain Denali Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-13556232) - 2020 - CRC - 5/14/19

معلومات العميل

معلومات العميل
بيان المطابقة ٢٨٢

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
تسجيل بيانات السيارة
والخصوصية ٢٨٣
الأمن السيبراني ٢٨٣
مسجلات بيانات الحدث ٢٨٣
نظام المعلومات و الترفيه ٢٨٤

معلومات العميل

بيان المطابقة

أجهزة الرادار

البحرين

تم اعتماد الأجهزة المحددة هنا للاستخدام بموجب القواعد التالية:

١. يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلات ضارة للخدمات الأخرى.

٢. يخضع هذا الجهاز للتداخل الضار، ويجب ألا يطالب مالك هذا الجهاز بالحماية.

منبه التقاطعات المرورية الخلفية/منبه المنطقة العمياء الجانبية

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER41348/15

DEALER No:
D080134

الأردن

TRC رقم TRC/LPD/2015/222

عمان

OMAN TRA
R/3856/17
D080134

جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح، نظام بدء التشغيل بضغطة زر والوصول بدون مفتاح، وحساسات مراقبة ضغط الإطارات

نيجيريا

يتيح توصيل معدات الاتصالات واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تسجيل بيانات السيارة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحتفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت والمناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو WIFI أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

مسجلات بيانات الحدث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك.
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل و
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة المركبة في حال وقوع حادث تصادم غير عادي. ولا يتم تسجيل أي بيانات بواسطة EDR في ظل

ظروف القيادة العادية كما لا يتم تسجيل أي بيانات شخصية (مثل الاسم والنوع والعمر وموقع الحادث). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مُصنّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهه أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) أو كما يُحدد القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإيفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

نظام المعلومات و الترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحة كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع دليل نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.